

KOMUNIKAT KOMISJI**Zatwierdzenie treści projektu rozporządzenia Komisji (UE) 2023/... z dnia ... 2023 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw**

(2022/C 192/03)

W dniu 6 maja 2022 r. Komisja zatwierdziła treść projektu rozporządzenia Komisji (UE) 2023/... z dnia ... 2023 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw.

Projekt rozporządzenia wykonawczego Komisji stanowi załącznik do niniejszego komunikatu.

Projekt rozporządzenia wykonawczego Komisji jest otwarty do konsultacji publicznych pod następującym adresem:

<http://ec.europa.eu/competition/consultations/open.html>.

ZAŁĄCZNIK

Rozporządzenie Komisji (UE) 2023/... z dnia ... 2023 r.] w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw**PROJEKT****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając art. 57 ust. 2 lit. a) Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym w związku z art. 1 protokołu 21 do tego Porozumienia,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 23 ust. 1,

po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 802/2004 z dnia 7 kwietnia 2004 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw ⁽²⁾ było kilkukrotnie zmieniane. Mając na uwadze konieczność wprowadzenia dalszych zmian, w celu zapewnienia przejrzystości rozporządzenie (WE) nr 802/2004 należy zastąpić.
- (2) Rozporządzenie (WE) nr 139/2004 oparte jest na zasadzie obowiązkowego zgłaszania koncentracji, zanim zostaną one dokonane. Zgłoszenie ma istotne skutki prawne, korzystne dla stron uczestniczących w proponowanej koncentracji. Niedopełnienie obowiązku zgłoszenia powoduje jednak, że strony podlegają karze grzywny, jak również może spowodować niekorzystne skutki o charakterze cywilnoprawnym. Dlatego też, w interesie pewności prawa, niezbędne jest precyzyjne określenie przedmiotu i treści informacji, które należy podać w zgłoszeniu.
- (3) Strony zgłaszające zobowiązane są przedstawić Komisji w uczciwy sposób pełne informacje na temat faktów i okoliczności, które mają znaczenie przy podejmowaniu decyzji odnośnie do zgłaszanej koncentracji.
- (4) Rozporządzenie (WE) nr 139/2004 umożliwia również zainteresowanym przedsiębiorstwom występowanie, w drodze uzasadnionego wniosku składanego przed dokonaniem zgłoszenia, o to, aby koncentracja spełniająca warunki określone w tym rozporządzeniu została odesłana do Komisji przez jedno lub kilka państw członkowskich lub, w odpowiednim przypadku, aby Komisja odesłała ją do jednego lub kilku państw członkowskich. Ważne jest, aby dostarczyć Komisji i właściwym organom zainteresowanych państw członkowskich wystarczających informacji, tak aby umożliwić im w krótkim czasie dokonanie oceny, czy sprawa powinna zostać odesłana. W tym celu uzasadniony wniosek o odesłanie powinien zawierać pewne szczegółowe informacje.
- (5) Aby uprościć i przyspieszyć analizę zgłoszeń, uzasadnionych wniosków oraz informacji dotyczących zobowiązań, należy stosować standardowe formularze. Formularze zawarto w załącznikach do niniejszego rozporządzenia. Forma załączników do niniejszego rozporządzenia może się zmienić, a odpowiednie formularze mogą zostać zastąpione formularzami elektronicznymi zawierającymi te same wymogi informacyjne.
- (6) Ponieważ od chwili złożenia zgłoszenia zaczynają biec terminy prawne przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 139/2004, należy również określić warunki regulujące takie terminy oraz moment, od którego termin zaczyna biec.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 133 z 30.4.2004, s. 1.

- (7) W interesie pewności prawa należy określić zasady obliczania terminów przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 139/2004. Należy zwłaszcza określić początek i koniec terminów oraz okoliczności zawieszające bieg tych terminów, z należyтым uwzględnieniem wymagań wynikających z wyjątkowo napiętych ram czasowych przewidzianych dla postępowania.
- (8) Przepisy dotyczące postępowań prowadzonych przez Komisję na podstawie rozporządzenia (WE) nr 139/2004 należy tak sformułować, aby w pełni zabezpieczyć prawo do bycia wysłuchanym i prawo do obrony. W tym celu Komisja powinna rozróżniać strony zgłaszające koncentrację, inne strony uczestniczące w proponowanej koncentracji, strony trzecie oraz strony, co do których Komisja ma zamiar podjąć decyzję o nałożeniu grzywny lub okresowych kar pieniężnych.
- (9) Komisja powinna dać stronom zgłaszającym i innym stronom uczestniczącym w proponowanej koncentracji – na ich wniosek – możliwość nieformalnego, ściśle poufnego przedyskutowania zamierzonej koncentracji przed dokonaniem zgłoszenia. Ponadto, po zgłoszeniu, Komisja powinna utrzymywać ścisły kontakt z tymi stronami w zakresie niezbędnym do omówienia z nimi wszelkich problemów praktycznych lub prawnych, które stwierdzi podczas pierwszego badania sprawy, tak aby, o ile to możliwe, rozwiązać takie problemy za wspólnym porozumieniem.
- (10) Zgodnie z zasadą poszanowania prawa do obrony stronom zgłaszającym należy dać możliwość przedstawienia uwag do wszystkich zastrzeżeń, które Komisja proponuje uwzględnić w swoich decyzjach. Inne strony uczestniczące w proponowanej koncentracji powinny również zostać powiadomione o zastrzeżeniach Komisji i powinny mieć możliwość wyrażenia swoich opinii.
- (11) Strony trzecie, wykazujące uzasadniony interes, powinny również otrzymać możliwość wyrażenia swoich poglądów, jeżeli wystąpią w tej sprawie z pisemnym wnioskiem.
- (12) Te wszystkie osoby uprawnione do przedstawiania uwag powinny przedstawiać te uwagi na piśmie, zarówno w interesie własnym, jak i w interesie rzetelnej administracji, bez uszczerbku dla ich prawa do wystąpienia, w stosownych przypadkach, o złożenie ustnych wyjaśnień na spotkaniu wyjaśniającym w celu uzupełnienia procedury pisemnej. Jednakże w sprawach pilnych Komisja powinna mieć możliwość bezzwłocznego przeprowadzenia spotkań wyjaśniających, na których strony zgłaszające, inne strony uczestniczące lub strony trzecie składają ustne wyjaśnienia.
- (13) Konieczne jest określenie przepisów dotyczących praw osób, które mają być wysłuchane, zakresu udostępniania im akt Komisji i warunków, na jakich mogą one być reprezentowane lub korzystać z pomocy.
- (14) Przy udostępnianiu akt Komisja powinna zapewnić ochronę tajemnic handlowych i innych informacji poufnych. Komisja powinna mieć możliwość zażądania wskazania informacji poufnych od przedsiębiorstw, które złożyły dokumenty lub oświadczenia.
- (15) Aby umożliwić Komisji przeprowadzenie prawidłowej oceny zobowiązań zaproponowanych przez strony zgłaszające pod względem zapewnienia zgodności koncentracji z rynkiem wewnętrznym oraz w celu zapewnienia stosownych konsultacji z innymi stronami uczestniczącymi, stronami trzecimi oraz organami państw członkowskich zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 139/2004, należy ustanowić procedurę i terminy na składanie zobowiązań.
- (16) Przekazywanie dokumentów do Komisji i przez Komisję powinno zasadniczo odbywać się drogą cyfrową, z uwzględnieniem rozwoju technologii informacyjno-komunikacyjnej i wpływu takiego przekazywania na środowisko. Dotyczy to w szczególności zgłoszeń, uzasadnionych wniosków, uwag przedstawionych w odpowiedzi na zastrzeżenia, które Komisja kieruje do stron zgłaszających, jak również zobowiązań proponowanych zgodnie z art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

ZAKRES

Artykuł 1

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do kontroli koncentracji dokonywanej na podstawie rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

ROZDZIAŁ II

ZGŁOSZENIA I INNE DOKUMENTY

Artykuł 2

Osoby uprawnione do składania zgłoszeń

- 1) Zgłoszenia składają osoby lub przedsiębiorstwa, o których mowa w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.
- 2) Jeżeli zgłoszenia podpisują upoważnieni zewnętrzni przedstawiciele osób lub przedsiębiorstw, tacy przedstawiciele przedstawiają dowód na piśmie, że są upoważnieni do działania.
- 3) Wspólne zgłoszenia składa wspólny przedstawiciel, który jest upoważniony do przekazywania i odbioru dokumentów w imieniu wszystkich stron zgłaszających.

Artykuł 3

Składanie zgłoszeń

- 1) Zgłoszenia składa się na formularzu CO, zgodnie z załącznikiem I. Na warunkach określonych w załączniku II zgłoszenia można składać na skróconym formularzu CO określonym w tym załączniku. Wspólne zgłoszenia składa się na jednym formularzu.
- 2) Formularze, o których mowa w ust. 1, oraz wszystkie odpowiednie dokumenty uzupełniające przedkłada się Komisji zgodnie z art. 22 i instrukcjami opublikowanymi przez Komisję w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- 3) Zgłoszenia sporządza się w jednym z języków urzędowych Unii. Dla stron zgłaszających język ten jest również językiem postępowania, jak również każdego kolejnego postępowania dotyczącego tej samej koncentracji. Dokumenty uzupełniające składane są w języku oryginału. Jeżeli język oryginału dokumentu nie jest jednym z języków urzędowych Unii, załącza się tłumaczenie na język postępowania.
- 4) W przypadku gdy zgłoszenia dokonywane są na podstawie art. 57 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, mogą one być składane również w jednym z języków urzędowych państw EFTA lub w języku roboczym Urzędu Nadzoru EFTA. Jeżeli językiem wybranym do dokonywania zgłoszeń nie jest język urzędowy Unii, strony zgłaszające przedkładają jednocześnie całą dokumentację z tłumaczeniem na jeden z języków urzędowych Unii. Język, na który zostanie dokonane tłumaczenie, jest stosowany przez Unię jako język postępowania w stosunku do stron zgłaszających.

Artykuł 4

Wymagane informacje i dokumenty

- 1) Zgłoszenia zawierają informacje, w tym dokumenty, wymagane we właściwych formularzach określonych w załącznikach I i II. Informacje te muszą być prawidłowe i kompletne.
- 2) Komisja – na pisemny wniosek stron zgłaszających – może zwolnić z obowiązku dostarczenia jakiegokolwiek konkretnej informacji w zgłoszeniu, w tym dokumentów, lub z jakiegokolwiek innego wymogu określonego w załącznikach I i II, jeżeli uzna, że spełnienie tych obowiązków lub wymogów nie jest niezbędne do zbadania sprawy.
- 3) Komisja bezzwłocznie zawiadamia na piśmie strony zgłaszające lub ich przedstawicieli o otrzymaniu zgłoszenia i jakiegokolwiek odpowiedzi na pismo wystosowane przez Komisję zgodnie z art. 5 ust. 2 i 3.

Artykuł 5

Data wejścia w życie zgłoszenia

- 1) Z zastrzeżeniem ust. 2, 3 i 4 zgłoszenia wchodzi w życie z dniem ich otrzymania przez Komisję.
- 2) W przypadku gdy informacje, w tym dokumenty, zawarte w zgłoszeniu są niekompletne w jakimś istotnym aspekcie, Komisja bezzwłocznie informuje na piśmie strony zgłaszające lub ich przedstawicieli. W takich przypadkach zgłoszenie wchodzi w życie w dniu otrzymania przez Komisję kompletnych informacji.
- 3) Komisję zawiadamia się bezzwłocznie o istotnych zmianach faktów podanych w zgłoszeniu, które zostały ujawnione po zgłoszeniu i są znane lub powinny być znane stronom zgłaszającym, lub też o nowych informacjach, które zostały ujawnione po zgłoszeniu, są znane lub powinny być znane stronom i musiałyby być zawarte w zgłoszeniu, gdyby były znane w chwili jego składania. W takich przypadkach, gdy te istotne zmiany lub nowe informacje mogłyby mieć znaczący wpływ na wynik oceny koncentracji, Komisja może uznać, że zgłoszenie weszło w życie w chwili otrzymania przez nią odnośnych informacji. Komisja bezzwłocznie zawiadamia o tym na piśmie strony zgłaszające lub ich przedstawicieli.
- 4) Do celów niniejszego artykułu informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd uważa się za informacje niekompletne, bez uszczerbku dla art. 14 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.
- 5) W przypadku gdy Komisja publikuje fakt dokonania zgłoszenia na podstawie art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, określa ona datę otrzymania zgłoszenia. W przypadku gdy w wyniku dalszego stosowania ust. 2, 3 i 4 niniejszego artykułu data wejścia w życie zgłoszenia jest późniejsza niż data określona w tej publikacji, Komisja w kolejnej publikacji podaje do wiadomości tę późniejszą datę.

Artykuł 6

Przepisy szczególne dotyczące uzasadnionych wniosków, uzupełnień i certyfikacji

- 1) Uzasadnione wnioski, w rozumieniu art. 4 ust. 4 i 5 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, zawierają informacje, w tym dokumenty, wymagane w załączniku III do niniejszego rozporządzenia. Przekazywane informacje muszą być prawidłowe i kompletne.
- 2) Art. 2, art. 3 ust. 1 zdanie trzecie, art. 3 ust. 2, 3 i 4, art. 4, art. 5 ust. 1–4 oraz art. 22 niniejszego rozporządzenia stosuje się odpowiednio do uzasadnionych wniosków w rozumieniu art. 4 ust. 4 i 5 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.
- 3) Art. 2, art. 3 ust. 1 zdanie trzecie, art. 3 ust. 2, 3 i 4, art. 4, art. 5 ust. 1–4 oraz art. 22 niniejszego rozporządzenia stosuje się odpowiednio do uzupełnień zgłoszeń i certyfikacji w rozumieniu art. 10 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

ROZDZIAŁ III

TERMINY

Artykuł 7

Początek biegu terminów

Terminy rozpoczynają bieg w dniu roboczym, zgodnie z art. 24 niniejszego rozporządzenia, następującym po zdarzeniu, do którego odnosi się stosowny przepis rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

Artykuł 8

Koniec biegu terminów

- 1) Termin obliczony w dniach roboczych kończy się z upływem ostatniego dnia roboczego tego terminu.
- 2) Termin wyznaczony przez Komisję na konkretny dzień kalendarzowy upływa z tym dniem.

Artykuł 9

Zawieszenie biegu terminów

1) Terminy, o których mowa w art. 9 ust. 4 oraz art. 10 ust. 1 i 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 ulegają zawieszeniu, gdy Komisja musi podjąć decyzję na podstawie art. 11 ust. 3 lub art. 13 ust. 4 tego rozporządzenia, z któregokolwiek z następujących powodów:

- a) informacje, których Komisja zażądała zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 od jednej ze stron zgłaszających lub jakiegokolwiek innej strony uczestniczącej, jak określono w art. 11 tego rozporządzenia, nie zostały dostarczone w terminie wyznaczonym przez Komisję lub zostały dostarczone, lecz są niekompletne;
- b) informacje, których Komisja zażądała zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 od strony trzeciej, nie zostały dostarczone w terminie wyznaczonym przez Komisję lub zostały dostarczone, lecz są niekompletne, z powodu okoliczności, za które odpowiedzialna jest jedna ze stron zgłaszających lub jakakolwiek inna strona uczestnicząca, jak określono w art. 11 tego rozporządzenia;
- c) jedna ze stron zgłaszających lub jakakolwiek inna strona uczestnicząca, jak określono w art. 11 niniejszego rozporządzenia, odmówiła poddania się inspekcji, którą Komisja uznała za konieczną na podstawie art. 13 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, lub odmówiła współpracy przy przeprowadzaniu takiej inspekcji, o której mowa w art. 13 ust. 2 tego rozporządzenia;
- d) strony zgłaszające nie poinformowały Komisji o istotnych zmianach faktów podanych w zgłoszeniu lub o jakichkolwiek nowych informacjach, o których mowa w art. 5 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

2) Terminy, o których mowa w art. 9 ust. 4 oraz art. 10 ust. 1 i 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 ulegają zawieszeniu w przypadku, gdy Komisja musi podjąć decyzję na podstawie art. 11 ust. 3 tego rozporządzenia, przy czym nie wystąpiła wcześniej z prostym wnioskiem o udzielenie informacji, w wyniku okoliczności, za które odpowiedzialne jest jedno z przedsiębiorstw uczestniczących w koncentracji.

3) Terminy, o których mowa w art. 9 ust. 4 oraz art. 10 ust. 1 i 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 ulegają zawieszeniu:

- a) w przypadkach, o których mowa w ust. 1 lit. a) i b), na okres między upływem terminu określonego w prostym wniosku o udzielenie informacji a uzyskaniem kompletnych i prawidłowych informacji wymaganych decyzją;
- b) w przypadkach, o których mowa w ust. 1 lit. c), na okres między niepomyślną próbą przeprowadzenia inspekcji a zakończeniem inspekcji zarządzonej decyzją;

- c) w przypadkach, o których mowa w ust. 1 lit. d), na okres między zaistnieniem zmiany w faktach, o których tam mowa, a uzyskaniem kompletnych i prawidłowych informacji;
 - d) w przypadkach, o których mowa w ust. 2, na okres między upływem terminu określonego w decyzji a uzyskaniem kompletnych i prawidłowych informacji wymaganych decyzją.
- 4) Zawieszenie biegu terminu rozpoczyna się w dniu roboczym następującym po dniu, w którym wystąpiło zdarzenie powodujące zawieszenie. Kończy się ono z końcem dnia, w którym usunięta zostanie przyczyna zawieszenia. Jeżeli taki dzień nie jest dniem roboczym, zawieszenie biegu terminu kończy się z końcem następnego dnia roboczego.

Artykuł 10

Zgodność z terminami

- 1) Terminy, o których mowa w art. 4 ust. 4 akapit czwarty, art. 9 ust. 4, art. 10 ust. 1 i 3 oraz art. 22 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, są dotrzymane, jeżeli Komisja podjęła odnośną decyzję przed końcem danego okresu.
- 2) Terminy, o których mowa w art. 4 ust. 4 akapit drugi, art. 4 ust. 5 akapit trzeci, art. 9 ust. 2, art. 22 ust. 1 akapit drugi oraz art. 22 ust. 2 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 139/2004, są dotrzymane przez zainteresowane państwo członkowskie, jeżeli przed końcem danego okresu to państwo członkowskie poinformuje Komisję na piśmie lub, w odpowiednim przypadku, złoży wniosek na piśmie lub się do niego przyłączy.
- 3) Termin, o którym mowa w art. 9 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, jest dotrzymany, jeżeli przed końcem tego okresu właściwe organy zainteresowanego państwa członkowskiego informują zainteresowane przedsiębiorstwa w sposób określony w tym przepisie.

ROZDZIAŁ IV

WYKONYWANIE PRAWA DO BYCIA WYŚLUCHANYM I SPOTKANIA WYJAŚNIAJĄCE

Artykuł 11

Strony, które mają być wysłuchane

W odniesieniu do prawa do bycia wysłuchanym zgodnie z art. 18 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 wyróżnia się następujące strony:

- a) strony zgłaszające, to znaczy osoby lub przedsiębiorstwa składające zgłoszenie zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004;
- b) inne strony uczestniczące, to znaczy strony uczestniczące w proponowanej koncentracji inne niż strony zgłaszające, takie jak sprzedający i przedsiębiorstwo, które jest celem koncentracji;
- c) osoby trzecie, to znaczy osoby fizyczne lub prawne, w tym klienci, dostawcy i konkurenci, pod warunkiem że wykażą uzasadniony interes w rozumieniu art. 18 ust. 4 zdanie drugie rozporządzenia (WE) nr 139/2004, co w szczególności ma miejsce w przypadku:
 - i) członków organów administrujących lub zarządzających zainteresowanych przedsiębiorstw lub uznanych przedstawicieli ich pracowników;
 - ii) stowarzyszeń konsumenckich, jeżeli proponowana koncentracja dotyczy produktów lub usług, z których korzystają konsumenci końcowi;
- d) strony, wobec których Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 14 lub art. 15 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

*Artykuł 12***Decyzje o zawieszeniu koncentracji**

- 1) W przypadku gdy Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, która ma niekorzystny skutek dla jednej lub kilku stron, informuje ona strony zgłaszające i inne strony uczestniczące o swoich zastrzeżeniach i wyznacza termin, w którym mogą one przedstawić na piśmie swoją opinię.
- 2) W przypadku gdy zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 Komisja podjęła tymczasowo decyzję, o której mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, bez umożliwienia stronom zgłaszającym i innym stronom uczestniczącym przedłożenia swoich opinii, bezzwłocznie przekazuje im tekst decyzji tymczasowej i wyznacza termin, w którym mogą one przedstawić na piśmie swoją opinię.

Po przedstawieniu opinii przez strony zgłaszające i inne strony uczestniczące Komisja podejmuje decyzję ostateczną, uchylającą, zmieniającą lub potwierdzającą decyzję tymczasową. Jeżeli strony te nie przedstawią swoich opinii na piśmie w wyznaczonym terminie, z chwilą upływu tego terminu decyzja tymczasowa Komisji staje się decyzją ostateczną.

*Artykuł 13***Decyzje co do istoty sprawy**

- 1) W przypadku gdy Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 6 ust. 3 lub art. 8 ust. 2–6 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, przed konsultacją z Komitetem Doradczym wysłuchuje strony zgodnie z art. 18 ust. 1 i 3 tego rozporządzenia.

Art. 12 ust. 2 tego rozporządzenia stosuje się odpowiednio we wszystkich przypadkach, w których w zastosowaniu art. 18 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 Komisja podjęła tymczasowo decyzję zgodnie z art. 8 ust. 5 tego rozporządzenia.

- 2) Komisja przekazuje swoje zastrzeżenia stronom zgłaszającym na piśmie w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń. Po wydaniu pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń Komisja może przekazać stronom zgłaszającym jedno uzupełniające pisemne zgłoszenie zastrzeżeń lub większą ich liczbę, jeżeli chce zgłosić nowe zastrzeżenia lub zmienić zasadniczy charakter zgłoszonych wcześniej zastrzeżeń.

Przekazując swoje zastrzeżenia, Komisja określa termin, w jakim strony zgłaszające mogą poinformować Komisję o swoich uwagach na piśmie.

Komisja informuje na piśmie inne strony uczestniczące o zastrzeżeniach, o których mowa w akapicie pierwszym, oraz określa termin, w jakim strony te mogą poinformować Komisję o swoich uwagach na piśmie.

Komisja nie jest zobowiązana do uwzględniania uwag otrzymanych po upływie wyznaczonego terminu.

- 3) W swoich pisemnych uwagach strony, do których skierowano zastrzeżenia lub które poinformowano o tych zastrzeżeniach, mogą przedstawić wszelkie istotne znane im fakty oraz załączają wszelkie właściwe dokumenty na dowód przedstawionych faktów. Mogą również zaproponować, by Komisja wysłuchała osoby, które mogą potwierdzić te fakty. Przekazują swoje uwagi Komisji zgodnie z art. 22 i instrukcjami opublikowanymi przez Komisję w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Komisja bezzwłocznie przekazuje kopie takich uwag pisemnych właściwym organom państw członkowskich.
- 4) Po wydaniu pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń Komisja może skierować do stron zgłaszających pismo przedstawiające okoliczności faktyczne, informując je o dodatkowych lub nowych faktach lub dowodach, które Komisja pragnie wykorzystać w celu potwierdzenia zgłoszonych wcześniej zastrzeżeń.

Przekazując pismo przedstawiające okoliczności faktyczne, Komisja określa termin, w jakim strony zgłaszające mogą poinformować Komisję o swoich uwagach na piśmie.

5) W przypadku gdy Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 14 lub art. 15 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, przed konsultacją z Komitetem Doradczym wysłuchuje strony, co do których zamierza podjąć taką decyzję, zgodnie z art. 18 ust. 1 i 3 tego rozporządzenia.

Procedurę przewidzianą w ust. 2 akapit pierwszy i drugi oraz w ust. 3 i 4 stosuje się odpowiednio.

Artykuł 14

Składanie ustnych wyjaśnień na spotkaniu wyjaśniającym

1) W przypadku gdy Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 6 ust. 3 lub art. 8 ust. 2–6 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, umożliwia stronom zgłaszającym, które wystąpiły o to w swoich uwagach pisemnych, przedstawienie swoich argumentów na spotkaniu wyjaśniającym. Może ona również, na innych etapach postępowania, umożliwić stronom zgłaszającym ustne przedstawienie swoich poglądów.

2) W przypadku gdy Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 6 ust. 3 lub art. 8 ust. 2–6 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, umożliwia również innym stronom uczestniczącym, które wystąpiły o to w swoich uwagach pisemnych, przedstawienie swoich argumentów na spotkaniu wyjaśniającym. Może ona również, na innych etapach postępowania, umożliwić innym stronom uczestniczącym ustne przedstawienie swoich poglądów.

3) W przypadku gdy Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 14 lub art. 15 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, umożliwia stronom, na które zamierza nałożyć grzywnę lub okresową karę pieniężną, przedstawienie swoich argumentów na spotkaniu wyjaśniającym, jeżeli wystąpiły one o to w swoich uwagach pisemnych. Może również, na innych etapach postępowania, umożliwić takim stronom ustne przedstawienie swoich poglądów.

Artykuł 15

Prowadzenie spotkań wyjaśniających

1) Urzędnik przeprowadzający spotkanie wyjaśniające prowadzi je całkowicie niezależnie.

2) Komisja zaprasza osoby, które mają złożyć ustne wyjaśnienia, do uczestniczenia w spotkaniu wyjaśniającym w wyznaczonym przez nią dniu.

3) Komisja zaprasza właściwe organy państw członkowskich do uczestniczenia w każdym spotkaniu wyjaśniającym.

4) Osoby zaproszone do uczestnictwa pojawiają się osobiście lub są reprezentowane, w odpowiednim przypadku, przez przedstawicieli ustawowych lub statutowych. Przedsiębiorstwa i związki przedsiębiorstw mogą być również reprezentowane przez odpowiednio upoważnionych pełnomocników wyznaczonych spośród ich stałych pracowników.

5) Osobom wysłuchiwanym przez Komisję mogą towarzyszyć ich prawnicy lub inne wykwalifikowane i stosownie upoważnione osoby, dopuszczone przez urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające.

6) Spotkania wyjaśniające są niejawnie. Każda osoba może być wysłuchana oddzielnie lub w obecności innych osób zaproszonych do uczestnictwa, z uwzględnieniem uzasadnionego interesu przedsiębiorstw w ochronie ich tajemnic handlowych i innych informacji poufnych.

7) Urzędnik przeprowadzający spotkanie wyjaśniające może zezwolić wszystkim stronom w rozumieniu art. 11, służbom Komisji oraz właściwym organom państw członkowskich na zadawanie pytań podczas spotkania wyjaśniającego.

8) Urzędnik przeprowadzający spotkanie wyjaśniające może zorganizować spotkanie przygotowawcze ze stronami i służbami Komisji, aby ułatwić sprawną organizację spotkania wyjaśniającego.

9) Oświadczenia każdej wysłuchiwanej osoby są rejestrowane. Na wniosek rejestracja spotkania wyjaśniającego udostępniana jest osobom uczestniczącym w tym spotkaniu. Uwzględnia się przy tym uzasadniony interes przedsiębiorstw w ochronie ich tajemnic handlowych i innych informacji poufnych.

*Artykuł 16***Wysłuchanie osób trzecich**

- 1) Jeżeli o wysłuchanie występują osoby trzecie, Komisja informuje je na piśmie o charakterze i przedmiocie postępowania i wyznacza termin, w jakim mogą one przedłożyć swoje opinie.
- 2) W przypadku wydania pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń lub uzupełniającego pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń Komisja może przesłać osobom trzecim wersję tego zgłoszenia nieopatrzoną klauzulą poufności lub może poinformować je o charakterze i przedmiocie postępowania za pomocą innych odpowiednich środków. W tym celu w ciągu pięciu dni roboczych od otrzymania zgłoszenia zastrzeżeń strony zgłaszające wskazują wszelkie informacje uwzględnione w zastrzeżeniach, które uważają za poufne, zgodnie z art. 18 ust. 3 akapit drugi i trzeci. Komisja przekazuje osobom trzecim wersję zastrzeżeń nieopatrzoną klauzulą poufności do wykorzystania jedynie do celów odnośnego postępowania zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 139/2004. Osoby trzecie akceptują to ograniczenie wykorzystania przed otrzymaniem wersji zastrzeżeń nieopatrzonej klauzulą poufności.

Jeżeli nie wydano pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń, Komisja nie ma obowiązku udzielania osobom trzecim, o których mowa w ust. 1, żadnych informacji poza informacjami o charakterze i przedmiocie postępowania.

- 3) Osoby trzecie, o których mowa w ust. 1, przedstawiają swoje opinie na piśmie w wyznaczonym terminie. Komisja może, w stosownych przypadkach, umożliwić uczestniczenie w spotkaniu wyjaśniającym tym osobom trzecim, które wystąpiły o to w swoich uwagach pisemnych. Może również w innych przypadkach umożliwić tym osobom trzecim ustne przedstawienie swoich poglądów.
- 4) Komisja może zaprosić jakąkolwiek inną osobę fizyczną lub prawną do wyrażenia swojej opinii na piśmie lub ustnie, w tym również podczas spotkania wyjaśniającego.

ROZDZIAŁ V

DOSTĘP DO AKT I POSTĘPOWANIE Z INFORMACJAMI POUFNYMI*Artykuł 17***Dostęp do akt i wykorzystanie dokumentów**

- 1) Komisja umożliwia stronom, do których skierowała pisemne zgłoszenie zastrzeżeń, na ich wniosek dostęp do akt w celu umożliwienia im skorzystania z prawa do obrony. Dostęp udzielany jest po zawiadomieniu przez Komisję stron zgłaszających o pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń.
- 2) Komisja umożliwia dostęp do akt również innym stronom uczestniczącym, które zostały poinformowane o zastrzeżeniach, na wniosek tych stron, o ile jest to niezbędne do przygotowania ich uwag.
- 3) Prawo dostępu do akt nie obejmuje:
 - a) informacji poufnych;
 - b) wewnętrznych dokumentów Komisji;
 - c) wewnętrznych dokumentów właściwych organów państw członkowskich;
 - d) korespondencji między Komisją a właściwymi organami państw członkowskich;
 - e) korespondencji między właściwymi organami państw członkowskich; oraz
 - f) korespondencji między Komisją a innymi organami ochrony konkurencji.
- 4) Dokumenty otrzymane poprzez uzyskanie dostępu do akt na podstawie niniejszego artykułu mogą być wykorzystane jedynie na potrzeby odnośnego postępowania zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 139/2004.

*Artykuł 18***Postępowanie z informacjami poufnymi**

- 1) Informacje, w tym dokumenty, nie są przekazywane ani udostępniane przez Komisję, o ile:
 - a) zawierają tajemnice handlowe lub inne informacje poufne;
 - b) Komisja nie uważa ujawnienia informacji za niezbędne do celów postępowania.
- 2) Osoby, przedsiębiorstwa lub związki przedsiębiorstw, które przedstawiają swoje opinie lub uwagi zgodnie z art. 12, 13 i 16 niniejszego rozporządzenia lub dostarczają informacje zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, lub następnie przedstawiają dalsze informacje Komisji w ramach tego samego postępowania, wyraźnie oznaczają wszelkie materiały, które uważają za poufne, podając uzasadnienie, i w terminie określonym przez Komisję dostarczają oddzielną wersję, która nie jest poufna.
- 3) Bez uszczerbku dla ust. 2 Komisja może zażądać od osób, o których mowa w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, przedsiębiorstw i związków przedsiębiorstw we wszystkich przypadkach, w których składają lub złożyły one dokumenty lub oświadczenia na podstawie rozporządzenia (WE) nr 139/2004, aby oznaczyły dokumenty lub części dokumentów, które ich zdaniem zawierają tajemnice handlowe lub inne informacje poufne należące do nich, oraz wskazały przedsiębiorstwa, w stosunku do których dokumenty takie mają być uważane za poufne.

Komisja może również żądać, aby osoby, o których mowa w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, przedsiębiorstwa lub związki przedsiębiorstw oznaczyły jakąkolwiek część pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń, streszczenia sprawy lub decyzji podjętej przez Komisję, która w ich opinii zawiera tajemnice handlowe.

Jeżeli określone informacje są oznaczone jako tajemnice handlowe lub inne informacje poufne, to osoby, przedsiębiorstwa i związki przedsiębiorstw przedstawiają uzasadnienie takiego oznaczenia i dostarczają oddzielną wersję, która nie jest poufna, w terminie wyznaczonym przez Komisję.

- 4) Jeżeli osoby, przedsiębiorstwa lub związki przedsiębiorstw nie dopełnią obowiązków określonych w ust. 2 i 3, Komisja może uznać, że dane dokumenty lub oświadczenia nie zawierają informacji poufnych.

ROZDZIAŁ VI

PROPOZYCJE ZOBOWIĄZAŃ SKŁADANE PRZEZ ZAINTERESOWANE PRZEDSIĘBIORSTWA*Artykuł 19***Terminy na złożenie zobowiązań**

- 1) Zobowiązania zaproponowane przez zainteresowane przedsiębiorstwa na podstawie art. 6 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 składane są do Komisji w terminie 20 dni roboczych od dnia otrzymania zgłoszenia.
- 2) Zobowiązania zaproponowane przez zainteresowane przedsiębiorstwa na podstawie art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 składane są do Komisji w terminie 65 dni roboczych od dnia wszczęcia postępowania.

W przypadku zaproponowania przez zainteresowane przedsiębiorstwa zobowiązań w terminie krótszym niż 55 dni roboczych od daty wszczęcia postępowania, a następnie przedstawienia przez nie ich zmienionej wersji w terminie 55 lub więcej dni roboczych od tej daty, na potrzeby stosowania art. 10 ust. 3 zdanie drugie rozporządzenia (WE) nr 139/2004 zmienioną wersję zobowiązań uznaje się za nowe zobowiązania.

Jeżeli na podstawie art. 10 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 139/2004 okres na podjęcie decyzji wydawanej na podstawie art. 8 ust. 1–3 zostaje przedłużony, okres 65 dni roboczych na złożenie zobowiązań zostaje automatycznie przedłużony o taką samą liczbę dni roboczych.

W wyjątkowych sytuacjach Komisja może uwzględnić zobowiązania zaproponowane po upływie odpowiedniego terminu na ich złożenie, określonego w niniejszym artykule. Podejmując decyzję w sprawie uwzględnienia zobowiązań zaproponowanych w takich okolicznościach, Komisja zwraca szczególną uwagę na konieczność spełnienia wymogów określonych w art. 19 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

3) Art. 7, 8 i 9 stosuje się odpowiednio.

Artykuł 20

Procedura składania zobowiązań

1) Zobowiązania proponowane przez zainteresowane przedsiębiorstwa zgodnie z art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 składa się do Komisji zgodnie z art. 22 i instrukcjami opublikowanymi przez Komisję w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Komisja bezzwłocznie przekazuje takie zobowiązania właściwym organom państw członkowskich.

2) Oprócz wymogów określonych w ust. 1, zainteresowane przedsiębiorstwa, proponując zobowiązania na podstawie art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, przedstawiają informacje wymagane w formularzu RM określonym w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia, zgodnie z art. 22 i instrukcjami opublikowanymi przez Komisję w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Przekazywane informacje muszą być prawidłowe i kompletne.

Art. 4 stosuje się odpowiednio do formularza RM towarzyszącego zobowiązaniom proponowanym zgodnie z art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

3) Składając propozycję zobowiązań na podstawie art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, zainteresowane przedsiębiorstwa jednocześnie wyraźnie oznaczają wszelkie informacje, które uważają za poufne, podają uzasadnienie takiego oznaczenia i dostarczają oddzielną wersję, która nie jest poufna.

4) Zobowiązania zaproponowane na podstawie art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 podpisują strony zgłaszające, a także wszelkie inne strony uczestniczące, na które w ramach zobowiązań nakładane są obowiązki.

5) Po przyjęciu decyzji na podstawie art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej niezwłocznie publikuje się wersję zobowiązań nieopatrzoną klauzulą poufności. W tym celu strony zgłaszające przedstawiają Komisji wersję zobowiązań nieopatrzoną klauzulą poufności w ciągu pięciu dni roboczych od dnia przyjęcia decyzji na podstawie art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

Artykuł 21

Zarządcy

1) Zobowiązania proponowane przez zainteresowane przedsiębiorstwa zgodnie z art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 mogą obejmować wyznaczenie jednego lub większej liczby niezależnych zarządców na koszt zainteresowanych przedsiębiorstw, którzy będą wspierali Komisję w nadzorowaniu wywiązywania się stron z podjętych zobowiązań lub będą wdrażali te zobowiązania. Zarządcy mogą zostać wyznaczeni przez strony i podlegają zatwierdzeniu przez Komisję lub mogą być wyznaczeni przez Komisję. Zarządcy wykonują swoje obowiązki pod nadzorem Komisji.

2) Komisja może dołączyć do swojej decyzji wydanej na podstawie art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 warunki i obowiązki dotyczące zarządców, o których mowa w ust. 1.

ROZDZIAŁ VII

PRZEPISY RÓŻNE

Artykuł 22

Przekazywanie i podpisywanie dokumentów

- 1) Przekazywanie dokumentów do Komisji i przez Komisję odbywa się drogą cyfrową, chyba że Komisja wyjątkowo wyrazi zgodę na korzystanie z innych środków określonych w ust. 6 i 7.
- 2) Dokumenty składane drogą cyfrową muszą być podpisane przy użyciu co najmniej jednego kwalifikowanego podpisu elektronicznego zgodnego z wymogami określonymi w rozporządzeniu (UE) nr 910/2014 („rozporządzenie eIDAS”) ⁽³⁾ i zmianach wprowadzanych w nim w przyszłości.
- 3) Szczegółowe specyfikacje techniczne dotyczące sposobów przekazywania i podpisywania dokumentów są publikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* i udostępniane na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej.
- 4) Z wyjątkiem formularzy zawartych w załącznikach I, II i III wszystkie dokumenty przekazane Komisji drogą elektroniczną w dniu roboczym uznaje się za otrzymane w dniu ich wysłania, pod warunkiem że znacznik czasu automatycznego potwierdzenia odbioru wskazuje, że otrzymano je tego dnia. Formularze zawarte w załącznikach I, II i III przekazane Komisji drogą elektroniczną w dniu roboczym uznaje się za otrzymane w dniu ich wysłania, pod warunkiem że znacznik czasu automatycznego potwierdzenia odbioru wskazuje, że otrzymano je tego dnia przed rozpoczęciem godzin urzędowania lub w godzinach urzędowania podanych na stronie internetowej DG ds. Konkurencji. Formularze zawarte w załącznikach I, II i III przekazane Komisji drogą elektroniczną w dniu roboczym po godzinach urzędowania podanych na stronie internetowej DG ds. Konkurencji uznaje się za otrzymane następnego dnia roboczego. Wszystkie dokumenty przekazane Komisji drogą elektroniczną w dniu innym niż dzień roboczy uznaje się za otrzymane następnego dnia roboczego.
- 5) Dokumentów przekazywanych Komisji drogą elektroniczną nie uznaje się za doręczone, jeżeli dokumenty lub ich części:
 - a) nie nadają się do użytku (są uszkodzone);
 - b) zawierają wirusy, złośliwe oprogramowanie lub inne zagrożenia;
 - c) zawierają podpisy elektroniczne, których ważności Komisja nie jest w stanie zweryfikować.

W takich przypadkach Komisja bezzwłocznie informuje o tym nadawcę.

- 6) Dokumenty przekazywane Komisji przesyłką poleconą uznaje się za doręczone w dniu ich dostarczenia na adres opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Adres ten znajduje się również na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej.
- 7) Dokumenty przekazywane Komisji przez doręczenie ich do rąk własnych adresata uznaje się za doręczone w dniu ich dostarczenia na adres opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile Komisja poświadczy to potwierdzeniem odbioru. Adres ten znajduje się również na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej.

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym oraz uchylające dyrektywę 1999/93/WE dostępne pod adresem https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=uriserv%3A0J.L_.2014.257.01.0073.01.POL.

*Artykuł 23***Określanie terminów**

- 1) Przy określaniu terminów, o których mowa w art. 12 ust. 1 i 2, art. 13 ust. 2 oraz art. 16 ust. 1 Komisja uwzględnia stopień pilności sprawy oraz czas potrzebny stronom zgłaszającym, innym stronom uczestniczącym lub osobom trzecim na przygotowanie opinii lub uwag. Komisja bierze również pod uwagę dni ustawowo wolne od pracy w państwie, w którym znajdują się strony zgłaszające, inne strony uczestniczące lub osoby trzecie.
- 2) Terminy określone są jako dokładna data kalendarzowa.

*Artykuł 24***Dni robocze**

- 1) Określenie dni robocze oznacza, zarówno w rozporządzeniu (WE) nr 139/2004, jak i w niniejszym rozporządzeniu wszystkie dni inne niż soboty, niedziele i dni wolne od pracy Komisji, których wykaz publikuje się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przed początkiem każdego roku.

*Artykuł 25***Uchylenie i przepisy przejściowe**

- 1) Bez uszczerbku dla ust. 2 rozporządzenie (WE) nr 802/2004 traci moc z dniem
Odesłania do uchylonego rozporządzenia traktuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia.
- 2) Rozporządzenie (WE) nr 802/2004 stosuje się nadal do koncentracji podlegających zakresowi stosowania rozporządzenia (WE) nr 139/2004 i zgłoszonych w dniu ... lub przed tą datą.

*Artykuł 26***Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia ... r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK

**FORMULARZ DO ZGŁOSZENIA KONCENTRACJI NA PODSTAWIE ROZPORZĄDZENIA RADY
(WE) NR 139/2004****(FORMULARZ CO)****WPROWADZENIE****A. Przeznaczenie formularza CO**

- (1) Niniejszy formularz CO określa informacje, które muszą podać strony zgłaszające przy dokonywaniu zgłoszenia do Komisji Europejskiej proponowanego połączenia, przejęcia lub innej koncentracji. System kontroli łączenia przedsiębiorstw w Unii Europejskiej został ustanowiony rozporządzeniem Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾ oraz rozporządzeniem Komisji (UE) [nr [X]/2023 z dnia [X] 2023 r.] w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („rozporządzenie wykonawcze”) ⁽²⁾, do którego załączony jest niniejszy formularz CO. Zwraca się uwagę na odpowiednie postanowienia Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym ⁽³⁾ („Porozumienie EOG”).

B. Kontakty przed zgłoszeniem i wnioski o zwolnienie**1. Rodzaje informacji wymaganych w formularzu CO**

- (2) W formularzu CO należy przedstawić następujące informacje:

- (a) podstawowe informacje, które są co do zasady niezbędne do oceny wszystkich koncentracji (sekcje 1–10);
- (b) informacje o efektywności (sekcja 11);
- (c) informacje, które należy dostarczyć w przypadkach dotyczących wspólnych przedsiębiorstw (sekcja 12).

- (3) Informacje wymagane w sekcjach 1–10 muszą być co do zasady przekazywane we wszystkich przypadkach i w związku z tym stanowią wymóg dokonania kompletnego zgłoszenia. W sekcji 11 wymagane są informacje o efektywności zgłaszanej transakcji, które strony zgłaszające mogą przedstawić, jeżeli chcą, aby Komisja od początku rozpatrywała wszelkie argumenty dotyczące efektywności. Informacje wymagane w sekcji 12 muszą być podane we wszystkich przypadkach dotyczących wspólnych przedsiębiorstw; w tych przypadkach informacje te są wymogiem dokonania kompletnego zgłoszenia.

2. Informacje, które są z uzasadnionych względów niedostępne

- (4) W wyjątkowych okolicznościach konkretne elementy informacji wymagane w niniejszym formularzu CO mogą być z uzasadnionych względów w części lub w całości niedostępne dla stron zgłaszających (np. z powodu niedostępności informacji o spółce przejmowanej w przypadku wrogiej oferty przejęcia). W takim przypadku strony zgłaszające mogą zwrócić się do Komisji z wnioskiem o zwolnienie z obowiązku przedstawienia odpowiednich informacji lub z konieczności wypełnienia któregośkolwiek innego warunku określonego w formularzu CO, dotyczącego tych informacji. Wniosek ten należy złożyć zgodnie z instrukcjami określonymi w sekcji B.4.

3. Informacje, które nie są niezbędne do zbadania sprawy przez Komisję

- (5) Zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego Komisja może zwolnić z obowiązku przedstawienia dowolnej konkretnej informacji w formularzu CO, w tym dokumentów, lub z konieczności wypełnienia któregośkolwiek innego warunku, jeśli uzna, że spełnienie tych obowiązków lub warunków nie jest niezbędne do zbadania sprawy.
- (6) W innych przypadkach art. 4 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego miałyby zastosowanie w szczególności do informacji, o których mowa w sekcjach 3.4, 3.5, 3.6 i 3.7 oraz sekcji 10 niniejszego formularza CO, chociaż są one niezbędne do zbadania przez Komisję niektórych spraw.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L [X] z [X].[X].[X], s. [X].

⁽³⁾ Zob. w szczególności art. 57 Porozumienia EOG, pkt 1 załącznika XIV do Porozumienia EOG, protokoły 21 i 24 do Porozumienia EOG oraz protokół 4 do Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości („porozumienie o nadzorze i Trybunale”). Wszelkie odniesienia do państw EFTA rozumie się jako odniesienia do tych państw EFTA, które są stronami Porozumienia EOG. Zgodnie ze stanem na dzień 1 maja 2004 r. tymi państwami są Islandia, Liechtenstein i Norwegia.

- (7) W takich okolicznościach strony zgłaszające mogą zwrócić się do Komisji z wnioskiem o zwolnienie z obowiązku przedstawienia odpowiednich informacji lub z konieczności wypełnienia któregośkolwiek innego warunku określonego w formularzu CO, dotyczącego tych informacji. Wniosek ten należy złożyć zgodnie z instrukcjami określonymi w sekcji B.4.
4. *Kontakty przed zgłoszeniem i wnioski o zwolnienie*
- (8) Zachęca się strony zgłaszające do udziału w dyskusjach przed zgłoszeniem we wszystkich zwykłych przypadkach na podstawie projektu formularza CO. Możliwość nawiązania kontaktów przed zgłoszeniem to usługa oferowana przez Komisję stronom zgłaszającym na zasadzie dobrowolności; jej celem jest przygotowanie do przeprowadzenia formalnej procedury kontroli łączenia przedsiębiorstw. Kontakty przed zgłoszeniem, chociaż nie są obowiązkowe, są zatem niezwykle cenne zarówno dla stron zgłaszających, jak i dla Komisji, m.in. w kontekście określenia dokładnego zakresu informacji wymaganych w formularzu CO. W większości przypadków będą też one skutkować znacznym ograniczeniem wymaganego zakresu informacji.
- (9) W trakcie kontaktów przed zgłoszeniem strony zgłaszające mogą składać wnioski o zwolnienie. Komisja rozpatrzy wnioski o zwolnienie, o ile spełniony jest jeden z następujących warunków:
- (a) strony zgłaszające podadzą wystarczające przyczyny, dla których odpowiednie informacje są z uzasadnionych względów niedostępne, i przedstawią najlepsze dane szacunkowe zastępujące brakujące informacje wraz ze źródłem takich szacunków. W miarę możliwości strony zgłaszające muszą wskazać, gdzie Komisja lub dane państwo lub państwa członkowskie oraz państwo lub państwa EFTA mogą uzyskać wymagane informacje, niedostępne dla tych stron;
 - (b) strony zgłaszające podadzą wystarczające przyczyny, dla których odpowiednie informacje nie są niezbędne do zbadania sprawy.
- (10) Wnioski o zwolnienie należy składać w samym projekcie formularza CO (na początku odpowiedniej sekcji lub podsekcji). Dyrekcja Generalna ds. Konkurencji („DG ds. Konkurencji”) Komisji będzie rozpatrywała wnioski o zwolnienie w kontekście przeglądu projektu formularza CO. DG ds. Konkurencji zazwyczaj będzie potrzebowała pięciu dni roboczych na udzielenie odpowiedzi na wniosek.
- (11) Celem uniknięcia wątpliwości należy zauważyć, że chociaż Komisja mogła przyjąć, że konkretna informacja wymagana niniejszym formularzem CO może zostać pominięta w zgłoszeniu dokonywanym przy użyciu formularza CO, to fakt ten w żaden sposób nie uniemożliwia Komisji wystąpienia w dowolnym czasie w trakcie postępowania o przedłożenie takiej informacji, w szczególności w drodze wniosku o udzielenie informacji na podstawie art. 11 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.
- (12) Strony zgłaszające mogą skorzystać z najlepszych praktyk DG ds. Konkurencji w zakresie prowadzenia postępowań WE dotyczących kontroli łączenia przedsiębiorstw, opublikowanych na stronie internetowej DG ds. Konkurencji i okresowo uaktualnianych. Znajdują się w nich wskazówki dotyczące kontaktów przed zgłoszeniem oraz przygotowania zgłoszeń.

C. **Wymóg dotyczący prawidłowości i kompletności zgłoszenia**

- (13) Jak wyjaśniono w sekcji B.1., informacje wymagane w sekcjach 1–10 muszą być co do zasady przekazywane we wszystkich zwykłych przypadkach⁽⁴⁾ i w związku z tym stanowią wymóg dokonania kompletnego zgłoszenia. Wszelkie wymagane informacje należy podawać we właściwej sekcji formularza CO oraz muszą być one prawidłowe i kompletne.
- (14) Należy w szczególności uwzględnić, co następuje:
- (a) zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz art. 5 ust. 2 i 4 rozporządzenia wykonawczego terminy przewidziane w rozporządzeniu w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw związane ze zgłoszeniem rozpoczynają bieg dopiero od dnia otrzymania przez Komisję wszystkich informacji, które są wymagane przy zgłoszeniu. Ma to na celu zapewnienie, aby Komisja miała możliwość dokonania oceny zgłaszanej koncentracji w terminach ściśle określonych w rozporządzeniu w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw;
 - (b) w trakcie przygotowywania zgłoszenia strony zgłaszające muszą weryfikować dokładność, prawidłowość i aktualność przedkładanych Komisji imion i nazwisk osób wyznaczonych do kontaktów i numerów kontaktowych, a w szczególności adresów poczty elektronicznej;

⁽⁴⁾ Oraz w sekcji 12 w przypadkach dotyczących wspólnych przedsiębiorstw.

- (c) zgodnie z art. 5 ust. 4 rozporządzenia wykonawczego informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd przedstawione w zgłoszeniu uznaje się za informacje niekompletne;
- (d) wymagane dane kontaktowe należy przekazać w formacie wskazanym przez DG ds. Konkurencji na jej stronie internetowej⁽⁵⁾. Dla zapewnienia prawidłowego przebiegu postępowania ważne jest, by dane kontaktowe były prawidłowe. W tym celu należy upewnić się, że dostarczone adresy e-mail są spersonalizowane i przypisane konkretnym osobom kontaktowym, i że nie są to ogólne skrzynki mailowe przedsiębiorstwa (np. info@, hello@). Na podstawie nieodpowiednich danych kontaktowych Komisja może uznać zgłoszenie za niekompletne;
- (e) zgodnie z art. 14 ust. 1 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw strony zgłaszające, które celowo lub wskutek niedbalstwa dostarczają informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd, mogą podlegać karze grzywny w wysokości do 1 % łącznego obrotu danego przedsiębiorstwa. Ponadto zgodnie z art. 6 ust. 3 lit. a) oraz art. 8 ust. 6 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw Komisja może odwołać swoją decyzję o zgodności zgłaszanej koncentracji, jeśli decyzja ta została podjęta na podstawie nieprawidłowych informacji, za dostarczenie których odpowiada jedna ze stron uczestniczących w koncentracji.

D. Sposób dokonywania zgłoszenia

- (15) Układ informacji wymaganych niniejszym formularzem CO powinien być zgodny z numeracją sekcji i punktów tego formularza; należy również podpisać deklarację zawartą w sekcji 13 i załączyć dokumentację uzupełniającą. W przypadku gdy informacje wymagane w jednej sekcji częściowo (lub całkowicie) pokrywają się z informacjami wymaganymi w innej sekcji, tych samych informacji nie należy podawać dwukrotnie, jednak należy stosować dokładne odesłania.
- (16) Formularz CO musi zostać podpisany przez osoby upoważnione zgodnie z prawem do działania w imieniu każdej ze zgłaszających stron lub przez co najmniej jednego upoważnionego zewnętrznego przedstawiciela zgłaszającej strony lub stron. Do formularza CO należy dołączyć odpowiednie dokumenty pełnomocnictwa. Specyfikacje techniczne i instrukcje dotyczące zgłoszeń (w tym podpisów) można znaleźć w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (17) Przy wypełnianiu sekcji 6, 8, 9 i 10 niniejszego formularza CO zachęca się strony do rozważenia, czy dla zachowania jasności sekcje te najlepiej przedstawić w porządku numerycznym, czy też mogą być one zgrupowane razem dla każdego z rynków, na które koncentracja wywiera wpływ (lub też grupy takich rynków).
- (18) Dla zachowania jasności niektóre informacje mogą być umieszczone w załącznikach. Jednak istotne jest, by wszelkie podstawowe informacje, a zwłaszcza informacje o udziałach stron w rynku i o ich największych konkurentach, przedstawione były w głównym dokumencie formularza CO. Załączniki do niniejszego formularza CO stosuje się wyłącznie do uzupełnienia informacji podanych w samym formularzu.
- (19) Dokumenty uzupełniające należy składać w języku oryginału; w przypadku gdy nie jest to język urzędowy Unii, muszą one zostać przetłumaczone na język postępowania (art. 3 ust. 4 rozporządzenia wykonawczego).
- (20) Dokumenty uzupełniające mogą być kopiami oryginałów. W takim przypadku strona zgłaszająca musi potwierdzić, że są one zgodne z oryginałem i kompletne.

E. Poufność i dane osobowe

- (21) Art. 339 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz art. 17 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz odpowiednie postanowienia Porozumienia EOG⁽⁶⁾ wymagają, by Komisja, państwa członkowskie, Urząd Nadzoru EFTA oraz państwa EFTA, ich urzędnicy i inni pracownicy nie ujawniali informacji uzyskanych w wyniku stosowania tego rozporządzenia i objętych ze względu na swój charakter tajemnicą zawodową. Tę samą zasadę stosuje się do ochrony poufności między stronami zgłaszającymi.

⁽⁵⁾ Zob.: https://ec.europa.eu/competition-policy/mergers/practical-information_en.

⁽⁶⁾ Zob. w szczególności art. 122 Porozumienia EOG, art. 9 protokołu 24 do Porozumienia EOG i art. 17 ust. 2 w rozdziale XIII protokołu 4 do Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości.

- (22) Jeżeli zgłaszający jest zdania, że w razie opublikowania lub ujawnienia w inny sposób innym stronom którejkolwiek z informacji, do podania których jest on zobowiązany, doszłoby do naruszenia jego interesów, powinien on przedstawić te informacje oddzielnie, z wyraźnym oznaczeniem „tajemnica handlowa” umieszczonym na każdej stronie. Należy również podać przyczyny, dla których informacje te nie powinny być ujawniane lub publikowane.
- (23) W przypadku połączeń lub wspólnych przejęć, lub w innych przypadkach, w których zgłoszenie dokonywane jest przez więcej niż jedną ze stron, tajemnice handlowe mogą być składane oddzielnie i przywoływane w zgłoszeniu jako załącznik. Aby zgłoszenie zostało uznane za kompletne, należy do niego dołączyć wszystkie takie załączniki.
- (24) Wszelkie dane osobowe przekazane w niniejszym formularzu CO będą przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE ⁽⁷⁾.

F. Definicje i instrukcje do celów niniejszego formularza CO

- (25) Do celów niniejszego załącznika stosuje się następujące definicje:
- (a) „strona uczestnicząca w koncentracji/strony uczestniczące w koncentracji” lub „strona/strony”: wyrażenia te odnoszą się zarówno do stron przejmujących, jak i przejmowanych, lub stron uczestniczących w połączeniu, w tym wszystkich przedsiębiorstwach, w których przejmowany jest pakiet kontrolny lub które są przedmiotem publicznej oferty przejęcia. O ile nie określono inaczej, terminy „strona zgłaszająca/strony zgłaszające” oraz „strona uczestnicząca w koncentracji/strony uczestniczące w koncentracji” obejmują wszystkie przedsiębiorstwa, które należą do tych samych grup kapitałowych co te strony;
- (b) „właściwy rynek produktowy”: właściwy rynek produktowy obejmujący wszystkie te produkty lub usługi, które w opinii konsumenta są wymienne lub zastępowalne z uwagi na ich cechy, cenę oraz zamierzony sposób użycia. Właściwy rynek produktowy może w niektórych przypadkach obejmować szereg odrębnych produktów lub usług, których fizyczne lub techniczne cechy są bardzo zbliżone i które są wymienne. Do czynników istotnych dla oceny właściwego rynku produktowego zalicza się analizę przyczyn, dla których przy zastosowaniu powyższej definicji niektóre produkty czy usługi są objęte tym rynkiem, a inne są z niego wyłączone, przy uwzględnieniu np. kwestii substytucyjności produktów i usług, cen, elastyczności cenowej popytu lub innych istotnych czynników (np. substytucyjności po stronie podaży w stosownych przypadkach);
- (c) „właściwy rynek geograficzny”: właściwy rynek geograficzny obejmujący obszar, na którym zainteresowane przedsiębiorstwa zapewniają podaż odnośnych produktów lub usług i zajmują się zaspokajaniem popytu na te produkty lub usługi, na którym warunki konkurencji są wystarczająco jednolite, i który można odróżnić od sąsiednich obszarów geograficznych, w szczególności ze względu na istnienie na tych obszarach dostrzegalnie różnych warunków konkurencji. Czynniki istotne dla oceny właściwego rynku geograficznego obejmują m.in. rodzaj i charakterystykę danych produktów lub usług, istnienie barier wejścia na rynek, preferencji konsumentów, dostrzegalne różnice w udziałach w rynku przedsiębiorstw między obszarami sąsiednimi lub istotne różnice cen;
- (d) „horyzontalne nakładanie się obszarów działalności”: koncentracja powoduje horyzontalne nakładanie się obszarów działalności, gdy strony uczestniczące w koncentracji są zaangażowane w działalność gospodarczą na tych samych właściwych rynkach produktowych i geograficznych (w tym w opracowywanie produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek ⁽⁸⁾) ⁽⁹⁾;
- (e) „stosunki niehoryzontalne”: koncentracja prowadzi do powstania stosunków niehoryzontalnych, w przypadku gdy działalność stron uczestniczących w koncentracji pozostaje w stosunkach, które nie są horyzontalnym nakładaniem się obszarów działalności;

⁽⁷⁾ Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39. Zob. również oświadczenie o ochronie prywatności dotyczące dochodzeń w sprawie łączenia przedsiębiorstw dostępne na stronie internetowej https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_pl.

⁽⁸⁾ Produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek są to produkty (lub usługi), które przedsiębiorstwa mają zamiar wprowadzić na rynek w krótkim lub średnim terminie.

⁽⁹⁾ Horyzontalne nakładanie się obszarów działalności dotyczące tych produktów obejmuje nakładanie się produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek, oraz nakładanie się w przypadku co najmniej jednego produktu wprowadzonego do obrotu lub co najmniej jednego produktu przygotowywanego do wprowadzenia na rynek.

- (f) „stosunki wertykalne”: koncentracja powoduje powstanie stosunków wertykalnych, gdy co najmniej jedna strona uczestnicząca w koncentracji jest zaangażowana w działalność gospodarczą na rynku produktowym będącym rynkiem wyższego lub niższego szczebla w stosunku do rynku produktowego, na którym działa jakakolwiek inna strona uczestnicząca w koncentracji, w tym w opracowywanie produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek ⁽¹⁰⁾;
- (g) „rynkı, na które koncentracja wywiera wpływ”: rynki, na które koncentracja wywiera wpływ, to wszystkie właściwe rynki produktowe i geograficzne, a także możliwe alternatywne właściwe rynki produktowe i geograficzne, na których obszary działalności stron nakładają się horyzontalnie lub występują między nimi stosunki wertykalne i które nie spełniają warunków rozpatrywania określonych w pkt 5 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury ⁽¹¹⁾ i nie korzystają z klauzul elastyczności zawartych w pkt 8 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury.

- (26) Dane finansowe wymagane w sekcji 4 należy podawać w euro, po średnich kursach wymiany obowiązujących w latach lub innych okresach objętych zgłoszeniem.

G. Opis ilościowych danych ekonomicznych gromadzonych przez zainteresowane przedsiębiorstwa

- (27) W niniejszym formularzu CO należy pokrótce opisać dane, które każda strona uczestnicząca w koncentracji gromadzi i przechowuje w toku zwykłej działalności gospodarczej i które mogą być przydatne na potrzeby ilościowej analizy ekonomicznej.

Opis tych danych powinien obejmować w szczególności informacje dotyczące:

- (a) rodzaju danych (informacje dotyczące sprzedaży lub przetargów, marży zysków, szczegółów procedury przetargowej itp.);
- (b) poziomu dezagregacji (w podziale na kraj, produkt, klienta, umowę itp.);
- (c) okresu, za który dane są dostępne, oraz formatu danych;
- (d) źródła danych (np. oprogramowanie do zarządzania relacjami z klientami (CRM) lub zbiorów danych zakupiony od zewnętrznych dostawców itp.).
- (28) Ponadto należy opisać wykorzystywanie danych w ramach normalnej działalności gospodarczej. W szczególności proszę opisać, w stosownych przypadkach, wewnętrzne zbiory danych opracowane na podstawie powyższych danych, a także rodzaj produktów i analiz w zakresie sprawozdawczości wewnętrznej, takich jak strategia biznesowa, plany marketingowe, plany inwestycyjne, badanie rynku i monitorowanie konkurentów (np. porównanie produktów/usług i produktów jednej ze stron uczestniczących w koncentracji, które to produkty są przygotowywane do wprowadzenia na rynek, z produktami jej głównych konkurentów lub porównanie produktów stron uczestniczących w koncentracji; strategia i pozycjonowanie konkurentów lub analizy SWOT ⁽¹²⁾).
- (29) Informacje wymagane zgodnie z niniejszą sekcją muszą zostać podane w formularzu CO, aby mogły zostać uznane za kompletne.
- (30) Strony uczestniczące w koncentracji mogą uzyskać dalsze wskazówki w opracowanym przez DG ds. Konkurencji dokumencie opisującym najlepsze praktyki w zakresie przedstawiania danych gospodarczych lub gromadzenia danych w postępowaniach dotyczących stosowania art. 101 i 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) oraz w sprawach dotyczących łączenia przedsiębiorstw, który został opublikowany na stronie internetowej DG ds. Konkurencji i który jest okresowo aktualizowany.

H. Współpraca międzynarodowa pomiędzy Komisją i innymi organami ochrony konkurencji

- (31) Komisja zachęca strony uczestniczące w koncentracji, by ułatwiały współpracę międzynarodową pomiędzy Komisją i innymi organami ochrony konkurencji, które zajmują się tą samą koncentracją. Z doświadczenia Komisji wynika, że sprawna współpraca pomiędzy Komisją i organami ochrony konkurencji w jurysdykcjach spoza EOG przynosi zainteresowanym stronom znaczne korzyści.

⁽¹⁰⁾ Stosunki wertykalne dotyczące tych produktów obejmują nakładanie się produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek, oraz stosunki między co najmniej jednym produktem wprowadzonym do obrotu lub co najmniej jednym produktem przygotowywanym do wprowadzenia na rynek.

⁽¹¹⁾ Zawiadomienie Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 (Dz.U. C [X] z [X].[X].[X], s. [X]) („zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury”).

⁽¹²⁾ SWOT oznacza analizę mocnych i słabych stron oraz szans i zagrożeń. Wszelkie inne metody przedstawiania otoczenia konkurencyjnego w danym obszarze produktów/innovacji również wchodzą w zakres wymaganych danych.

- (32) Komisja zachęca także strony uczestniczące w koncentracji do składania oświadczeń o rezygnacji z objęcia klauzulą poufności, co umożliwi Komisji wymianę informacji z innymi organami ochrony konkurencji spoza EOG, które zajmują się tą samą koncentracją. Każde takie oświadczenie ułatwia wspólną dyskusję i analizę koncentracji, ponieważ pozwala Komisji podzielić się istotnymi informacjami z innymi organami ochrony konkurencji, które badają tę samą koncentrację, z uwzględnieniem poufnych informacji handlowych uzyskanych od stron uczestniczących w koncentracji. W tym celu Komisja zachęca strony uczestniczące w koncentracji do korzystania z opracowanego przez Komisję i okresowo aktualizowanego wzoru oświadczenia o rezygnacji z objęcia klauzulą poufności, który został opublikowany na stronie internetowej DG ds. Konkurencji.

SEKCJA 1

Opis koncentracji

- 1.1. Proszę krótko opisać koncentrację, wskazując strony uczestniczące w koncentracji, jej charakter (np. połączenie, przejście lub wspólne przedsiębiorstwo), obszary działalności stron uczestniczących w koncentracji, rynki, na które wpłynie koncentracja (w tym główne rynki, na które koncentracja wywiera wpływ ⁽¹³⁾) oraz strategiczne i ekonomiczne uzasadnienie koncentracji.
- 1.2. Proszę podać streszczenie (do 500 słów) informacji wymaganych w sekcji 1.1. Streszczenie to zostanie opublikowane na stronie internetowej DG ds. Konkurencji po otrzymaniu zgłoszenia. Streszczenie należy zredagować w taki sposób, by nie zawierało żadnych informacji poufnych ani tajemnic handlowych.

Przykład (proszę usunąć w zgłoszeniu)

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

[Pełna nazwa przedsiębiorstwa A] ([nazwa skrócona przedsiębiorstwa A], [kraj pochodzenia przedsiębiorstwa A]), kontrolowane przez [przedsiębiorstwo X]

[Pełna nazwa przedsiębiorstwa B] ([nazwa skrócona przedsiębiorstwa B], [kraj pochodzenia przedsiębiorstwa B]), kontrolowane przez [przedsiębiorstwo Y]

[Przedsiębiorstwo A] przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad (całością/częścią) [przedsiębiorstwa B] LUB

[Przedsiębiorstwo A] łączy się, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, z [przedsiębiorstwem B] LUB

[Przedsiębiorstwo A] i [przedsiębiorstwo B] przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) i art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad [przedsiębiorstwem C].

Koncentracja dokonywana jest w drodze [środki realizacji koncentracji, np. w drodze zakupu udziałów/aktywów itp.].

Przedmiot działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji:

- a. w odniesieniu do [przedsiębiorstwa A]: [zwięzły opis przedmiotu działalności, np. różnorodne substancje chemiczne z podstawową działalnością w zakresie agronomii, wysokowydajnych tworzyw sztucznych i substancji chemicznych oraz produktów i usług związanych z węglowodorem i energią].
- b. w odniesieniu do [przedsiębiorstwa B]: [zwięzły opis przedmiotu działalności, np. technologia i innowacje oparte na krzemie z podstawową działalnością w zakresie rozwoju i produkcji polimerów i innych materiałów opartych na związkach krzemu].

SEKCJA 2

Informacje o stronach

- 2.1. Informacje o stronach uczestniczących w koncentracji ⁽¹⁴⁾

Dla każdej ze stron uczestniczących w koncentracji należy podać:

⁽¹³⁾ Więcej informacji na temat sposobu identyfikacji rynków, na które koncentracja wywiera wpływ, można znaleźć w sekcji 6.

⁽¹⁴⁾ Obejmuje to spółkę przejmowaną w przypadku wrogiej oferty przejęcia, w którym to przypadku szczegółowe dane należy podać w miarę posiadanych możliwości.

- 2.1.1. nazwę przedsiębiorstwa;
- 2.1.2. imię i nazwisko, adres, numer telefonu i adres e-mail oraz stanowisko właściwej osoby wyznaczonej do kontaktów; podany adres musi stanowić adres do doręczeń, na który można przysyłać dokumenty, a w szczególności decyzje Komisji oraz inne dokumenty proceduralne, przy czym uznaje się, że wskazana osoba wyznaczona do kontaktów jest upoważniona do odbioru korespondencji;
- 2.1.3. w przypadku wyznaczenia jednego lub więcej upoważnionych zewnętrznych przedstawicieli, dane przedstawiciela lub przedstawicieli, którym można doręczać dokumenty, a w szczególności decyzje Komisji oraz inne dokumenty proceduralne;
 - 2.1.3.1. imię i nazwisko, adres, numer telefonu i adres e-mail oraz stanowisko każdego z przedstawicieli; oraz
 - 2.1.3.2. oryginał pisemnego dokumentu potwierdzającego, że każdy z przedstawicieli jest upoważniony do działania (na podstawie wzoru pełnomocnictwa dostępnego na stronie internetowej DG ds. Konkurencji).
- 2.2. Charakter działalności gospodarczej stron
W odniesieniu do każdej ze stron uczestniczących w koncentracji należy opisać charakter działalności prowadzonej przez dane przedsiębiorstwo.

SEKCJA 3

Szczegółowe dane dotyczące koncentracji, struktury własności i kontroli ⁽¹⁵⁾

Informacje wymagane na podstawie niniejszej sekcji można zilustrować przy użyciu tabel lub schematów organizacyjnych w celu uwidocznienia struktury własności i kontroli stron uczestniczących w koncentracji zarówno przed dokonaniem koncentracji, jak i po nim.

- 3.1. Proszę opisać charakter zgłaszanej koncentracji, odnosząc się do właściwych kryteriów zawartych w rozporządzeniu w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz skonsolidowanym obwieszczeniu Komisji dotyczącym kwestii jurysdykcyjnych ⁽¹⁶⁾:
 - 3.1.1. Proszę wskazać przedsiębiorstwa lub osoby samodzielnie lub wspólnie z innymi kontrolujące, bezpośrednio lub pośrednio, każdą ze stron uczestniczących w koncentracji oraz opisać strukturę własności i kontroli przedmiotowych przedsiębiorstw przed zakończeniem koncentracji.
 - 3.1.2. Proszę wyjaśnić, czy proponowana koncentracja to:
 - a) pełne połączenie;
 - b) przejęcie wyłącznej lub wspólnej kontroli;
 - c) umowa lub inny sposób uzyskania możliwości sprawowania bezpośredniej lub pośredniej kontroli w rozumieniu art. 3 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw;
 - d) przejęcie wspólnej kontroli nad wspólnym przedsiębiorstwem o pełnym zakresie funkcji w rozumieniu art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw; jeśli tak, proszę wyjaśnić, dlaczego wspólne przedsiębiorstwo uznaje się za posiadające pełen zakres funkcji ⁽¹⁷⁾.
 - 3.1.3. Proszę wyjaśnić, w jaki sposób koncentracja zostanie zrealizowana (np. poprzez zawarcie umowy, publiczną ofertę przejęcia itp.).
 - 3.1.4. Odnosząc się do art. 4 ust. 1 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, proszę wyjaśnić, czy w celu przeprowadzenia koncentracji w chwili dokonywania zgłoszenia:
 - a) zawarto umowę;
 - b) nabyto pakiet kontrolny;

⁽¹⁵⁾ Zob. art. 3 ust. 3–5 oraz art. 5 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.

⁽¹⁶⁾ Zob. skonsolidowane obwieszczenie Komisji dotyczące kwestii jurysdykcyjnych na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („skonsolidowane obwieszczenie Komisji dotyczące kwestii jurysdykcyjnych”) (Dz.U. C 95 z 16.4.2008, s. 1).

⁽¹⁷⁾ Zob. sekcja B IV skonsolidowanego obwieszczenia dotyczącego kwestii jurysdykcyjnych.

- c) ogłoszono publiczną ofertę przejęcia lub wyrażono zamiar jej ogłoszenia;
 - d) strony uczestniczące w koncentracji w dobrej wierze wyraziły zamiar zawarcia umowy.
- 3.1.5. Proszę wskazać przewidywane daty wszelkich istotnych zdarzeń, które przyczynią się do dokonania koncentracji.
- 3.1.6. Proszę objaśnić strukturę własności i kontroli każdej ze stron uczestniczących w koncentracji po zakończeniu koncentracji.
- 3.2. Proszę opisać ekonomiczne uzasadnienie koncentracji.
- 3.3. Proszę podać wartość transakcji (cenę zakupu lub wartość wszystkich przedmiotowych aktywów, w zależności od sytuacji; proszę określić, czy chodzi o akcje, gotówkę czy inne aktywa).
- 3.4. Proszę opisać wszelkie wsparcie finansowe lub inne rodzaje wsparcia otrzymane od organów publicznych przez którąkolwiek ze stron uczestniczących w koncentracji oraz podać charakter i wysokość otrzymanego wsparcia. W szczególności proszę wskazać, czy którąkolwiek ze stron uczestniczących w koncentracji była beneficjentem pomocy, która jest lub była przedmiotem unijnego postępowania w sprawie pomocy państwa.
- 3.5. Proszę przedstawić wykaz wszystkich jurysdykcji poza EOG, w których koncentracja została lub zostanie zgłoszona (przed lub po zakończeniu koncentracji) lub jest przedmiotem dochodzenia prowadzonego na podstawie przepisów o kontroli łączenia przedsiębiorstw. W odniesieniu do każdej jurysdykcji należy wskazać (rzeczywistą lub przewidywaną) datę zgłoszenia oraz, w stosownych przypadkach, etap dochodzenia.
- 3.6. W odniesieniu do stron uczestniczących w koncentracji proszę przedstawić wykaz wszystkich pozostałych przedsiębiorstw prowadzących działalność na rynkach, na które koncentracja wywiera wpływ, oraz w których przedsiębiorstwa lub osoby należące do grupy posiadają indywidualnie lub zbiorowo 10 % lub więcej praw głosu, wyemitowanego kapitału podstawowego lub innych papierów wartościowych, wraz ze wskazaniem tego podmiotu oraz posiadanego przezeń udziału procentowego.
- 3.7. Proszę opisać, czy co najmniej jeden z konkurentów stron posiada znaczne udziały niekontrolujące (tj. powyżej 10 %) w dowolnej stronie uczestniczącej w koncentracji. Proszę wskazać udział procentowy i prawa związane z udziałami. Proszę podać szczegółowe informacje dotyczące przejęć dokonanych w ciągu ostatnich trzech lat przez grupy wskazane w sekcji 2.1, prowadzące działalność na rynkach, na które koncentracja wywiera wpływ.

SEKCJA 4

Obrót

W odniesieniu do każdej ze stron uczestniczących w koncentracji proszę przedstawić następujące dane za ostatni rok obrotowy ⁽¹⁸⁾:

- 4.1. obrót światowy;
- 4.2. obrót w UE;
- 4.3. obrót w EOG (UE i EFTA);
- 4.4. obrót w każdym państwie członkowskim UE (proszę zaznaczyć, w którym państwie członkowskim – jeśli ma to miejsce – uzyskuje się więcej niż dwie trzecie obrotów w UE);
- 4.5. obrót w EFTA;
- 4.6. obrót w każdym państwie EFTA (proszę zaznaczyć, w którym państwie EFTA – jeśli ma to miejsce – uzyskuje się więcej niż dwie trzecie obrotów w EFTA; proszę też określić, czy łączne obroty przedsiębiorstw uczestniczących w koncentracji na terytorium państw EFTA wynoszą 25 % lub więcej ich całkowitych obrotów na terytorium EOG).

Dane dotyczące obrotu należy przedłożyć poprzez wypełnienie szablonu tabeli przygotowanego przez Komisję, dostępnego na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji.

⁽¹⁸⁾ Więcej informacji dotyczących obliczania obrotu można znaleźć w skonsolidowanym obwieszczeniu Komisji dotyczącym kwestii jurysdykcyjnych.

SEKCJA 5

Dokumentacja uzupełniająca

Strony zgłaszające muszą przedstawić następujące dokumenty:

- 5.1. kopie ostatecznych lub najbardziej aktualnych wersji wszystkich dokumentów służących do przeprowadzenia koncentracji, czy to w drodze porozumienia stron uczestniczących w koncentracji, przejęcia pakietu kontrolnego czy publicznej oferty przejęcia;
- 5.2. w przypadku publicznej oferty przejęcia – kopię dokumentu ofertowego. Jeżeli dokument ofertowy jest niedostępny w chwili dokonywania zgłoszenia, należy przedstawić kopię najbardziej aktualnego dokumentu potwierdzającego zamiar ogłoszenia publicznej oferty przejęcia, zaś kopia dokumentu ofertowego musi zostać dostarczona możliwie jak najszybciej, ale nie później niż do chwili, gdy zostanie wysłana udziałowcom;
- 5.3. informację o stronie internetowej, na której dostępne są najbardziej aktualne sprawozdania roczne i sprawozdania finansowe stron uczestniczących w koncentracji, o ile taka strona istnieje, lub, jeśli taka strona nie istnieje, kopie ostatnich sprawozdań rocznych i sprawozdań finansowych stron uczestniczących w koncentracji;
- 5.4. kopie następujących dokumentów sporządzonych lub przyjętych przez któregośkolwiek członka zarządu, rady dyrektorów lub rady nadzorczej, w zależności od istniejącej struktury zarządzania przedsiębiorstwem, lub inną osobę lub osoby pełniące podobne funkcje (lub którym takie funkcje zostały delegowane lub powierzone), lub też zgromadzenie udziałowców, lub też sporządzonych na potrzeby któregośkolwiek z tych podmiotów:
 - (a) protokołów posiedzeń zarządu, rady dyrektorów, rady nadzorczej lub zgromadzenia udziałowców, podczas których omawiano transakcję, lub też wyciągi z tych protokołów odnoszące się do dyskusji na temat tej transakcji;
 - (b) analiz, sprawozdań, opracowań, badań, prezentacji i wszelkich porównywalnych dokumentów mających na celu dokonanie oceny lub przeprowadzenie analizy koncentracji w odniesieniu do jej uzasadnienia (z uwzględnieniem dokumentów, w których transakcja ta jest omawiana w odniesieniu do potencjalnych alternatywnych możliwości przejęcia), udziałów w rynku, warunków konkurowania, konkurentów (faktycznych i potencjalnych), potencjału wzrostu sprzedaży lub wejścia na inne rynki produktowe lub geograficzne lub ogólnych warunków rynkowych;
 - (c) analiz, sprawozdań, opracowań, badań i wszelkich podobnych dokumentów z ostatnich dwóch lat mających na celu dokonanie oceny któregośkolwiek z rynków, na który koncentracja wywiera wpływ⁽¹⁹⁾ w odniesieniu do udziałów w rynku, warunków konkurowania, konkurentów (faktycznych i potencjalnych) lub potencjału wzrostu sprzedaży lub wejścia na inne rynki produktowe lub geograficzne.

Proszę sporządzić wykaz dokumentów wymienionych w niniejszej sekcji 5.4, wskazując dla każdego dokumentu datę jego sporządzenia oraz imię, nazwisko oraz stanowisko jego adresata lub adresatów.

SEKCJA 6

Definicje rynku

Właściwe rynki produktowe i geograficzne określają zakres, w jakim musi być oceniona władza rynkowa nowego podmiotu, który powstał w wyniku koncentracji⁽²⁰⁾. Przedstawiając właściwe rynki produktowe i geograficzne, strony zgłaszające muszą przedłożyć, oprócz wszelkich definicji rynku produktowego i geograficznego, które uznają za stosowne, wszelkie możliwe alternatywne definicje rynku produktowego i geograficznego. Możliwe alternatywne definicje rynku produktowego i geograficznego ustalone mogą zostać na podstawie wcześniejszych decyzji Komisji, wyroków sądów Unii i (szczególnie w przypadkach, do których nie ma precedensów ustanowionych przez Komisję ani sądy) przez odwołanie się do sprawozdań branżowych, badań rynku i wewnętrznych dokumentów stron zgłaszających.

- 6.1. Proszę omówić wszystkie możliwe definicje rynku właściwego, w przypadku których proponowana koncentracja mogłaby spowodować powstanie rynków, na które koncentracja wywiera wpływ. Proszę wyjaśnić, jak zdaniem stron zgłaszających należy zdefiniować właściwe rynki produktowe i geograficzne.

⁽¹⁹⁾ Więcej informacji na temat sposobu identyfikacji rynków, na które koncentracja wywiera wpływ, można znaleźć w sekcji 6.

⁽²⁰⁾ Zob. obwieszczenie Komisji w sprawie definicji rynku właściwego do celów wspólnotowego prawa konkurencji (Dz.U. C 372 z 9.12.1997, s. 5).

- 6.2. Biorąc pod uwagę wszystkie omówione możliwe definicje rynku właściwego, proszę wskazać każdy rynek, na który koncentracja wywiera wpływ ⁽²¹⁾, oraz przedstawić informacje skrócone na temat działalności stron uczestniczących w koncentracji na każdym możliwym rynku właściwym. Należy dodać do tabel tyle wierszy, ile konieczne jest do uwzględnienia wszystkich możliwych rynków branż pod uwagę:

Krótki opis rynków, na które koncentracja wywiera wpływ		
Horyzontalne nakładanie się obszarów działalności		
Definicja rynku produktowego	Definicja rynku geograficznego	Łączny udział w rynku [Określić rok] [Określić wskaźnik]

Krótki opis rynków, na które koncentracja wywiera wpływ					
Stosunki wertykalne					
Rynek wyższego szczebla			Rynek niższego szczebla		
Definicja rynku produktowego	Definicja rynku geograficznego	Łączny udział w rynku [Określić rok] [Określić wskaźnik]	Definicja rynku produktowego	Definicja rynku geograficznego	Łączny udział w rynku [Określić rok] [Określić wskaźnik]

- 6.3. Proszę opisać zakres produktowy i geograficzny wszystkich możliwych alternatywnych definicji rynku (w przypadku gdy takie rynki obejmują całość lub część EOG) innych niż rynki, na które koncentracja wywiera wpływ, wskazane w sekcji 6.2, na które zgłoszona koncentracja może mieć znaczący wpływ, na przykład w sytuacji, gdy:

- którakolwiek ze stron uczestniczących w koncentracji posiada udział w rynku przekraczający 20 %, a jakakolwiek inna strona uczestnicząca w koncentracji jest potencjalnym konkurentem na takim rynku. Stronę można uznać za potencjalnego konkurenta w szczególności wówczas, gdy planuje ona wejście na rynek lub opracowała albo realizowała takie plany w ciągu trzech ostatnich lat;
- którakolwiek ze stron uczestniczących w koncentracji jest obecna na rynku produktowym, który jest rynkiem sąsiadującym ściśle powiązany z rynkiem produktowym, na którym działa jakakolwiek inna strona uczestnicząca w koncentracji, oraz indywidualne lub łączne udziały stron w którymkolwiek z tych rynków wynoszą 30 % lub więcej. Rynki produktowe są ściśle ze sobą powiązanymi rynkami sąsiadującymi, jeżeli dane produkty są w stosunku do siebie komplementarne ⁽²²⁾ lub gdy należą one do grupy produktów, które są zazwyczaj kupowane przez jedną grupę klientów, z tym samym przeznaczeniem końcowym ⁽²³⁾.

Aby umożliwić Komisji przeanalizowanie już na samym początku wpływu na konkurencję proponowanej koncentracji na rynkach określonych w sekcji 6, strony zgłaszające są proszone o dostarczenie informacji przewidzianych w sekcji 7–10 niniejszego formularza CO także w odniesieniu do tych rynków.

⁽²¹⁾ W trakcie kontaktów przed zgłoszeniem strony zgłaszające muszą ujawnić informacje dotyczące wszystkich rynków, na które koncentracja potencjalnie może wywierać wpływ, nawet jeżeli strony ostatecznie stwierdzą, że koncentracja nie wywiera na te rynki wpływu, i niezależnie od tego, że strony zgłaszające mogą zająć określone stanowisko wobec problemu definicji rynku.

⁽²²⁾ Produkty (lub usługi) są określane jako komplementarne, jeżeli na przykład stosowanie (lub konsumpcja) jednego produktu zasadniczo pociąga za sobą stosowanie (lub konsumpcję) innego produktu, jak na przykład zszywacz i zszywki, drukarki i wkłady.

⁽²³⁾ Przykładem produktów należących do takiej grupy mogłyby być whisky i gin sprzedawane w barach i restauracjach oraz różne materiały opakowaniowe dla pewnej kategorii towarów, sprzedawane producentom takich towarów.

SEKCJA 7

Informacje na temat rynków objętych zakresem pkt 8 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury

W przypadku rynków objętych zakresem pkt 8 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury należy co do zasady wypełnić tylko sekcję 7. Jeżeli jednak zachodzi którakolwiek z okoliczności wymienionych w sekcji II.C zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, klauzula elastyczności zazwyczaj nie będzie stosowana. ⁽²⁴⁾ W takim przypadku należy wypełnić sekcje 6, 8, 9 i 10 niniejszego formularza.

7.1. W odniesieniu do każdego rynku objętego zakresem pkt 8 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury proszę zaznaczyć odpowiednie pola poniżej ⁽²⁵⁾.

Na podstawie wszystkich możliwych definicji rynków (i) łączny udział stron w rynku wynosi 20 % lub więcej, ale pozostaje poniżej 25 % na każdym rynku właściwym, na którym obszary działalności stron nakładają się na siebie oraz (ii) nie występują żadne ze specjalnych okoliczności określonych w sekcji II.C zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury.

Na podstawie wszystkich możliwych definicji rynków łączny udział stron w rynku wynosi 20 % lub więcej, ale pozostaje poniżej 25 % na każdym rynku właściwym, na którym obszary działalności stron nakładają się na siebie oraz, chociaż występuje co najmniej jedna ze specjalnych okoliczności określonych w sekcji II.C zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, sprawa nie powoduje żadnych problemów w zakresie konkurencji z powodów wyjaśnionych w podsekcji 7.4.

Nie występują żadne z okoliczności określonych w sekcji II.C zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, a indywidualne i łączne udziały w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji, które są zaangażowane w działalność gospodarczą na rynku będącym rynkiem wyższego lub niższego szczebla w stosunku do rynku, na którym działa dowolna inna strona uczestnicząca w koncentracji (stosunki wertykalne), spełniają co najmniej jeden z następujących warunków:

— wynoszą 30 % lub więcej, ale są niższe niż 35 % na rynkach wyższego i niższego szczebla;

— są niższe niż 50 % na jednym rynku, podczas gdy indywidualne i łączne udziały w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji na wszystkich pozostałych rynkach, między którymi istnieje stosunek wertykalny, są mniejsze niż 10 %.

Występuje co najmniej jedna z okoliczności określonych w sekcji II.C zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, sprawa nie powoduje żadnych problemów w zakresie konkurencji z powodów wyjaśnionych w sekcji 7.4, a indywidualne i łączne udziały w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji, między którymi występują stosunki wertykalne, spełniają co najmniej jeden z następujących warunków:

— wynoszą 30 % lub więcej, ale są niższe niż 35 % na rynkach wyższego i niższego szczebla;

— są niższe niż 50 % na jednym rynku, podczas gdy indywidualne i łączne udziały w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji na wszystkich pozostałych rynkach, między którymi istnieje stosunek wertykalny, są mniejsze niż 10 %.

7.2. Proszę wypełnić poniższą tabelę, jeżeli koncentracja prowadzi do horyzontalnego nakładania się obszarów działalności, które wchodzi w zakres pkt 8 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury. Należy powielić tę tabelę tyle razy, ile konieczne jest do uwzględnienia wszystkich możliwych wziętych pod uwagę rynków:

⁽²⁴⁾ Zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury, pkt 11.

⁽²⁵⁾ Proszę wypełnić tylko jedną tabelę w odniesieniu do wszystkich rynków objętych zakresem pkt 8 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, zaznaczając (wszystkie) odpowiednie pola.

Horyzontalne nakładanie się obszarów działalności – udziały w rynku									
Precedensy (proszę podać odniesienie do właściwych punktów)	Badany możliwy rynek produktowy	Badany możliwy rynek geograficzny	Dostawca	Rok X-2		Rok X-1		Rok X	
				Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 1	%	%	%	%	%	%
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 2	%	%	%	%	%	%
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 3	%	%	%	%	%	%
			Łącznie	%	%	%	%	%	%
			Konkurent 1	Proszę nie wypełniać				%	%
			Konkurent 2					%	%
			Konkurent 3					%	%
			Inni					%	%
			Ogółem	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
			Wielkość rynku	EUR		EUR		EUR	

Proszę opisać obszary działalności stron na tym rynku:

Proszę przedstawić w tym miejscu bardziej szczegółowe informacje (w szczególności jeżeli nie istnieją żadne precedensy, należy przedstawić poglądy stron na definicję rynku produktowego/geograficznego):

Wskaźniki, źródła i metodyka wykorzystywane do obliczenia udziału w rynku. Jeżeli wartość i wolumen nie są najpowszechniejszymi wskaźnikami do obliczania udziału w rynku na danych rynkach, należy przedstawić udziały w rynku, opierając się na alternatywnych wskaźnikach, wraz z wyjaśnieniem.

Proszę podać dane kontaktowe konkurenta 1, konkurenta 2 i konkurenta 3 w wymaganym formacie.

- 7.3. Proszę wypełnić poniższą tabelę, jeżeli koncentracja prowadzi do powstania stosunków wertykalnych objętych zakresem pkt 8 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury. Należy powielić tę tabelę tyle razy, ile konieczne jest do uwzględnienia wszystkich możliwych wziętych pod uwagę rynków ⁽²⁶⁾:

⁽²⁶⁾ Na przykład jeżeli w przypadku stosunków wertykalnych między rynkiem wyższego szczebla W i rynkiem niższego szczebla N rozważane są możliwe definicje rynku wyższego szczebla W1 i W2, należy wypełnić dwie tabele: zawierającą informacje dotyczące W1 i N oraz zawierającą informacje dotyczące W2 i N.

Stosunki wertykalne – udziały w rynku

RYNEK WYŻSZEGO SZCZEBLA

Precedensy (proszę podać odniesienie do właściwych punktów)	Badany możliwy rynek pro- duktowy	Badany możliwy rynek geogra- ficzny	Dostawca	Rok X-2		Rok X-1		Rok X	
				Wartość	Wolu- men	Wartość	Wolu- men	Wartość	Wolu- men
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 1	%	%	%	%	%	%
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 2	%	%	%	%	%	%
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 3	%	%	%	%	%	%
			Łącznie	%	%	%	%	%	%
			Konkurent 1	Proszę nie wypełniać				%	%
			Konkurent 2					%	%
			Konkurent 3					%	%
			Inni					%	%
			Ogółem	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
			Wielkość rynku	EUR		EUR		EUR	

Proszę opisać obszary działalności stron na tym rynku:

Proszę przedstawić w tym miejscu bardziej szczegółowe informacje (w szczególności jeżeli nie istnieją żadne precedensy, należy przedstawić poglądy stron na definicję rynku produktowego/geograficznego):

Wskaźniki, źródła i metodyka wykorzystywane do obliczenia udziału w rynku. Jeżeli wartość i wolumen nie są najpowszechniejszymi wskaźnikami do obliczania udziału w rynku na danych rynkach, należy przedstawić udziały w rynku, opierając się na alternatywnych wskaźnikach, wraz z wyjaśnieniem.

Proszę podać dane kontaktowe konkurenta 1, konkurenta 2 i konkurenta 3 w wymaganym formacie.

RYNEK NIŻSZEGO SZCZEBLA

Precedensy (proszę podać odniesienie do właściwych punktów)	Badany możliwy rynek pro- duktowy	Badany możliwy rynek geogra- ficzny	Dostawca	Rok X-2		Rok X-1		Rok X	
				Wartość	Wolu- men	Wartość	Wolu- men	Wartość	Wolu- men
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 1	%	%	%	%	%	%
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 2	%	%	%	%	%	%

Stosunki wertykalne – udziały w rynku													
RYNEK WYŻSZEGO SZCZEBLA													
Precedensy (proszę podać odniesienie do właściwych punktów)	Badany możliwy rynek pro- duktowy	Badany możliwy rynek geogra- ficzny	Dostawca	Rok X-2		Rok X-1		Rok X					
				Wartość	Wolu- men	Wartość	Wolu- men	Wartość	Wolu- men				
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 3	%	%	%	%	%	%				
			Łącznie	%	%	%	%	%	%				
			Konkurent 1	Proszę nie wypełniać				%	%				
			Konkurent 2					%	%				
			Konkurent 3					%	%				
			Inni					%	%				
			Ogółem					100 %	100 %				
			Wielkość rynku					EUR		EUR		EUR	

Proszę opisać obszary działalności stron na tym rynku:

Proszę przedstawić w tym miejscu bardziej szczegółowe informacje (w szczególności jeżeli nie istnieją żadne precedensy, należy przedstawić poglądy stron na definicję rynku produktowego/geograficznego):

Wskaźniki, źródła i metodyka wykorzystywane do obliczenia udziału w rynku. Jeżeli wartość i wolumen nie są najpowszechniejszymi wskaźnikami do obliczania udziału w rynku na danych rynkach, należy przedstawić udziały w rynku, opierając się na alternatywnych wskaźnikach, wraz z wyjaśnieniem.

Proszę podać dane kontaktowe konkurenta 1, konkurenta 2 i konkurenta 3 w wymaganym formacie.

7.4. Zabezpieczenia i wyłączenia

Proszę uzupełnić te informacje w odniesieniu do rynków określonych w sekcjach 7.2 i 7.3 ⁽²⁷⁾.

Którakolwiek ze stron uczestniczących w koncentracji posiada znaczne udziały niekontrolujące (tj. powyżej 10 %) lub wzajemne powiązania co do kierownictwa w przedsiębiorstwach prowadzących działalność na tych samych rynkach co którakolwiek z pozostałych stron lub na rynkach, między którymi istnieje stosunek wertykalny (np. spółka przejmująca posiada udziały niekontrolujące lub wspólne kierownictwo w spółce, która prowadzi działalność na tym samym rynku co spółka przejmowana).	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Co najmniej jeden z konkurentów stron posiada znaczne udziały niekontrolujące (tj. powyżej 10 %) w dowolnym przedsiębiorstwie biorącym udział w koncentracji. Jeżeli tak: Proszę wskazać % udziałów: Proszę wskazać prawa związane z udziałami:	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Strony posiadają lub kontrolują ważne aktywa technologiczne, finansowe lub aktywa o wartości konkurencyjnej, takie jak surowce, prawa własności intelektualnej, patenty, dane czy infrastruktura.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Strony prowadzą działalność na ściśle powiązanych rynkach sąsiadujących i którakolwiek ze stron posiada indywidualnie udział w rynku w wysokości co najmniej 30 % na którymkolwiek z tych rynków na podstawie dowolnej możliwej definicji rynku.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie

⁽²⁷⁾ Proszę wypełnić tylko jedną tabelę w odniesieniu do wszystkich rynków objętych zakresem pkt 8 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, do których nie stosują się żadne zabezpieczenia/wyłączenia (tj. odpowiedź na wszystkie pytania w sekcji 7.4 brzmi „nie”). W odniesieniu do każdego rynku objętego zakresem pkt 8 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, w przypadku którego odpowiedź na co najmniej jedno pytanie brzmi „tak”, należy wypełnić osobną tabelę.

Strony posiadają znaczną bazę użytkowników lub dane o wartości handlowej.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Koncentracja umożliwi połączonym podmiotom uzyskanie dostępu do szczególnie chronionych informacji handlowych dotyczących działalności konkurentów na rynku wyższego lub niższego szczebla.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Na każdym z rynków, na których występuje horyzontalne nakładanie się obszarów działalności lub na których powstają stosunki wertykalne na podstawie dowolnej możliwej definicji rynku, pozostanie mniej niż trzech konkurentów posiadających udziały w rynku powyżej 5 %.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Przekroczono istotne progi udziału w rynku pod względem zdolności lub produkcji na podstawie dowolnej możliwej definicji rynku.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> Nie dotyczy
Strony (lub jedna strona) niedawno weszły na nakładające się na siebie rynki (tj. weszły na rynek w ciągu ostatnich trzech lat).	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Obszary działalności stron nakładają się lub występuje między nimi stosunek wertykalny w zakresie wysoce zróżnicowanych produktów. Proszę wyjaśnić, czy:	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
rozpoznawalność marki jest istotna na którymkolwiek z nakładających się rynków;	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
lokalizacje oddziałów lub magazynów są istotne na którymkolwiek z nakładających się rynków;	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
specyfikacje techniczne, jakość lub poziom usługi są istotne na którymkolwiek z nakładających się rynków;	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
reklama jest istotna na którymkolwiek z nakładających się rynków.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Strony są ważnymi innowatorami na nakładających się rynkach.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
W ciągu ostatnich pięciu lat strony wprowadziły na rynek ważny produkt.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Główny obszar działalności co najmniej jednego przedsiębiorstwa koncentruje się na badaniach i rozwoju Wydatki na badania i rozwój: [tekst otwarty – należy podać wartość w mln EUR]	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Koncentracja powoduje wzajemne nakładanie się produktów, które mają zostać wdrożone, lub nakładanie się produktów, które mają zostać wdrożone, z produktami wprowadzonymi do obrotu.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Jedna ze stron planuje rozszerzenie działalności na rynki produktowe lub rynki geograficzne, na których inna strona uczestnicząca w koncentracji prowadzi działalność, lub które są w stosunku wertykalnym względem rynków, na których prowadzi działalność inna strona uczestnicząca w koncentracji. Proszę wyjaśnić, jakie produkty lub usługi są przewidziane w tych planach, i określić ramy czasowe: [tekst otwarty]	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
W łańcuchach produkcji mających ponad dwa poziomy indywidualne lub łączne udziały stron w rynku przekraczają 30 % na dowolnym poziomie łańcucha wartości (pod względem wartości, wolumenu, produkcji lub zdolności).	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
W przypadku udzielenia odpowiedzi „tak” na którekolwiek z powyższych pytań należy wyjaśnić, dlaczego według opinii zgłaszającego dany rynek nie powoduje problemów w zakresie konkurencji, i podać wszystkie istotne szczegóły: [tekst otwarty]	

SEKCJA 8

Informacja o rynkach, na które koncentracja wywiera wpływ, i rynkach dotyczących produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek

- 8.1. W odniesieniu do każdego rynku, na który koncentracja wywiera wpływ horyzontalny, każdego rynku, na który koncentracja wywiera wpływ wertykalny oraz każdego z pozostałych rynków, na który zgłaszana transakcja może mieć znaczący wpływ, proszę przedstawić następujące informacje za każdy rok w okresie ostatnich trzech lat:
- 8.1.1. w odniesieniu do każdej ze stron uczestniczących w koncentracji – charakter działalności prowadzonej przez dane przedsiębiorstwo, jego główne aktywne podmioty zależne lub marki, nazwy produktów lub znaki towarowe wykorzystywane na każdym z tych rynków;
- 8.1.2. szacunkowe wskazanie całkowitej wielkości rynku pod względem wartości (w euro) i wolumenu (w jednostkach) sprzedaży ⁽²⁸⁾. Należy wskazać podstawę i źródła danych użytych do obliczeń oraz, na ile to możliwe, przedstawić dokumenty potwierdzające te obliczenia;
- 8.1.3. dla każdej ze stron uczestniczących w koncentracji – wartość i wolumen sprzedaży oraz szacunkową ocenę udziałów w rynku;
- 8.1.4. szacunkową ocenę udziału w rynku w ujęciu wartościowym (oraz, w odpowiednim przypadku, jego wolumenu) wszystkich konkurentów (w tym importerów), których udział we właściwym rynku podlegającym analizie wynosi co najmniej 5 %. Proszę określić źródła danych wykorzystanych do obliczenia tych udziałów w rynku oraz, na ile jest to możliwe, przedstawić dokumenty na potwierdzenie tych obliczeń;
- 8.1.5. oszacowanie całkowitych zdolności produkcyjnych na właściwych rynkach. Proszę wskazać, jaka część tych zdolności w ostatnich trzech latach została przypisana każdej ze stron uczestniczących w koncentracji i jakie były wskaźniki wykorzystania przez każdą z nich tych zdolności. W stosownych przypadkach proszę wskazać lokalizację i zdolności produkcyjne zakładów produkcyjnych każdej ze stron uczestniczących w koncentracji na rynkach, na które koncentracja wywiera wpływ;
- 8.1.6. informacje na temat produktów stron i ich konkurentów, które są przygotowywane do wprowadzenia na rynek (w tym etap ich rozwoju, oszacowanie prognozowanej sprzedaży i udziałów w rynku stron uczestniczących w koncentracji na przestrzeni najbliższych trzech do pięciu lat).

Informacje na temat horyzontalnego nakładania się obszarów działalności i stosunków wertykalnych dotyczących produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek

- 8.2. W odniesieniu do każdej możliwej definicji właściwego rynku produktowego i geograficznego, w przypadku gdy występują horyzontalne nakładanie się obszarów działalności lub stosunki wertykalne dotyczące (i) co najmniej jednego produktu jednej lub kilku stron uczestniczących w koncentracji wprowadzanego do obrotu oraz co najmniej jednego produktu innych stron uczestniczących w koncentracji, który jest przygotowywany do wprowadzenia na rynek ⁽²⁹⁾, lub (ii) produktów stron koncentracji, które są przygotowywane do wprowadzenia na rynek, należy podać informacje określone w poniższych tabelach:

Horyzontalne nakładanie się obszarów działalności dotyczące produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek										
Precedensy (proszę podać odniesienie do właściwych punktów)	Badany możliwy rynek produktowy	Badany możliwy rynek geograficzny	Dostawca	Rok X-2 ⁽¹⁾		Rok X-1		Rok X		Produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek ⁽²⁾ (Podać nazwę)
				Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 1	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 2	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 3	%	%	%	%	%	%	

⁽²⁸⁾ Wartość i wolumen rynku muszą odzwierciedlać produkcję pomniejszoną o wywóz i powiększoną o przywóz w odniesieniu do omawianych obszarów geograficznych.

⁽²⁹⁾ Niniejszej sekcji nie trzeba wypełniać, jeżeli informacje te podano w sekcji 8.1.6 w odniesieniu do tych samych produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek.

Horyzontalne nakładanie się obszarów działalności dotyczące produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek

Precedensy (proszę podać odniesienie do właściwych punktów)	Badany możliwy rynek produktowy	Badany możliwy rynek geograficzny	Dostawca	Rok X-2 ⁽¹⁾		Rok X-1		Rok X		Produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek ⁽²⁾ (Podać nazwę)
				Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	
			Łącznie	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 1	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 2	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 3	%	%	%	%	%	%	
			Inni	%	%	%	%	%	%	
			Ogółem	100%	100%	100%	100%	100%	100%	Proszę nie wypełniać
			Wielkość rynku	EUR		EUR		EUR		

Proszę opisać obszary działalności stron na tym rynku:

Proszę przedstawić w tym miejscu bardziej szczegółowe informacje (w szczególności jeżeli nie istnieją żadne precedensy, należy przedstawić poglądy stron na definicję rynku produktowego/geograficznego):

Wskaźniki, źródła i metodyka wykorzystywane do obliczenia udziału w rynku. Jeżeli wartość i wolumen nie są najpowszechniejszymi wskaźnikami do obliczania udziału w rynku na danych rynkach, należy przedstawić udziały w rynku, opierając się na alternatywnych wskaźnikach, wraz z wyjaśnieniem.

Proszę podać informacje na temat produktów stron i ich konkurentów, które są przygotowywane do wprowadzenia na rynek (w tym etap ich rozwoju, oszacowanie prognozowanej sprzedaży i udziałów w rynku stron uczestniczących w koncentracji na przestrzeni najbliższych trzech do pięciu lat).

Proszę podać dane kontaktowe konkurenta 1, konkurenta 2 i konkurenta 3 w wymaganym formacie.

⁽¹⁾ Należy podać udziały w rynku, jeżeli co najmniej jedna ze stron wprowadziła do obrotu produkty.

⁽²⁾ Należy podać udziały produktów wprowadzonych do obrotu w rynku w odniesieniu do konkurentów. W przypadku braku jakichkolwiek produktów wprowadzonych do obrotu proszę podać co najmniej trzech konkurentów rozwijających konkurencyjne produkty.

Stosunki wertykalne dotyczące produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek

RYNEK WYŻSZEGO SZCZEBŁA

Precedensy (proszę podać odniesienie do właściwych punktów)	Badany możliwy rynek produktowy	Badany możliwy rynek geograficzny	Dostawca	Rok X-2 ⁽¹⁾		Rok X-1		Rok X		Produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek (podać nazwę) ⁽²⁾
				Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 1	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 2	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 3	%	%	%	%	%	%	
			Łącznie	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 1	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 2	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 3	%	%	%	%	%	%	
			Inni	%	%	%	%	%	%	
			Ogółem	100%	100%	100%	100%	100%	100%	Proszę nie wypełniać
			Wielkość rynku	EUR		EUR		EUR		

Proszę opisać obszary działalności stron na tym rynku:

Proszę przedstawić w tym miejscu bardziej szczegółowe informacje (w szczególności jeżeli nie istnieją żadne precedensy, należy przedstawić poglądy stron na definicję rynku produktowego/geograficznego):

Wskaźniki, źródła i metodyka wykorzystywane do obliczenia udziału w rynku. Jeżeli wartość i wolumen nie są najpowszechniejszymi wskaźnikami do obliczania udziału w rynku na danych rynkach, należy przedstawić udziały w rynku, opierając się na alternatywnych wskaźnikach, wraz z wyjaśnieniem.

Proszę podać informacje na temat produktów stron i ich konkurentów, które są przygotowywane do wprowadzenia na rynek (w tym etap ich rozwoju, oszacowanie prognozowanej sprzedaży i udziałów w rynku stron uczestniczących w koncentracji na przestrzeni najbliższych trzech do pięciu lat).

Proszę podać dane kontaktowe konkurenta 1, konkurenta 2 i konkurenta 3 w wymaganym formacie.

RYNEK NIŻSZEGO SZCZEBŁA

Precedensy (proszę podać odniesienie do właściwych punktów)	Badany możliwy rynek produktowy	Badany możliwy rynek geograficzny	Dostawca	Rok X-2 ⁽¹⁾		Rok X-1		Rok X		Produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek (Podać nazwę) ⁽⁴⁾
				Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 1	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 2	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 3	%	%	%	%	%	%	
			Łącznie	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 1	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 2	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 3	%	%	%	%	%	%	
			Inni	%	%	%	%	%	%	
			Ogółem	100%	100%	100%	100%	100%	100%	Proszę nie wypełniać
			Wielkość rynku	EUR		EUR		EUR		

Proszę opisać obszary działalności stron na tym rynku:

Proszę przedstawić w tym miejscu bardziej szczegółowe informacje (w szczególności jeżeli nie istnieją żadne precedensy, należy przedstawić poglądy stron na definicję rynku produktowego/geograficznego):

Wskaźniki, źródła i metodyka wykorzystywane do obliczenia udziału w rynku. Jeżeli wartość i wolumen nie są najpowszechniejszymi wskaźnikami do obliczania udziału w rynku na danych rynkach, należy przedstawić udziały w rynku, opierając się na alternatywnych wskaźnikach, wraz z wyjaśnieniem.

Proszę podać informacje na temat produktów stron i ich konkurentów, które są przygotowywane do wprowadzenia na rynek (w tym etap ich rozwoju, oszacowanie prognozowanej sprzedaży i udziałów w rynku stron uczestniczących w koncentracji na przestrzeni najbliższych trzech do pięciu lat).

Proszę podać dane kontaktowe konkurenta 1, konkurenta 2 i konkurenta 3 w wymaganym formacie.

⁽¹⁾ Należy podać udziały w rynku, jeżeli co najmniej jedna ze stron wprowadziła do obrotu produkty.

⁽²⁾ Należy podać udziały produktów wprowadzonych do obrotu w rynku w odniesieniu do konkurentów. W przypadku braku jakichkolwiek produktów wprowadzonych do obrotu proszę podać co najmniej trzech konkurentów rozwijających konkurencyjne produkty.

⁽³⁾ Należy podać udziały w rynku, jeżeli co najmniej jedna ze stron wprowadziła do obrotu produkty.

⁽⁴⁾ Należy podać udziały produktów wprowadzonych do obrotu w rynku w odniesieniu do konkurentów. W przypadku braku jakichkolwiek produktów wprowadzonych do obrotu proszę podać co najmniej trzech konkurentów rozwijających konkurencyjne produkty.

SEKCJA 9

Struktura podaży na rynkach, na które koncentracja wywiera wpływ

- 9.1. Proszę pokrótce opisać strukturę podaży na każdym z rynków, na które koncentracja wywiera wpływ. W szczególności należy wskazać:
- sposób funkcjonowania tych rynków;
 - sposób, w jaki strony uczestniczące w koncentracji i ich najwięksi konkurenci wytwarzają i sprzedają produkty lub usługi (np. czy strony uczestniczące w koncentracji i ich najwięksi konkurenci wytwarzają i sprzedają lokalnie);
 - sposób, w jaki strony uczestniczące w koncentracji ustalają ceny produktów lub usług;
 - charakter i zakres integracji pionowej każdej ze stron uczestniczących w koncentracji w porównaniu z ich największymi konkurentami.

Struktura popytu na rynkach, na które koncentracja wywiera wpływ

- 9.2. Proszę pokrótce opisać strukturę popytu na każdym z rynków, na które koncentracja wywiera wpływ, wskazując w szczególności:
- fazy rozwoju rynku, na przykład pod względem wprowadzenia produktu, wzrostu, dojrzałości i spadku oraz przewidywanego wskaźnika wzrostu popytu;
 - znaczenie preferencji klienta, na przykład pod względem przywiązania do marki, świadczenia usług przed i po sprzedaży, dostarczania pełnego asortymentu produktów lub efektów sieci;
 - rolę kosztów zmiany przez klienta jednego dostawcy na innego (w kategoriach wymaganego nakładu czasu i środków finansowych):
 - w odniesieniu do istniejących produktów;
 - w odniesieniu do nowych produktów, zastępujących produkty istniejące (co obejmuje normalny horyzont czasowy umów zawieranych z klientami);
 - stopień koncentracji lub rozproszenia klientów;
 - sposób, w jaki klienci dokonują zakupu danych produktów lub usług, a w szczególności, czy korzystają z technik udzielania zamówień, takich jak zaproszenia do składania ofert oraz procedury przetargowe.

SEKCJA 10

Zróżnicowanie produktów oraz stopień zbliżenia konkurencji

- 10.1. Proszę pokrótce opisać stopień zróżnicowania produktów na każdym z rynków, na które koncentracja wywiera wpływ, wskazując w szczególności:
- rolę i znaczenie zróżnicowania produktów pod względem jakości („zróżnicowanie wertykalne”) oraz innych cech produktów („zróżnicowanie horyzontalne” i „zróżnicowanie przestrzenne”);
 - podział klientów na różne segmenty z opisem „typowego klienta” w każdym segmencie;
 - w przypadku horyzontalnego nakładania się obszarów działalności – istnienie rywalizacji pomiędzy stronami uczestniczącymi w koncentracji w ujęciu ogólnym, jak również stopień zbliżenia substytucyjności produktów stron uczestniczących w koncentracji, z uwzględnieniem poszczególnych segmentów klientów oraz „typowych klientów” zidentyfikowanych w ramach odpowiedzi na pytanie w lit. b).

Systemy dystrybucji i sieci usługowe

- 10.2. Należy pokrótce opisać:
- systemy dystrybucji, które przeważają na tym rynku oraz ich znaczenie, a także w jakim zakresie dystrybucja prowadzona jest przez osoby trzecie lub przedsiębiorstwa należące do tej samej grupy kapitałowej co strony, jak również znaczenie wyłącznych umów dystrybucyjnych oraz długoterminowych umów innego rodzaju;
 - istniejące sieci usługowe (na przykład w zakresie konserwacji i napraw) i ich znaczenie na tych rynkach. W jakim stopniu takie usługi są realizowane przez osoby trzecie lub przedsiębiorstwa należące do tej samej grupy kapitałowej, do której należą strony?

Wejście na rynek i wycofanie się z niego

- 10.3. Proszę wskazać, czy w okresie pięciu ostatnich lat miały miejsce znaczące wejścia przedsiębiorstw na rynki, na które koncentracja wywiera wpływ. Jeśli tak, proszę wskazać podmioty, które weszły na rynek, i przedstawić szacunkowe dane dotyczące obecnego udziału w rynku przypadającego na każdy taki podmiot.
- 10.4. Proszę wskazać, czy Państwa zdaniem istnieją przedsiębiorstwa (w tym te, które obecnie działają wyłącznie na rynkach poza UE lub EOG), które mogą wejść na rynki, na które koncentracja wywiera wpływ. Jeśli tak, proszę wyjaśnić, dlaczego takie wejście jest prawdopodobne i oszacować czas, w jakim może ono nastąpić.
- 10.5. Proszę pokrótce opisać główne czynniki wpływające na wejście na każdy z rynków, na który koncentracja wywiera wpływ, analizując wejście zarówno z geograficznego punktu widzenia, jak i pod kątem produktu. W razie potrzeby proszę uwzględnić, co następuje:
- (a) całkowite koszty wejścia (badania i rozwój, produkcja, utworzenie systemów dystrybucji, promocja, reklama, serwis itd.) w odniesieniu do znaczącego konkurenta, będącego w stanie sprostać konkurencji, ze wskazaniem jego udziału rynkowego;
 - (b) wszelkie bariery wejścia o charakterze prawnym lub regulacyjnym, takie jak urzędowe zezwolenia czy normy w jakiegokolwiek formie;
 - (c) bariery związane z dostępem do klientów, takie jak bariery wynikające z procedur certyfikacji produktu, lub znaczenie reputacji oraz udokumentowanego doświadczenia;
 - (d) wszelkie przypadki, w których zachodzi potrzeba i możliwość uzyskania dostępu do patentów, know-how oraz innych praw własności intelektualnej na tych rynkach;
 - (e) zakres, w jakim każda ze stron uczestniczących w koncentracji jest właścicielem, licencjodawcą lub licencjodawcą patentu, know-how lub innych praw na właściwych rynkach;
 - (f) znaczenie korzyści skali i zakresu oraz efektów sieciowych dla produkcji lub dystrybucji produktów lub usług na rynkach, na które koncentracja wywiera wpływ;
 - (g) dostęp do źródeł zaopatrzenia, tzn. dostępność surowców i niezbędnej infrastruktury.
- 10.6. Proszę wyjaśnić, czy którakolwiek ze stron uczestniczących w koncentracji lub którykolwiek z konkurentów posiada produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek ⁽³⁰⁾ albo planuje rozszerzyć produkcję lub możliwości sprzedaży na którymkolwiek rynku, na który koncentracja wywiera wpływ. Jeśli tak, proszę oszacować prognozowaną sprzedaż i udziały stron uczestniczących w koncentracji w rynku na przestrzeni najbliższych trzech do pięciu lat.
- 10.7. Proszę wskazać, czy w okresie pięciu ostatnich lat miały miejsce przypadki wyjścia z któregokolwiek z rynków, na które koncentracja wywiera wpływ. Jeśli tak, proszę wskazać firmy, które dokonały wyjścia z rynku oraz przedstawić szacunkowe dane na temat ich udziału w rynku w roku poprzedzającym wyjście.

Badania i rozwój

- 10.8. Proszę wyjaśnić znaczenie badań i rozwoju w odniesieniu do zdolności konkurowania na rynkach, na które koncentracja wywiera wpływ, w ujęciu długofalowym. Proszę wyjaśnić charakter badań i rozwoju na rynkach, na które koncentracja wywiera wpływ, realizowanych przez strony uczestniczące w koncentracji. W razie potrzeby proszę uwzględnić, co następuje:
- (a) trendy i nasilenie działań w zakresie badań i rozwoju na tych rynkach i dla stron uczestniczących w koncentracji. Nasilenie działań w zakresie badań i rozwoju można zilustrować wydatkami na badania i rozwój; liczbą pracowników zajmujących się badaniami i rozwojem (w przeliczeniu na pracowników zatrudnionych w pełnym wymiarze czasu pracy); liczbą i znaczeniem obiektów badawczo-rozwojowych lub liczbą patentów zgłoszonych w ciągu ostatnich trzech lat;
 - (b) przebieg rozwoju technologicznego w odniesieniu do tych rynków na przestrzeni dostatecznie długiego okresu (z uwzględnieniem częstotliwości wprowadzania nowych produktów lub usług oraz ich rozwoju, procesów produkcyjnych, systemów dystrybucji);
 - (c) plany i priorytety w zakresie badań, jakie strony uczestniczące w koncentracji mają na najbliższe trzy lata.

⁽³⁰⁾ W nawiązaniu do odpowiedzi na sekcje 8.1.6 i 8.2 powyżej.

Dane kontaktowe

10.9. Proszę podać imię i nazwisko, adres, numer telefonu i adres poczty elektronicznej kierownika działu prawnego (lub innej osoby pełniącej podobną funkcję, a w przypadku braku takiej osoby – dyrektora generalnego) następujących podmiotów ⁽³¹⁾:

- (a) konkurentów wskazanych w sekcji 8.2;
- (b) dziesięciu największych klientów każdej ze stron na każdym rynku, na który koncentracja wywiera wpływ;
- (c) podmiotów, które niedawno weszły na rynek, wskazanych w sekcji 10.3; oraz
- (d) podmiotów, które potencjalnie mogą wejść na rynek, wskazanych w sekcji 10.4.

Dane kontaktowe muszą zostać przekazane zgodnie z wzorem dostępnym na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji.

SEKCJA 11

Efektywność

Jeżeli strona zgłaszająca życzy sobie, aby Komisja już na samym początku ⁽³²⁾ szczegółowo przeanalizowała, czy korzyści w zakresie efektywności powstałe w wyniku koncentracji mogą poprawić zdolność i motywację nowego podmiotu do działania na rzecz konkurencyjności z korzyścią dla konsumentów, proszę opisać każdą korzyść w zakresie efektywności i dostarczyć dokumenty uzupełniające odnoszące się do każdej takiej korzyści (w tym redukcji kosztów, wprowadzenia nowych produktów oraz poprawy obsługi lub produktów), jaka według przewidywań stron wyniknie z proponowanej koncentracji w odniesieniu do któregośkolwiek z przedmiotowych produktów ⁽³³⁾.

W odniesieniu do każdej zgłoszonej korzyści wynikającej z efektywności należy przedstawić:

- (a) szczegółowe wyjaśnienie, w jaki sposób proponowana koncentracja umożliwiłaby nowemu podmiotowi osiągnięcie efektywności. Proszę wskazać kroki, jakie strony zamierzają podjąć, aby osiągnąć efektywność, a także określić ryzyko związane z osiągnięciem efektywności oraz czas i koszty wymagane do tego, aby ją osiągnąć;
- (b) na ile to możliwe, określenie ilościowe korzyści wynikających z efektywności i szczegółowe wyjaśnienie, w jaki sposób zostały one obliczone. Proszę oszacować, tam gdzie jest to istotne, znaczenie efektywności związanej z wprowadzaniem nowych produktów lub poprawą jakości. W przypadku korzyści wynikających z efektywności w formie redukcji kosztów należy oddzielnie przedstawić informacje na temat jednorazowego zmniejszenia kosztów stałych, zmniejszenia okresowych kosztów stałych i kosztów zmiennych (w euro/jednostka i w euro/rok);
- (c) zakres, w jakim konsumenci będą mieli możliwość skorzystania z efektywności i szczegółowe wyjaśnienie, na jakiej podstawie wyciągnięto taki wniosek;
- (d) powód, dla którego strona lub strony nie mogłyby w takim samym stopniu osiągnąć efektywności innymi środkami niż proponowana koncentracja i w sposób, który nie powodowałby problemów w zakresie konkurencji.

SEKCJA 12

Kooperacyjny efekt wspólnego przedsiębiorstwa

W przypadku wspólnego przedsiębiorstwa proszę odpowiedzieć na następujące pytania do celów art. 2 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw:

- (a) Czy dwie lub więcej spółek dominujących utrzymuje, w znaczącym stopniu, swoją działalność na tym samym rynku co wspólne przedsiębiorstwo lub na rynku będącym rynkiem wyższego lub niższego szczebla w stosunku do rynku tego wspólnego przedsiębiorstwa, lub na rynku sąsiadującym ściśle powiązany z tym rynkiem?

⁽³¹⁾ Komisja może w dowolnym czasie, także na potrzeby dokonania kompletnego zgłoszenia koncentracji na podstawie niniejszego formularza CO, zażądać podania większej liczby danych kontaktowych dla każdej z kategorii uczestników rynku wskazanych w niniejszym formularzu CO, a także zażądać podania danych kontaktowych innych kategorii uczestników rynku, na przykład dostawców.

⁽³²⁾ Brak podania wymaganej informacji o efektywności na etapie zgłaszania nie wyklucza przedstawienia takich informacji na późniejszym etapie. Jednak im wcześniej informacje te zostaną podane, tym lepiej Komisja będzie mogła zweryfikować argument dotyczący efektywności.

⁽³³⁾ Dalsze wskazówki odnośnie do oceny efektywności znajdują się w wytycznych Komisji w sprawie oceny horyzontalnego połączenia przedsiębiorstw na mocy rozporządzenia Rady w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. C 31 z 5.2.2004, s. 5).

Jeśli odpowiedź jest twierdząca, proszę podać dla każdego rynku, o którym tu mowa:

- (i) obrót każdej spółki dominującej w poprzednim roku obrotowym,
 - (ii) gospodarcze znaczenie działalności wspólnego przedsiębiorstwa w odniesieniu do tego obrotu,
 - (iii) udział w rynku każdej spółki dominującej.
- (b) Jeśli odpowiedź na pytanie a) jest twierdząca i strona zgłaszająca uważa, że utworzenie wspólnego przedsiębiorstwa nie prowadzi do koordynacji między niezależnymi przedsiębiorstwami, która ogranicza konkurencję w rozumieniu art. 101 ust. 1 TFUE oraz, w stosownych przypadkach, odpowiednich postanowień Porozumienia EOG ⁽³⁴⁾, należy takie twierdzenie uzasadnić.
- (c) Bez uszczerbku dla odpowiedzi udzielonych na pytania w lit. a) i b) oraz w celu umożliwienia Komisji dokonania pełnej oceny sprawy, jeżeli strona zgłaszająca uważa, że w danym przypadku zastosowanie mają warunki określone w art. 101 ust. 3 TFUE oraz, w stosownych przypadkach, w odpowiednich postanowieniach Porozumienia EOG ⁽³⁵⁾, należy takie twierdzenie uzasadnić. Przepisy art. 101 ust. 1 TFUE można uznać na podstawie art. 101 ust. 3 TFUE za niemające zastosowania, jeśli operacja:
- (i) przyczynia się do polepszenia produkcji lub dystrybucji towarów lub do popierania postępu technicznego lub gospodarczego;
 - (ii) oferuje konsumentom sprawiedliwy udział w osiągniętej korzyści;
 - (iii) nie nakłada na zainteresowane przedsiębiorstwa ograniczeń, które nie są niezbędne do osiągnięcia tych celów; oraz
 - (iv) nie umożliwia tym przedsiębiorstwom eliminowania konkurencji w stosunku do znacznej części danych produktów.

SEKCJA 13

Deklaracja

Zgłoszenie musi kończyć się poniższą deklaracją, podpisaną przez wszystkie strony zgłaszające lub w ich imieniu:

„Strona lub strony zgłaszające oświadczają, że według ich najlepszej wiedzy i przekonania informacje podane w niniejszym zgłoszeniu są prawdziwe, prawidłowe i kompletne, że dostarczono wierne i kompletne kopie dokumentów wymaganych formularzem CO, że wszystkie dane szacunkowe zostały oznaczone jako takie oraz że są one najlepszymi danymi szacunkowymi w odniesieniu do stosownych faktów, a wszystkie wyrażone opinie są szczerze. Strony są świadome treści art. 14 ust. 1 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”.

W przypadku formularzy opatrzonych podpisem cyfrowym poniższe pola służą wyłącznie do celów informacyjnych. Powinny one być zgodne z metadanymi zawartymi w odpowiednich podpisach elektronicznych.

Data:

[podpisujący 1]

[podpisujący 2, jeżeli dotyczy]

Nazwa:

Nazwa:

Organizacja:

Organizacja:

Stanowisko:

Stanowisko:

Adres:

Adres:

Nr tel.:

Nr tel.:

E-mail:

E-mail:

[„podpisano elektronicznie” / podpis]

[„podpisano elektronicznie” / podpis]

⁽³⁴⁾ Zob. art. 53 ust. 1 Porozumienia EOG.

⁽³⁵⁾ Zob. art. 53 ust. 3 Porozumienia EOG.

ZAŁĄCZNIK

SKRÓCONY FORMULARZ CO DO ZGŁOSZENIA KONCENTRACJI NA PODSTAWIE ROZPORZĄDZENIA RADY (WE) NR 139/2004

(SKRÓCONY FORMULARZ CO)

PROJEKT

1. Wprowadzenie

- 1) W niniejszym skróconym formularzu CO określono informacje, które strony zgłaszające muszą podać przy dokonywaniu zgłoszenia Komisji Europejskiej niektórych proponowanych koncentracji, które kwalifikują się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej.
- 2) Przy wypełnianiu niniejszego skróconego formularza CO należy zwrócić uwagę na przepisy rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw ⁽¹⁾ („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”) oraz rozporządzenia Komisji (UE) [nr [X]/2023 z dnia [X] 2023 r.] w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („rozporządzenie wykonawcze”) ⁽²⁾, do którego załączony jest niniejszy skrócony formularz CO. Sugeruje się również zapoznanie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji ⁽³⁾.
- 3) Co do zasady skrócony formularz CO można wykorzystywać w celu zgłaszania koncentracji w przypadku spełnienia jednego z poniższych warunków:
 - a) co najmniej dwa przedsiębiorstwa przejmują wspólną kontrolę nad wspólnym przedsiębiorstwem, pod warunkiem że wspólne przedsiębiorstwo nie ma bieżącego ani przewidywanego obrotu w obrębie terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) ⁽⁴⁾ oraz że przedsiębiorstwa, o których mowa, nie planują przeniesienia żadnych aktywów znajdujących się w EOG do wspólnego przedsiębiorstwa w chwili dokonywania zgłoszenia ⁽⁵⁾;
 - b) co najmniej dwa przedsiębiorstwa przejmują wspólną kontrolę nad wspólnym przedsiębiorstwem, pod warunkiem że wspólne przedsiębiorstwo prowadzi w EOG działalność o niewielkim znaczeniu. Obejmuje to koncentrację, w przypadku których spełnione są wszystkie następujące warunki ⁽⁶⁾:
 - (i) roczny bieżący obrót wspólnego przedsiębiorstwa lub obrót z wniesionej działalności, jak również przewidywany roczny obrót na terytorium EOG wynosi mniej niż 100 mln EUR;
 - (ii) całkowita wartość aktywów przeniesionych do wspólnego przedsiębiorstwa na terytorium EOG, planowana w chwili dokonywania zgłoszenia, wynosi mniej niż 100 mln EUR;
 - c) co najmniej dwa przedsiębiorstwa łączą się lub co najmniej jedno przedsiębiorstwo przejmuje wyłączną lub wspólną kontrolę nad innym przedsiębiorstwem, pod warunkiem że żadna ze stron uczestniczących w takiej koncentracji nie prowadzi działalności gospodarczej na tym samym rynku produktowym i geograficznym, lub na właściwym rynku produktowym będącym rynkiem wyższego lub niższego szczebla w stosunku do rynku produktowego, na którym działa jakakolwiek inna strona koncentracji ⁽⁷⁾;
 - d) co najmniej dwa przedsiębiorstwa łączą się lub co najmniej jedno przedsiębiorstwo przejmuje wyłączną lub wspólną kontrolę nad innym przedsiębiorstwem i spełnione są warunki określone poniżej na podstawie wszystkich możliwych definicji rynków ⁽⁸⁾:
 - (i) łączny udział w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji, które są zaangażowane w działalność gospodarczą na tym samym rynku produktowym i geograficznym (horyzontalne nakładanie się obszarów działalności), spełnia co najmniej jeden z następujących warunków:
 - aa) jest niższy niż 20 %;

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L [X] z [X].[X].[X], s. [X].

⁽³⁾ Zawiadomienie Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 (Dz.U. C [X] z [X].[X].[X], s. [X]) („zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury”).

⁽⁴⁾ Termin „bieżący obrót” odnosi się do obrotu osiąganego przez wspólne przedsiębiorstwo w chwili dokonywania zgłoszenia. Obrót wspólnego przedsiębiorstwa można określić na podstawie najaktualniejszych zbadanych sprawozdań finansowych spółek dominujących lub samego wspólnego przedsiębiorstwa, w zależności od dostępności odrębnych sprawozdań finansowych dotyczących zasobów połączonych we wspólnym przedsiębiorstwie. Termin „przewidywany obrót” odnosi się do obrotu, którego osiągnięcia oczekuje się w przeciągu trzech lat od chwili dokonania zgłoszenia.

⁽⁵⁾ Zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury, pkt 5 lit. a).

⁽⁶⁾ Zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury, pkt 5 lit. b).

⁽⁷⁾ Zob. zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury, pkt 5 lit. c).

⁽⁸⁾ Zob. zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury, pkt 5 lit. d).

- bb) jest niższy niż 50 % i przyrost (delta) indeksu Herfindahla-Hirschmanna wynikający z koncentracji na tym rynku jest niższy niż 150;
- (ii) indywidualne i łączne udziały w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji, które są zaangażowane w działalność gospodarczą na rynku produktowym będącym rynkiem wyższego lub niższego szczebla w stosunku do rynku produktowego, na którym działa dowolna inna strona uczestnicząca w koncentracji (stosunek wertykalny), spełniają co najmniej jeden z następujących warunków:
- aa) są niższe niż 30 % na rynkach wyższego i niższego szczebla;
- bb) są niższe niż 30 % na rynku wyższego szczebla, a strony uczestniczące w koncentracji prowadzące działalność na rynku niższego szczebla posiadają udział w nabyciu wynoszący mniej niż 30 % w odniesieniu do nakładów na rynku wyższego szczebla;
- cc) są niższe niż 50 % zarówno na rynku wyższego, jak i niższego szczebla, przyrost (delta) indeksu Herfindahla-Hirschmanna wynikający z koncentracji jest niższy niż 150 zarówno na rynku wyższego, jak i niższego szczebla, a mniejsze przedsiębiorstwo pod względem udziału w rynku jest takie samo na rynku wyższego i niższego szczebla;
- e) strona ma przejąć wyłączną kontrolę nad przedsiębiorstwem, nad którym posiada już wspólną kontrolę ⁽⁹⁾.
- 4) Ponadto, na wniosek stron zgłaszających, Komisja może zbadać w ramach procedury uproszczonej i na podstawie skróconego formularza CO koncentrację, w ramach których co najmniej dwa przedsiębiorstwa łączą się lub co najmniej jedno przedsiębiorstwo przejmuje wyłączną lub wspólną kontrolę nad innym przedsiębiorstwem, o ile spełnione są oba określone poniżej warunki na podstawie wszystkich możliwych definicji rynków ⁽¹⁰⁾:
- a) łączny udział w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji, których obszary działalności horyzontalnie się nakładają, jest niższy niż 25 %;
- b) indywidualne i łączne udziały w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji, między którymi istnieje stosunek wertykalny, spełniają co najmniej jeden z następujących warunków:
- (i) są niższe niż 35 % na rynkach wyższego i niższego szczebla;
- (ii) są niższe niż 50 % na jednym rynku, podczas gdy indywidualne i łączne udziały w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji na wszystkich pozostałych rynkach, między którymi istnieje stosunek wertykalny, są mniejsze niż 10 %.
- 5) Ponadto Komisja może zbadać w ramach procedury uproszczonej i na podstawie skróconego formularza CO koncentrację, w ramach których co najmniej dwa przedsiębiorstwa przejmują wspólną kontrolę nad wspólnym przedsiębiorstwem, pod warunkiem że ⁽¹¹⁾:
- a) roczny bieżący obrót wspólnego przedsiębiorstwa lub obrót z wniesionej działalności, jak również przewidywany roczny obrót na terytorium EOG wynosi mniej niż 150 mln EUR; oraz
- b) całkowita wartość aktywów przeniesionych do wspólnego przedsiębiorstwa na terytorium EOG, planowana w chwili dokonywania zgłoszenia, wynosi mniej niż 150 mln EUR.
- 6) Komisja może w każdym momencie zażądać złożenia formularza CO, gdy wydaje się, że nie zostały spełnione warunki użycia skróconego formularza CO lub, wyjątkowo, gdy warunki te są spełnione, a Komisja mimo to postanawia, że dokonanie zgłoszenia z wykorzystaniem formularza CO jest konieczne na potrzeby odpowiedniego zbadania ewentualnych problemów w zakresie konkurencji.

2. sposób wypełniania i składania skróconego formularza CO

- 7) W przypadku połączenia w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw lub w przypadku przejęcia wspólnej kontroli w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw strony uczestniczące w połączeniu lub strony przejmujące wspólną kontrolę muszą wspólnie wypełnić skrócony formularz CO. W przypadku przejęcia wyłącznej kontroli w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw skrócony formularz CO musi wypełnić podmiot przejmujący. W przypadku publicznej oferty przejęcia przedsiębiorstwa skrócony formularz CO musi wypełnić oferent.

⁽⁹⁾ Zob. zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury, pkt 5 lit. e).

⁽¹⁰⁾ Zob. zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury, pkt 8.

⁽¹¹⁾ Zob. zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury, pkt 9.

- 8) Konieczne jest wypełnienie różnych sekcji skróconego formularza CO, w zależności od cech koncentracji i od przyczyn, dla których koncentracja kwalifikuje się do objęcia procedurą uproszczoną ⁽¹²⁾:
- a) sekcje 1, 2, 3, 4, 5, 6, 13, 14, 15, i 16 należy uzupełnić we wszystkich przypadkach;
 - b) sekcję 8 należy uzupełnić, jeżeli koncentracja powoduje horyzontalne nakładanie się obszarów działalności stron;
 - c) sekcję 9 lub 10 należy uzupełnić, jeżeli koncentracja powoduje powstanie stosunku wertykalnego między obszarami działalności stron;
 - d) sekcję 11 należy uzupełnić we wszystkich przypadkach, z wyjątkiem sytuacji, w których koncentracje są objęte zakresem stosowania pkt 5 lit. a) lub c) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury;
 - e) sekcja 12 musi zostać uzupełniona w przypadku wspólnego przedsięwzięcia.
- 9) Przed formalnym złożeniem zgłoszenia na podstawie procedury uproszczonej i niezależnie od kategorii koncentracji, do której można stosować procedurę uproszczoną, strony zgłaszające muszą we wszystkich przypadkach złożyć wniosek o przydzielenie sprawy zespołowi. We wniosku należy wskazać rodzaj transakcji, kategorię sprawy, którą można rozpatrywać w ramach procedury uproszczonej, oraz przewidywaną datę zgłoszenia ⁽¹³⁾. Zachęca się strony zgłaszające do bezpośredniego zgłaszania niektórych kategorii spraw, które można rozpatrywać w ramach procedury uproszczonej, bez podejmowania kontaktów przed zgłoszeniem lub z podjęciem ich na krótko przed zgłoszeniem ⁽¹⁴⁾. W przypadku takich spraw wniosek o przydzielenie sprawy zespołowi należy złożyć przynajmniej na tydzień przed przewidywaną datą ich zgłoszenia. W przypadku spraw powodujących horyzontalne nakładanie się obszarów działalności stron lub powstanie stosunków niehoryzontalnych między obszarami działalności stron uczestniczących w koncentracji należy zainicjować kontakty przed zgłoszeniem, składając wniosek o przydzielenie sprawy zespołowi przynajmniej na dwa tygodnie przed przewidywaną datą zgłoszenia.
- 10) Wszelkie dane osobowe przekazane w skróconym formularzu CO będą przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE ⁽¹⁵⁾.
- 11) Skrócony formularz CO musi zostać podpisany przez osoby upoważnione zgodnie z prawem do działania w imieniu każdej ze zgłaszających stron lub przez co najmniej jednego upoważnionego zewnętrznego przedstawiciela zgłaszającej strony lub stron. Do skróconego formularza CO należy dołączyć odpowiednie dokumenty pełnomocnictwa. Co jakiś czas w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* publikowane będą specyfikacje techniczne i instrukcje dotyczące podpisów.

3. Definicje do celów niniejszego skróconego formularza CO

- 12) Do celów niniejszego skróconego formularza stosuje się następujące definicje:
- a) „strona uczestnicząca w koncentracji/strony uczestniczące w koncentracji” lub „strona/strony”: zarówno strona(-y) przejmująca(-e), jak i przejmowana(-e), lub strony uczestniczące w połączeniu, w tym wszystkie przedsiębiorstwa, w których przejmowany jest pakiet kontrolny lub które są przedmiotem publicznej oferty przejęcia. O ile nie określono inaczej, terminy „strona zgłaszająca/strony zgłaszające” oraz „strona uczestnicząca w koncentracji/strony uczestniczące w koncentracji” obejmują wszystkie przedsiębiorstwa, które należą do tych samych grup kapitałowych co te strony;
 - b) „rok”: rok kalendarzowy, chyba że określono inaczej. O ile nie określono inaczej, wszelkie informacje wymagane w skróconym formularzu CO muszą odnosić się do roku poprzedzającego rok dokonywania zgłoszenia.

4. Wymóg dotyczący prawidłowości i kompletności zgłoszenia

- 13) Wszelkie informacje wymagane w skróconym formularzu CO muszą być prawidłowe i kompletne. Wymagane informacje należy przedstawić w odpowiedniej sekcji skróconego formularza CO. Każda ze stron dokonujących zgłoszenia odpowiada za dokładność informacji, które przekazuje. Należy w szczególności uwzględnić, co następuje:

⁽¹²⁾ Zob. zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury, pkt 9.

⁽¹³⁾ Wniosek o przydzielenie sprawy zespołowi można znaleźć pod adresem: https://ec.europa.eu/competition-policy/mergers/practical-information_en.

⁽¹⁴⁾ W szczególności transakcje objęte zakresem stosowania pkt 5 lit. a) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury i wszystkie sprawy, w których nie występuje horyzontalne nakładanie się obszarów działalności łączących się stron lub nie występują stosunki niehoryzontalne między obszarami działalności łączących się stron (w tym produktami przygotowywanymi do wprowadzenia na rynek) (zob. zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury, pkt 27).

⁽¹⁵⁾ Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39. Zob. również oświadczenie o ochronie prywatności dotyczące dochodzeń w sprawie łączenia przedsiębiorstw dostępne na stronie internetowej https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_pl.

- a) W myśl art. 10 ust. 1 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz art. 5 ust. 2 i 4 rozporządzenia wykonawczego terminy przewidziane w rozporządzeniu w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw związane ze zgłoszeniem rozpoczynają bieg dopiero od dnia otrzymania przez Komisję wszystkich informacji, które są wymagane przy zgłoszeniu. Wymóg ten ma na celu zapewnienie, aby Komisja miała możliwość dokonania oceny zgłaszanej koncentracji w terminach ściśle określonych w rozporządzeniu w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jeśli zgłoszenie jest niekompletne, Komisja bezzwłocznie zawiadomi na piśmie strony zgłaszające lub ich przedstawicieli.
- b) Strona zgłaszająca/strony zgłaszające muszą sprawdzić w trakcie przygotowywania zgłoszenia, czy nazwiska i numery kontaktowe, a w szczególności adresy e-mail przesłane Komisji są dokładne, odpowiednie i aktualne.
- c) Zgodnie z art. 5 ust. 4 rozporządzenia wykonawczego informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd przedstawione w zgłoszeniu uznaje się za informacje niekompletne.
- d) Wymagane dane kontaktowe należy przekazać w formacie wskazanym przez Dyрекcję Generalną ds. Konkurencji („DG ds. Konkurencji”) na jej stronie internetowej⁽¹⁶⁾. Dla zapewnienia prawidłowego przebiegu postępowania ważne jest, by dane kontaktowe były prawidłowe. W tym celu należy upewnić się, że dostarczone adresy e-mail są spersonalizowane i przypisane konkretnym osobom kontaktowym, i że nie są to ogólne skrzynki mailowe przedsiębiorstwa (np. info@, hello@). Na podstawie nieodpowiednich danych kontaktowych Komisja może uznać zgłoszenie za niekompletne.
- e) Zgodnie z art. 14 ust. 1 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw strony zgłaszające, które celowo lub wskutek niedbalstwa dostarczają informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd, mogą podlegać karze grzywny w wysokości do 1 % łącznego obrotu danego przedsiębiorstwa. Ponadto zgodnie z art. 6 ust. 3 lit. a) oraz art. 8 ust. 6 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw Komisja może odwołać swoją decyzję o zgodności koncentracji, jeśli decyzja ta została podjęta na podstawie nieprawidłowych informacji, za dostarczenie których odpowiada jedna ze stron uczestniczących w koncentracji.
- f) Można wystąpić z pisemnym wnioskiem do Komisji, aby uznała zgłoszenie za kompletne pomimo braku informacji wymaganych w skróconym formularzu CO, jeżeli zgłaszający z uzasadnionych przyczyn nie ma do nich dostępu, w części lub w całości (np. z powodu niedostępności informacji o spółce przejmowanej w przypadku wrogiej oferty przejęcia). Komisja rozpatrzy taki wniosek, jeżeli podane zostaną przyczyny niedostępności tych informacji oraz najlepsze dane szacunkowe zastępujące brakujące informacje wraz ze źródłem takich szacunków. W miarę możliwości należy wskazać, gdzie Komisja mogłaby uzyskać wymagane informacje, niedostępne dla zgłaszającego.
- g) Zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego Komisja może zwolnić z obowiązku przedstawienia dowolnej konkretnej informacji w zgłoszeniu, jeśli uzna, że spełnienie tych obowiązków lub warunków nie jest niezbędne do zbadania sprawy. W związku z tym można, w ramach kontaktów przed zgłoszeniem, wystąpić do Komisji z pisemnym wnioskiem o zwolnienie z obowiązku przedstawienia niektórych informacji, które według zgłaszającego nie są konieczne do zbadania sprawy przez Komisję. Takie wnioski o zwolnienie należy przesłać wraz z projektem skróconego formularza CO w ramach kontaktów przed zgłoszeniem. Wnioski o zwolnienie należy przysyłać w oddzielnej wiadomości e-mail na adres zespołu odpowiedzialnego za sprawę. Komisja rozpatrzy takie wnioski, pod warunkiem że będą zawierały wystarczające uzasadnienie tego, dlaczego takie informacje nie są niezbędne do rozpatrzenia sprawy. Zgodnie z najlepszymi praktykami Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji w zakresie prowadzenia postępowań WE dotyczących kontroli łączenia przedsiębiorstw Dyrekcja Generalna ds. Konkurencji zwykle udziela odpowiedzi na wnioski o zwolnienie w terminie pięciu dni roboczych. Celem uniknięcia wątpliwości należy zauważyć, że chociaż Komisja mogła przyjąć, że podanie niektórych informacji wymaganych w skróconym formularzu CO nie było konieczne w celu dokonania kompletnego zgłoszenia koncentracji, to fakt ten nie uniemożliwia Komisji wystąpienia w dowolnym czasie (przed dokonaniem zgłoszenia lub po jego dokonaniu) o przedłożeniu takich informacji, np. w drodze wniosku o udzielenie informacji na podstawie art. 11 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.

5. Przejście do zwykłej procedury i zgłoszenia na podstawie formularza CO

- 14) Przy ocenie, czy można zgłosić koncentrację w ramach procedury uproszczonej, korzystając ze skróconego formularza CO, Komisja zadba o to, by wszystkie istotne okoliczności zostały ustalone w wystarczająco jasny sposób. W tym zakresie odpowiedzialność za dostarczenie prawidłowych i kompletnych informacji spoczywa na stronach zgłaszających.
- 15) Jeśli po zgłoszeniu koncentracji Komisja uzna, że sprawa nie kwalifikuje się do zgłoszenia w ramach procedury uproszczonej, może zażądać pełnego lub, w stosownych przypadkach, częściowego zgłoszenia na formularzu CO. Sytuacja ta może wystąpić, gdy mają miejsce którekolwiek z następujących okoliczności:
 - a) wydaje się, że nie spełniono warunków zgłoszenia na skróconym formularzu CO;

⁽¹⁶⁾ Zob. https://ec.europa.eu/competition-policy/mergers/practical-information_en

- b) mimo spełnienia warunków zastosowania skróconego formularza CO, niezbędne jest pełne lub częściowe zgłoszenie na formularzu CO w celu odpowiedniego zbadania ewentualnych problemów w zakresie konkurencji lub ustalenia, czy transakcja stanowi koncentrację w rozumieniu art. 3 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw;
- c) skrócony formularz CO zawiera informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd;
- d) państwo członkowskie lub państwo EFTA wyrazi uzasadnione wątpliwości dotyczące problemów w zakresie konkurencji w odniesieniu do zgłoszonej koncentracji w terminie 15 dni roboczych od otrzymania kopii skróconego formularza CO;
- e) osoba trzecia wyrazi uzasadnione wątpliwości dotyczące problemów w zakresie konkurencji w terminie wyznaczonym przez Komisję na składanie uwag przez osoby trzecie.
- 16) W takich przypadkach zgłoszenie może zostać uznane za niekompletne w istotnym aspekcie w rozumieniu art. 5 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego. Komisja bezzwłocznie zawiadamia o tym na piśmie strony zgłaszające lub ich przedstawicieli. Zgłoszenie staje się skuteczne dopiero w dniu otrzymania wszystkich wymaganych informacji.

6. Poufność

- 17) Art. 339 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz art. 17 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz odpowiednie postanowienia Porozumienia EOG wymagają, by Komisja, państwa członkowskie, Urząd Nadzoru EFTA oraz państwa EFTA, ich urzędnicy i inni pracownicy nie ujawniali informacji uzyskanych w wyniku stosowania tego rozporządzenia i objętych ze względu na swój charakter tajemnicą zawodową. Tę samą zasadę stosuje się do ochrony poufności między stronami zgłaszającymi.
- 18) Jeżeli zgłaszający jest zdania, że w razie opublikowania lub ujawnienia w inny sposób innym stronom którejkolwiek z informacji, do podania których jest on zobowiązany, doszłoby do naruszenia jego interesów, powinien on przedstawić te informacje oddzielnie, z wyraźnym oznaczeniem „tajemnica handlowa” umieszczonym na każdej stronie. Należy również podać przyczyny, dla których informacje te nie powinny być ujawniane lub publikowane.
- 19) W przypadku połączeń lub wspólnych przejęć, lub w innych przypadkach, w których zgłoszenie dokonywane jest przez więcej niż jedną ze stron, tajemnice handlowe mogą być składane oddzielnie i przywoływane w zgłoszeniu jako załącznik. Wszystkie takie załączniki należy dołączyć do zgłoszenia, tak aby można je było uznać za kompletne.

SEKCJA 1

Ogólne informacje dotyczące sprawy

*Numer sprawy:

*Nazwa sprawy:

Język:

M.

* należy wypełnić zgodnie z informacjami dostarczonymi przez rejestr połączeń

O ile nie określono inaczej, odniesienia do artykułów znajdujące się w poniższych tabelach należy odczytywać jako odniesienia do artykułów rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.

Zgłoszenie w ramach procedury uproszczonej: tak	Rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw
Jurysdykcja:	Podstawa zgłoszenia:
<input type="checkbox"/> Art. 1 ust. 2	<input type="checkbox"/> Art. 4 ust. 1
<input type="checkbox"/> Art. 1 ust. 3	<input type="checkbox"/> Art. 4 ust. 4
<input type="checkbox"/> Art. 4 ust. 5	<input type="checkbox"/> Art. 4 ust. 5
<input type="checkbox"/> Art. 22	<input type="checkbox"/> Art. 22

<p>Koncentracja:</p> <p><input type="checkbox"/> Połączenie [art. 3 ust. 1 lit. a)] ⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> Przejęcie wyłącznej kontroli [art. 3 ust. 1 lit. b)]</p> <p><input type="checkbox"/> Przejęcie wspólnej kontroli [art. 3 ust. 1 lit. b)] ⁽²⁾</p> <p><input type="checkbox"/> Przejęcie wspólnej kontroli nad wspólnym przedsiębiorstwem utworzonym od podstaw [art. 3 ust. 4] ⁽³⁾</p> <p><input type="checkbox"/> Przejęcie wspólnej kontroli w każdym innym scenariuszu (tj. pozostaje co najmniej jeden z udziałowców lub akcjonariuszy posiadających wcześniej pakiet kontrolny) [art. 3 ust. 1 lit. b) i art. 3 ust. 4] ⁽⁴⁾</p>	<p>Kategoria sprawy zgodnie z zawiadomieniem w sprawie uproszczonej procedury:</p> <p><input type="checkbox"/> Pkt 5 lit. a) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury</p> <p><input type="checkbox"/> Pkt 5 lit. e) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury</p> <p><input type="checkbox"/> Pkt 5 lit. b) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury</p> <p><input type="checkbox"/> Pkt 5 lit. c) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury</p> <p><input type="checkbox"/> Pkt 8 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury</p> <p><input type="checkbox"/> Pkt 5 lit. d) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury</p> <p><input type="checkbox"/> Pkt 9 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury</p>
<p>Zgłoszenie powiązane z wcześniejszą sprawą (powiązaną operacją/równoległą transakcją/przerwaną lub wycofaną sprawą)? TAK <input type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/></p> <p>Jeżeli tak, proszę podać numer sprawy:</p>	<p>Zgłoszenie powiązane z konsultacją w sprawie tej samej koncentracji? TAK <input type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/></p> <p>Jeżeli tak, proszę podać numer konsultacji:</p>
<p>Środki realizacji koncentracji:</p> <p><input type="checkbox"/> Ogłoszenie publicznej oferty przejęcia [DATA]</p> <p><input type="checkbox"/> Zakup udziałów</p> <p><input type="checkbox"/> Zakup aktywów</p> <p><input type="checkbox"/> Zakup papierów wartościowych</p> <p><input type="checkbox"/> Umowa o zarządzanie lub wszelkie inne środki umowne</p> <p><input type="checkbox"/> Zakup udziałów w nowo utworzonym przedsiębiorstwie będącym wspólnym przedsiębiorstwem</p>	<p>Wartość koncentracji w EUR:</p>
<p>Siedziba przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji:</p> <p><input type="checkbox"/> W tym samym państwie członkowskim</p> <p><input type="checkbox"/> W tym samym państwie trzecim</p> <p><input type="checkbox"/> W różnych państwach członkowskich</p> <p><input type="checkbox"/> W różnych państwach trzecich</p>	
<p>⁽¹⁾ Połączenie ma miejsce, gdy co najmniej dwa niezależne przedsiębiorstwa łączą się, tworząc nowe przedsiębiorstwo, i przestają istnieć jako odrębne podmioty prawne. Aby uzyskać więcej informacji i wytycznych dotyczących kwestii związanych z jurysdykcją, zob. pkt 9 i 10 skonsolidowanego obwieszczenia Komisji dotyczącego kwestii jurysdykcyjnych na mocy rozporządzenia (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („skonsolidowane obwieszczenie Komisji dotyczące kwestii jurysdykcyjnych”), Dz.U. C 95 z 16.4.2008, s. 1.</p> <p>⁽²⁾ Przypadki te obejmują m.in.: (i) utworzenie nowych wspólnych przedsiębiorstw o pełnym zakresie funkcji, gdy co najmniej jedna spółka dominująca przekazuje istniejące przedsiębiorstwo lub istniejącą działalność gospodarczą; oraz (ii) wejście lub zastąpienie udziałowców lub akcjonariuszy wspólnego przedsiębiorstwa posiadających pakiet kontrolny. Zob. w szczególności skonsolidowane obwieszczenie Komisji dotyczące kwestii jurysdykcyjnych, pkt 92.</p> <p>⁽³⁾ Kategoria ta odnosi się do utworzenia od podstaw wspólnego przedsiębiorstwa, do którego spółki dominujące nie przenoszą istniejącej działalności gospodarczej (tj. spółki zależnej lub przedsiębiorstwa obecnego na rynku) lub przenoszą wyłącznie aktywa, które nie stanowią same w sobie przedsiębiorstwa.</p> <p>⁽⁴⁾ Przypadki te obejmują m.in.: (i) utworzenie nowych wspólnych przedsiębiorstw o pełnym zakresie funkcji, gdy co najmniej jedna spółka dominująca przekazuje istniejące przedsiębiorstwo lub istniejącą działalność gospodarczą; oraz (ii) wejście lub zastąpienie udziałowców lub akcjonariuszy wspólnego przedsiębiorstwa posiadających pakiet kontrolny. Zob. w szczególności skonsolidowane obwieszczenie Komisji dotyczące kwestii jurysdykcyjnych, pkt 92.</p>	

SEKCJA 2

Przedsiębiorstwa biorące udział w koncentracji i ich obroty

Przedsiębiorstwa biorące udział w koncentracji ⁽¹⁾	Kontrolowane przez	Zwięzły opis przedmiotu działalności gospodarczej przedsiębiorstwa biorącego udział w koncentracji

(¹) Aby poznać definicję przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji, zob. pkt 129–153 skonsolidowanego obwieszczenia Komisji dotyczącego kwestii jurysdykcyjnych.

Proszę przedstawić schemat struktury własności i kontroli każdego z przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji przed koncentracją i po jej zakończeniu:

Przedsiębiorstwa biorące udział w koncentracji	Kraj pochodzenia	Rola (¹)	Obrót (w mln EUR) (²)		Rok obrotu (³)
			w skali globalnej	w skali UE	
Łączne obroty wszystkich przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji					

Żadne z przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji nie uzyskuje więcej niż dwie trzecie swoich łącznych obrotów przypadających na Unię w jednym i tym samym państwie członkowskim.

- (¹) A = podmiot przejmujący w przypadku przejęcia wyłącznej lub wspólnej kontroli (jeśli więcej niż jeden, proszę określić A1, A2 itd.);
- T = spółka przejmowana w przypadku przejęcia wyłącznej kontroli (jeśli więcej niż jedna, proszę określić T1, T2 itd.);
- JV = wspólne przedsiębiorstwo w przypadku przejęcia wspólnej kontroli (jeśli więcej niż jedno, proszę określić JV1, JV2 itd.);
- MP = strona uczestnicząca w połączeniu w przypadku połączenia (jeśli więcej niż jedna, proszę określić MP1, MP2 itd.).

(²) Informacje na temat obrotów należy podawać w euro, po średnich kursach wymiany obowiązujących w latach lub innych okresach objętych zgłoszeniem.

(³) Jeżeli rok budżetowy nie wypada razem z rokiem kalendarzowym, należy wskazać koniec roku budżetowego w formacie pełnej daty (dd/mm/rrrr).

W przypadku zgłaszania połączenia na podstawie art. 1 ust. 3 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw należy wypełnić również poniższą tabelę. Należy zawrzeć informacje na temat wszystkich państw członkowskich, które spełniają kryteria określone w art. 1 ust. 3 lit. b) i c) i w razie potrzeby dodać w tabeli wiersze:

Nazwa danego państwa członkowskiego do celów art. 1 ust. 3 lit. b) i c) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw	Łączny obrót wszystkich przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji w tym państwie członkowskim (w mln EUR)	Nazwa danych przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji do celów art. 1 ust. 3 lit. c) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw	Obrót przedsiębiorstwa biorącego udział w koncentracji w tym państwie członkowskim (w mln EUR)

Żadne z przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji nie uzyskuje więcej niż dwie trzecie swoich łącznych obrotów przypadających na Unię w jednym i tym samym państwie członkowskim.

Obrót na terytorium państw EFTA ⁽¹⁾

Łączne obroty przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji na terytorium państw EFTA wynoszą co najmniej 25 % ich całkowitych obrotów na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG).	TAK <input type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>
Każde z przynajmniej dwóch przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji wykazuje obrót przekraczający 250 mln EUR na terytorium państw EFTA.	TAK <input type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>
Proponowana koncentracja mogłaby kwalifikować się do odesłania do państwa EFTA, gdyż prowadzi do powstania rynku lub rynków, na które koncentracja wywiera wpływ, na terytorium dowolnego państwa EFTA, które to rynki wykazują wszystkie cechy odrębnego rynku.	TAK <input type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>

⁽¹⁾ Państwa EFTA obejmują Islandię, Liechtenstein i Norwegię.

SEKCJA 3

Nazwa produktu lub produktów, których dotyczy koncentracja ⁽¹⁷⁾, zgodnie z NACE ⁽¹⁸⁾

Nazwa produktu lub produktów	NACE

SEKCJA 4

Skrócony opis koncentracji

Proszę przedstawić nieopatrzony klauzulą poufności opis koncentracji do celów publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (do 250 słów)

Przykład (proszę usunąć w zgłoszeniu)

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

[Pełna nazwa przedsiębiorstwa A] ([nazwa skrócona przedsiębiorstwa A], [kraj pochodzenia przedsiębiorstwa A], kontrolowane przez [przedsiębiorstwo X])

[Pełna nazwa przedsiębiorstwa B] ([nazwa skrócona przedsiębiorstwa B], [kraj pochodzenia przedsiębiorstwa B], kontrolowane przez [przedsiębiorstwo Y])

⁽¹⁷⁾ Należy zawrzeć wyłącznie kody NACE produktów, które prowadzą do jakichkolwiek przypadków horyzontalnego nakładania się obszarów działalności lub do powstania jakichkolwiek stosunków niehoryzontalnych. W przypadku spraw nieobjętych takimi przypadkami horyzontalnego nakładania się obszarów działalności ani stosunków niehoryzontalnych należy zawrzeć kody NACE głównych produktów przedsiębiorstwa docelowego.

⁽¹⁸⁾ Rozporządzenie (WE) nr 1893/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej NACE Rev. 2 i zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 3037/90 oraz niektóre rozporządzenia WE w sprawie określonych dziedzin statystycznych (Dz.U. L 393 z 30.12.2006, s. 1).

[Przedsiębiorstwo A] przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad (całością/częścią) [przedsiębiorstwa B] LUB

[Przedsiębiorstwo A] łączy się, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, z [przedsiębiorstwem B] LUB

[Przedsiębiorstwo A] i [przedsiębiorstwo B] przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) i art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad [przedsiębiorstwem C].

Koncentracja dokonywana jest w drodze [środki realizacji koncentracji, np. w drodze zakupu udziałów/aktywów itp.]).

Przedmiot działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji:

- a. w odniesieniu do [przedsiębiorstwa A]: [zwiąży opis przedmiotu działalności, np. różnorodne substancje chemiczne z podstawową działalnością w zakresie agronomii, wysokowydajnych tworzyw sztucznych i substancji chemicznych oraz produktów i usług związanych z węglowodorem i energią].
- b. w odniesieniu do [przedsiębiorstwa B]: [zwiąży opis przedmiotu działalności, np. technologia i innowacje oparte na krzemie z podstawową działalnością w zakresie rozwoju i produkcji polimerów i innych materiałów opartych na związkach krzemu].

SEKCJA 5

Uzasadnienie koncentracji i harmonogram

Uzasadnienie koncentracji

Należy zwięźle opisać uzasadnienie proponowanej koncentracji.

Harmonogram

Należy zwięźle opisać harmonogram proponowanej koncentracji (w tym w stosownych przypadkach prawnie wiążącą datę zakończenia).

SEKCJA 6

Jurysdykcja ⁽¹⁹⁾

6.1. Zwiąży opis koncentracji i zmiany kontroli (do 250 słów)

Przykład 1 (proszę usunąć w zgłoszeniu)

Zgodnie z umową sprzedaży i kupna udziałów podpisaną dnia X.X.XX [przedsiębiorstwo A] nabydzie udziały stanowiące 75 % łącznych praw głosu [przedsiębiorstwa B]. Pozostałe 25 % praw głosu [przedsiębiorstwa B] będzie należało do [udziałowca mniejszościowego M]. Ponieważ decyzje związane ze strategią handlową [przedsiębiorstwa B] będą przyjmowane zwykłą większością głosów, [przedsiębiorstwo A], które posiada większość udziałów i głosów, będzie sprawowało decydującą kontrolę nad [przedsiębiorstwem B]. [Przedsiębiorstwo B] będzie zatem podlegało wyłącznej kontroli [przedsiębiorstwa A].

Przykład 2 (proszę usunąć w zgłoszeniu)

Zgodnie z umową sprzedaży i kupna udziałów podpisaną dnia X.X.XX [przedsiębiorstwo A] nabydzie udziały stanowiące 40 % łącznych praw głosu [przedsiębiorstwa B]. Pozostałe 60 % praw głosu [przedsiębiorstwa B] będzie należało do [przedsiębiorstwa C]. Zarząd będzie się składał z siedmiu członków, a troje z nich zostanie wyznaczonych przez [przedsiębiorstwo A]. [Przedsiębiorstwo A] będzie posiadało prawo weta wobec powoływania kierownictwa najwyższego szczebla, przyjmowania budżetu i biznesplanu. [Przedsiębiorstwo B] będzie zatem podlegało wspólnej kontroli [przedsiębiorstwa A] i [przedsiębiorstwa C].

⁽¹⁹⁾ Należy odnieść się do skonsolidowanego obwieszczenia Komisji dotyczącego kwestii jurysdykcyjnych.

6.2. Przejęcie kontroli

Przejęcie wyłącznej kontroli

Podmiot przejmujący przejmuje wyłączną kontrolę nad spółką przejmowaną lub spółkami przejmowanymi w rozumieniu art. 3 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Proszę wskazać środki przejęcia wyłącznej kontroli, zaznaczając odpowiednie pola:

- [Przedsiębiorstwo 1] przejmuje wyłączną kontrolę pozytywną, tj. nabywa większość praw głosu, nad spółką przejmowaną lub spółkami przejmowanymi (formalna wyłączna kontrola).
- [Przedsiębiorstwo 1] przejmuje wyłączną kontrolę negatywną nad spółką przejmowaną lub spółkami przejmowanymi, tj. nabywa możliwość korzystania z wyłącznego prawa weta wobec strategicznych decyzji (formalna wyłączna kontrola). Należy wyjaśnić, o jakie strategiczne decyzje chodzi:
- [Przedsiębiorstwo 1] przejmuje faktyczną wyłączną kontrolę nad spółką przejmowaną lub spółkami przejmowanymi, posiadając [należy wskazać dokładną liczbę udziałów w spółce i praw głosu] %, gdyż jest wysoce prawdopodobne, że osiągnie większość na zgromadzeniu udziałowców (spółki przejmowanej). Należy również wskazać, które z następujących elementów występują w ramach koncentracji:
- Przebieg głosowania na zgromadzeniach udziałowców spółki przejmowanej lub spółek przejmowanych w ostatnich pięciu latach przedstawiał się następująco: [należy przedstawić informacje dotyczące frekwencji na przedmiotowych zgromadzeniach w odniesieniu do każdego roku]. Dzięki swoim udziałom w spółce [przedsiębiorstwo 1] posiadałoby większość głosów na zgromadzeniu udziałowców w latach [należy wskazać na których posiedzeniach].
 - Pozostałe udziały są rozproszone.
 - Inni istotni udziałowcy mają strukturalne, gospodarcze lub rodzinne powiązania z [przedsiębiorstwem 1]. Należy wyjaśnić te powiązania: [...].
 - Inni udziałowcy mają czysto finansowe interesy w (spółce przejmowanej).

Przejęcie wspólnej kontroli

- [Przedsiębiorstwo 1], [przedsiębiorstwo 2] i [przedsiębiorstwo 3] (w razie konieczności proszę dodać kolejne) przejmują wspólną kontrolę nad spółką przejmowaną lub spółkami przejmowanymi w rozumieniu art. 3 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw poprzez równość praw głosu lub powołanie organów decyzyjnych lub prawo weta (pkt 64–73 skonsolidowanego obwieszczenia Komisji dotyczącego kwestii jurysdykcyjnych).

	Podmioty przejmujące		
	Przedsiębiorstwo 1	Przedsiębiorstwo 2	Przedsiębiorstwo 3
Udziały w ramach wspólnego przedsiębiorstwa (%)			
Prawa głosu (%)			
Liczba przedstawicieli powołanych w organie decyzyjnym spółki przejmowanej ⁽¹⁾ /łączna liczba członków organu decyzyjnego			
Przedstawiciel organu zarządzającego ma decydujący głos (tak/nie)	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Prawo weta wobec powoływania kierownictwa najwyższego szczebla (tak/nie)	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Prawo weta wobec przyjęcia biznesplanu (tak/nie)	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Prawo weta wobec przyjęcia budżetu (tak/nie)	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie

Prawo weta wobec inwestycji	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie Proszę wskazać w oknie poniżej poziom inwestycji i ich częstotliwość w określonym sektorze.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie Proszę wskazać w oknie poniżej poziom inwestycji i ich częstotliwość w określonym sektorze.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie Proszę wskazać w oknie poniżej poziom inwestycji i ich częstotliwość w określonym sektorze.
Inne prawa związane z konkretnym rynkiem	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie Proszę wskazać w oknie poniżej, o które prawa weta chodzi.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie Proszę wskazać w oknie poniżej, o które prawa weta chodzi.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie Proszę wskazać w oknie poniżej, o które prawa weta chodzi.

- [Przedsiębiorstwo 1], [przedsiębiorstwo 2] i [przedsiębiorstwo 3] (proszę dodać kolejne w razie konieczności) przejmują wspólną kontrolę nad spółką przejmowaną lub spółkami przejmowanymi w rozumieniu art. 3 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw z zastosowaniem innych środków (zob. pkt 74–80 skonsolidowanego obwieszczenia Komisji dotyczącego kwestii jurysdykcyjnych), w szczególności:
- [Przedsiębiorstwo 1], [przedsiębiorstwo 2] i [przedsiębiorstwo 3] (proszę dodać kolejne w razie konieczności) przejmują wspólną kontrolę nad spółką przejmowaną lub spółkami przejmowanymi w drodze porozumienia o połączeniu przysługujących praw, spółki holdingowej lub w inny dopuszczalny prawem sposób.
 - [Przedsiębiorstwo 1], [przedsiębiorstwo 2] i [przedsiębiorstwo 3] (proszę dodać kolejne w razie konieczności) przejmują faktyczną wspólną kontrolę nad spółką przejmowaną lub spółkami przejmowanymi na podstawie silnej wspólnoty interesów. Należy wyjaśnić taką wspólnotę interesów: [...]

(¹) Należy wypełnić, uwzględniając organ decyzyjny, który podejmuje decyzje strategiczne o charakterze opisanym w skonsolidowanym obwieszczeniu Komisji dotyczącym kwestii jurysdykcyjnych, sekcje 3.1 i 3.2.

6.3. Pełen zakres funkcji (należy wypełnić wyłącznie wówczas, gdy koncentracja jest objęta zakresem art. 3 ust. 4 lub art. 3 ust. 1 lit. b) w związku z art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw)

- Wspólne przedsiębiorstwo pełni pełen zakres funkcji w rozumieniu art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, gdyż wspólne przedsiębiorstwo pełni w sposób trwały wszystkie funkcje samodzielnego podmiotu gospodarczego. Ścisłej ujmując:
- wspólne przedsiębiorstwo będzie miało wystarczające zasoby, aby działać niezależnie na rynku, w szczególności wyspecjalizowane kierownictwo, wystarczające zasoby finansowe, personel i aktywa;
 - wspólne przedsiębiorstwo będzie miało własny dostęp do rynku lub będzie na nim obecne niezależnie od swoich spółek dominujących;
 - wspólne przedsiębiorstwo będzie na stałe osiągało ponad 50 % swojej sprzedaży na rzecz osób trzecich (tj. poza wstępnym okresem trzech lat);
- LUB
- wspólne przedsiębiorstwo ma osiągać ponad 50 % swojej sprzedaży na rzecz spółek dominujących poza wstępnym okresem, będzie się ona jednak odbywać w oparciu o warunki rynkowe, w tym na tych samych zasadach i warunkach, co sprzedaż na rzecz osób trzecich;

-
- wspólne przedsiębiorstwo ma prowadzić działalność w sposób stały, gdyż nie zostało utworzone na krótki, ograniczony okres, a czas trwania jego działalności będzie wynosić [proszę wskazać czas trwania];
 - nie oczekuje się na podjęcie żadnych decyzji osób trzecich ani decyzji zewnętrznych, które mają zasadnicze znaczenie dla rozpoczęcia działalności gospodarczej wspólnego przedsiębiorstwa;
-
- inne: [proszę wyjaśnić]
-

SEKCJA 7

Kategoria procedury uproszczonej (w odniesieniu do odpowiednich punktów zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury)**a) Pkt 5 lit. a) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury**

-
- wspólne przedsiębiorstwo nie prowadzi działalności na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG):
-
- wspólne przedsiębiorstwo nie generuje żadnych bieżących (tj. w chwili dokonywania zgłoszenia) lub przewidywanych (w ciągu najbliższych trzech lat po dokonaniu zgłoszenia) obrotów w obrębie EOG.
 - Spółki dominujące wspólnego przedsiębiorstwa nie planują żadnego przenoszenia aktywów do wspólnego przedsiębiorstwa w obrębie EOG w chwili dokonywania zgłoszenia ⁽¹⁾.
-

Jeżeli koncentracja spełnia kryteria określone w pkt 5 lit. a) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, nie jest konieczne wypełnianie sekcji 8, 9 i 11 poniżej.

⁽¹⁾ Należy uwzględnić wszystkie aktywa, których przeniesienie do wspólnego przedsiębiorstwa planuje się w chwili dokonywania zgłoszenia, niezależnie od dnia, w którym aktywa te zostaną rzeczywiście przeniesione do wspólnego przedsiębiorstwa.

LUB

b) Pkt 5 lit. b) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury

-
- wspólne przedsiębiorstwo prowadzi na terytorium EOG bieżącą lub przewidywaną działalność o niewielkim znaczeniu:
-
- Roczny bieżący obrót wspólnego przedsiębiorstwa lub obrót z wniesionej działalności ⁽¹⁾ w chwili dokonywania zgłoszenia, jak również roczny obrót przewidywany w ciągu trzech lat po dokonaniu zgłoszenia na terytorium EOG wynosi mniej niż 100 mln EUR.
 - Całkowita wartość aktywów przeniesionych do wspólnego przedsiębiorstwa na terytorium EOG, planowana w chwili dokonywania zgłoszenia ⁽²⁾, wynosi mniej niż 100 mln EUR.
-

⁽¹⁾ Słowo „lub” odnosi się do szeregu różnych sytuacji. Obejmują one:

- w przypadku wspólnego przejęcia spółki przejmowanej obrotem, który ma być brany pod uwagę, jest obrót tej spółki przejmowanej (wspólnego przedsiębiorstwa);
- w przypadku utworzenia wspólnego przedsiębiorstwa, do którego spółki dominujące wnoszą swoją działalność, obrotem, który ma być brany pod uwagę, jest obrót z wniesionej działalności;
- w przypadku wejścia do istniejącego wspólnego przedsiębiorstwa nowej strony kontrolującej, pod uwagę trzeba wziąć obrót wspólnego przedsiębiorstwa i obrót działalności wnoszonej przez nową spółkę dominującą (jeżeli istnieje).

⁽²⁾ Należy uwzględnić wszystkie aktywa, których przeniesienie do wspólnego przedsiębiorstwa planuje się w chwili dokonywania zgłoszenia, niezależnie od dnia, w którym aktywa te zostaną rzeczywiście przeniesione do wspólnego przedsiębiorstwa.

LUB

c) Pkt 5 lit. c) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury ⁽²⁰⁾

-
- Żadna ze stron uczestniczących w koncentracji nie prowadzi działalności na tym samym rynku produktowym i geograficznym.
-

⁽²⁰⁾ Aby kategoria ta miała zastosowanie, należy zaznaczyć oba pola.

-
- Żadna ze stron uczestniczących w koncentracji nie prowadzi działalności na rynku wyższego lub niższego szczebla względem siebie nawzajem.
-

Jeżeli koncentracja spełnia kryteria określone w pkt 5 lit. c) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, nie jest konieczne wypełnianie sekcji 8, 9 i 11 poniżej.

LUB

d) **Pkt 5 lit. d) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury**

-
- Co najmniej dwa przedsiębiorstwa łączą się lub co najmniej jedno przedsiębiorstwo przejmuje wyłączną lub wspólną kontrolę nad innym przedsiębiorstwem i spełnione są warunki określone w pkt 5 lit. d) ppkt (i) i (ii) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury na podstawie wszystkich możliwych definicji rynków ⁽¹⁾.
- Łączne udziały w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji, które są zaangażowane w działalność gospodarczą na tym samym rynku produktowym i geograficznym (horyzontalne nakładanie się obszarów działalności), spełniają co najmniej jeden z następujących warunków:
- są niższe niż 20 %;
 - są niższe niż 50 % i przyrost (delta) indeksu Herfindahla-Hirschmanna (HHI) wynikający z koncentracji na tych rynkach jest niższy niż 150 ⁽²⁾;
- Indywidualne i łączne udziały w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji, które są zaangażowane w działalność gospodarczą na rynku produktowym będącym rynkiem wyższego lub niższego szczebla w stosunku do rynku produktowego, na którym działa dowolna inna strona uczestnicząca w koncentracji (stosunki wertykalne), spełniają co najmniej jeden z następujących warunków:
- są niższe niż 30 % na rynku wyższego i niższego szczebla;
 - są niższe niż 30 % na rynku wyższego szczebla, a udział w nabyciu nakładów na rynku wyższego szczebla przez podmiot na rynku niższego szczebla jest niższy niż 30 %;
- są niższe niż 50 % zarówno na rynku wyższego, jak i niższego szczebla, przyrost (delta) indeksu Herfindahla-Hirschmanna wynikający z koncentracji jest niższy niż 150 zarówno na rynku wyższego, jak i niższego szczebla, a mniejsze przedsiębiorstwo pod względem udziałów w rynku jest takie samo na rynku wyższego i niższego szczebla ⁽³⁾.
-

⁽¹⁾ Progi dotyczące horyzontalnego nakładania się obszarów działalności i stosunków wertykalnych stosuje się do wszelkich możliwych alternatywnych definicji rynku produktowego i rynku geograficznego, jakie mogą być rozważane w danym przypadku. Ważne jest, aby zastosowane definicje rynku określone w zgłoszeniu były wystarczająco precyzyjne, aby uzasadnić ocenę, że progi te nie zostały przekroczone, oraz aby wszystkie możliwe alternatywne definicje rynku zostały wymienione (w tym rynki geograficzne węższe niż rynek krajowy).

⁽²⁾ Wskaźnik HHI oblicza się jako sumę kwadratów indywidualnych udziałów w rynku wszystkich firm na rynku; zob. wytyczne Komisji w sprawie oceny horyzontalnego połączenia przedsiębiorstw na mocy rozporządzenia Rady w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. C 31 z 5.2.2004, s. 5), pkt 16. Jednak aby obliczyć zmianę wskaźnika HHI wynikającą z koncentracji, wystarczy od kwadratu sumy udziałów w rynku stron koncentracji (innymi słowy, kwadratu udziału w rynku, jaki ma po koncentracji podmiot powstały w wyniku połączenia) odjąć sumę kwadratów indywidualnych udziałów w rynku stron (ponieważ udziały w rynku wszystkich innych konkurentów pozostają niezmiennione, nie mają one wpływu na wynik równania).

⁽³⁾ Kategoria ta ma na celu uwzględnienie niewielkich przyrostów w istniejącej wcześniej integracji pionowej. Na przykład przedsiębiorstwo A prowadzące działalność zarówno na rynku niższego, jak i wyższego szczebla, posiadające na obu rynkach udziały w rynku w wysokości 45 %, przejmuje przedsiębiorstwo B prowadzące działalność na rynku wyższego i niższego szczebla, posiadające udział w rynku w wysokości 0,5 %. Kategoria ta nie uwzględnia sytuacji, w których strona o najmniejszym udziale w rynku nie jest taka sama na rynku wyższego i niższego szczebla, nawet jeżeli udziały w rynku są niższe niż 50 %, a współczynnik delta indeksu Herfindahla-Hirschmanna jest niższy niż 150. Na przykład nie uwzględnia ona następującej sytuacji: Przedsiębiorstwo A prowadzące działalność na rynku wyższego szczebla, posiadające udział w rynku w wysokości 45 %, oraz na rynku niższego szczebla, na którym posiada udział w rynku w wysokości 0,5 %, przejmuje przedsiębiorstwo B prowadzące działalność na rynku wyższego szczebla, posiadające udział w rynku w wysokości 0,5 %, i na rynku niższego szczebla z łącznym udziałem w rynku w wysokości 45 %.

LUB

e) **Pkt 5 lit. e) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury**

-
- Strona zgłaszająca przejmuje wyłączną kontrolę nad przedsiębiorstwem, nad którym posiada już wspólną kontrolę.
-

LUB

f) **Pkt 8 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury (klauzula elastyczności)**

-
- Na podstawie wszystkich możliwych definicji rynków (i) łączne udziały stron w rynku wynoszą poniżej 25 % na każdym rynku właściwym, na którym obszary działalności stron nakładają się na siebie oraz (ii) nie występują żadne ze specjalnych okoliczności określonych w sekcji II.C zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury.
-
- Na podstawie wszystkich możliwych definicji rynków łączne udziały stron w rynku wynoszą poniżej 25 % na każdym rynku właściwym, na którym obszary działalności stron nakładają się na siebie oraz, chociaż występuje co najmniej jedna ze specjalnych okoliczności określonych w sekcji II.C zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, sprawa nie powoduje żadnych problemów w zakresie konkurencji z powodów wyjaśnionych w sekcji 11.
-
- Nie występują żadne z okoliczności określonych w sekcji II.C zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, a indywidualne i łączne udziały w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji, które są zaangażowane w działalność gospodarczą na rynku będącym rynkiem wyższego lub niższego szczebla w stosunku do rynku, na którym działa dowolna inna strona uczestnicząca w koncentracji (stosunki wertykalne), spełniają co najmniej jeden z następujących warunków:
- są niższe niż 35 % na rynkach wyższego i niższego szczebla;
 - są niższe niż 50 % na jednym rynku, podczas gdy indywidualne i łączne udziały w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji na wszystkich pozostałych rynkach, między którymi istnieje stosunek wertykalny, są mniejsze niż 10 %.
-
- Występuje co najmniej jedna z okoliczności określonych w sekcji II.C zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, sprawa nie powoduje żadnych problemów w zakresie konkurencji z powodów wyjaśnionych w sekcji 11, a indywidualne i łączne udziały w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji, między którymi występują stosunki wertykalne, spełniają co najmniej jeden z następujących warunków:
- są niższe niż 35 % na rynkach wyższego i niższego szczebla;
 - są niższe niż 50 % na jednym rynku, podczas gdy indywidualne i łączne udziały w rynku wszystkich stron uczestniczących w koncentracji na wszystkich pozostałych rynkach, między którymi istnieje stosunek wertykalny, są mniejsze niż 10 %.
-

LUB

g) **Pkt 9 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury (klauzula elastyczności)**

-
- Roczny bieżący obrót wspólnego przedsiębiorstwa lub obrót z wniesionej działalności ⁽¹⁾ w chwili dokonywania zgłoszenia, jak również obrót przewidywany w ciągu trzech lat po dokonaniu zgłoszenia na terytorium EOG jest wyższy niż 100 mln EUR, lecz niższy niż 150 mln EUR.
-
- Całkowita wartość aktywów przeniesionych do wspólnego przedsiębiorstwa na terytorium EOG, planowana w chwili dokonywania zgłoszenia ⁽²⁾, jest wyższa niż 100 mln EUR, lecz niższa niż 150 mln EUR.
-
- Jeżeli wspólne przedsiębiorstwo prowadzi działalność na terytorium EOG i koncentracja powoduje horyzontalne nakładanie się obszarów działalności lub stosunki wertykalne, należy wypełnić odpowiednio sekcję 8 lub 9.
-

⁽¹⁾ Zob. przypis 31.

⁽²⁾ Zob. przypis 32.

SEKCJA 8

Horyzontalne nakładanie się obszarów działalności

Poniższą tabelę należy wypełnić, jeżeli koncentracja prowadzi do horyzontalnego nakładania się obszarów działalności, w tym nakładania się między (i) produktami przygotowywanymi do wprowadzenia na rynek i produktami wprowadzonymi do obrotu, lub (ii) produktami przygotowywanymi do wprowadzenia na rynek (tj. nakładanie się produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek między sobą). ⁽²¹⁾ Należy powielić tę tabelę tyle razy, ile konieczne jest do uwzględnienia wszystkich możliwych rynków branż pod uwagę:

Horyzontalne nakładanie się obszarów działalności – udziały w rynku i produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek

Precedensy (proszę podać odniesienie do właściwych punktów)	Badany możliwy rynek produktowy	Badany możliwy rynek geograficzny	Dostawca	Rok X-2		Rok X-1		Rok X		Produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek ⁽¹⁾ (Nazwa)
				Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 1	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 2	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 3	%	%	%	%	%	%	
			Łącznie	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 1	Proszę nie wypełniać				%	%	
			Konkurent 2					%	%	
			Konkurent 3					%	%	
			Inni					%	%	
			Ogółem	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Proszę nie wypełniać
			Wielkość rynku	EUR		EUR		EUR		

Proszę opisać obszary działalności stron na tym rynku:

Proszę przedstawić w tym miejscu bardziej szczegółowe informacje (w szczególności jeżeli nie istnieją żadne precedensy, należy przedstawić poglądy stron na definicję rynku produktowego/geograficznego):

Wskaźniki, źródła i metodyka wykorzystywane do obliczenia udziału w rynku. Jeżeli wartość i wolumen nie są najpowszechniejszymi wskaźnikami do obliczania udziału w rynku na danych rynkach, należy przedstawić udziały w rynku, opierając się na alternatywnych wskaźnikach wraz z wyjaśnieniem:

Jeżeli sprawa jest objęta zakresem pkt 5 lit. d) ppkt (i) lit. bb) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, należy podać współczynnik delta indeksu Herfindahla-Hirschmanna:

Proszę przedstawić informacje na temat produktów stron i ich konkurentów, które to produkty są przygotowywane do wprowadzenia na rynek (w tym etap ich rozwoju):

Proszę podać dane kontaktowe konkurenta 1, konkurenta 2 i konkurenta 3 w wymaganym formacie:

⁽¹⁾ Należy podać udziały w rynku dla stron i/lub konkurentów, którzy oferują produkty wprowadzone do obrotu. W przypadku braku jakichkolwiek produktów wprowadzonych do obrotu, należy wskazać co najmniej trzech konkurentów rozwijających konkurencyjne produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek.

⁽²¹⁾ W przypadku horyzontalnego nakładania się obszarów działalności obejmującego produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek należy przedstawić udziały dotyczące produktów wprowadzonych do obrotu, które konkurują na możliwym rynku właściwym.

SEKCJA 9

Stosunki wertykalne

Poniższą tabelę należy wypełnić, jeżeli koncentracja prowadzi do powstania stosunków wertykalnych ⁽²²⁾, w tym między (i) produktami przygotowywanymi do wprowadzenia na rynek i produktami wprowadzonymi do obrotu lub (ii) produktami przygotowywanymi do wprowadzenia na rynek (tj. wzajemne stosunki wertykalne między produktami przygotowywanymi do wprowadzenia na rynek). Należy powielić tę tabelę tyle razy, ile konieczne jest do uwzględnienia wszystkich możliwych rynków wziętych pod uwagę: ⁽²³⁾

Stosunki wertykalne – udziały w rynku i produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek

RYNEK WYŻSZEGO SZCZEBLA

Precedensy (proszę podać odniesienie do właściwych punktów)	Badany możliwy rynek produktowy	Badany możliwy rynek geograficzny	Dostawca	Rok X-2		Rok X-1		Rok X		Produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek (Nazwa) ⁽¹⁾
				Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 1	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 2	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 3	%	%	%	%	%	%	
			Łącznie	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 1	Proszę nie wypełniać				%	%	
			Konkurent 2					%	%	
			Konkurent 3					%	%	
			Inni					%	%	
			Ogółem	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Proszę nie wypełniać
			Wielkość rynku	EUR		EUR		EUR		

Proszę opisać obszary działalności stron na tym rynku:

Proszę przedstawić w tym miejscu bardziej szczegółowe informacje (w szczególności jeżeli nie istnieją żadne precedensy, należy przedstawić poglądy stron na definicję rynku produktowego/geograficznego):

Wskaźniki, źródła i metodyka wykorzystywane do obliczenia udziału w rynku. Jeżeli wartość i wolumen nie są najpowszechniejszymi wskaźnikami do obliczania udziału w rynku na danych rynkach, należy przedstawić udziały w rynku, opierając się na alternatywnych wskaźnikach wraz z wyjaśnieniem:

Jeżeli sprawa jest objęta zakresem pkt 5 lit. d) ppkt (ii) lit. cc) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, należy podać współczynnik delta indeksu Herfindahla-Hirschmanna (wartość i wolumen dotyczący trzech lat):

Proszę przedstawić informacje na temat produktów stron i ich konkurentów, które to produkty są przygotowywane do wprowadzenia na rynek (w tym etap ich rozwoju):

Proszę podać dane kontaktowe konkurenta 1, konkurenta 2 i konkurenta 3 w wymaganym formacie:

⁽¹⁾ Należy podać udziały w rynku dla stron i/lub konkurentów, którzy oferują produkty wprowadzone do obrotu. W przypadku braku jakichkolwiek produktów wprowadzonych do obrotu, należy wskazać co najmniej trzech konkurentów rozwijających konkurencyjne produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek.

⁽²²⁾ Wyłączając stosunki wertykalne objęte zakresem pkt 5 lit. d) ppkt (ii) lit. bb) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury. W odniesieniu do tych stosunków wertykalnych należy wypełnić sekcję 10 poniżej.

⁽²³⁾ Na przykład jeżeli w przypadku stosunków wertykalnych między rynkiem wyższego szczebla W i rynkiem niższego szczebla N rozważane są możliwe definicje rynku wyższego szczebla W1 i W2, należy wypełnić dwie tabele: (i) informacje dotyczące W1 i N; oraz (ii) informacje dotyczące W2 i N.

RYNEK NIŻSZEGO SZCZEBLA

Precedensy (proszę podać odniesienie do właściwych punktów)	Badany możliwy rynek produktowy	Badany możliwy rynek geograficzny	Dostawca	Rok X-2		Rok X-1		Rok X		Produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek (Nazwa) ⁽¹⁾
				Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 1	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 2	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 3	%	%	%	%	%	%	
			Łącznie	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 1	Proszę nie wypełniać				%	%	
			Konkurent 2					%	%	
			Konkurent 3					%	%	
			Inni					%	%	
			Ogółem	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Proszę nie wypełniać
			Wielkość rynku	EUR		EUR		EUR		

Proszę opisać obszary działalności stron na tym rynku:

Proszę przedstawić w tym miejscu bardziej szczegółowe informacje (w szczególności jeżeli nie istnieją żadne precedensy, należy przedstawić poglądy stron na definicję rynku produktowego/geograficznego):

Wskaźniki, źródła i metodyka wykorzystywane do obliczenia udziału w rynku. Jeżeli wartość i wolumen nie są najpowszechniejszymi wskaźnikami do obliczania udziału w rynku na danych rynkach, należy przedstawić udziały w rynku, opierając się na alternatywnych wskaźnikach wraz z wyjaśnieniem:

Jeżeli sprawa jest objęta zakresem pkt 5 lit. d) ppkt (ii) lit. cc) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, należy podać współczynnik delta indeksu Herfindahla-Hirschmanna (wartość i wolumen dotyczący trzech lat):

Proszę przedstawić informacje na temat produktów stron i ich konkurentów, które to produkty są przygotowywane do wprowadzenia na rynek (w tym etap ich rozwoju):

Proszę podać dane kontaktowe konkurenta 1, konkurenta 2 i konkurenta 3 w wymaganym formacie:

⁽¹⁾ Należy podać udziały w rynku dla stron i/lub konkurentów, którzy oferują produkty wprowadzone do obrotu. W przypadku braku jakichkolwiek produktów wprowadzonych do obrotu, należy wskazać co najmniej trzech konkurentów rozwijających konkurencyjne produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek.

Stosunki wertykalne objęte zakresem pkt 5 lit. d) ppkt (ii) lit. bb) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury.

Poniższe tabele należy wypełnić, jeżeli koncentracja prowadzi do powstania stosunków wertykalnych objętych zakresem pkt 5 lit. d) ppkt (ii) lit. bb) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury, w tym między (i) produktami przygotowywanymi do wprowadzenia na rynek i produktami wprowadzonymi do obrotu, lub (ii) produktami przygotowywanymi do wprowadzenia na rynek (tj. wzajemne stosunki wertykalne między produktami przygotowywanymi do wprowadzenia na rynek). Należy powielić tę tabelę tyle razy, ile konieczne jest do uwzględnienia wszystkich możliwych rynków branż pod uwagę ⁽²⁴⁾:

Stosunki wertykalne objęte zakresem pkt 5 lit. d) ppkt (ii) lit. bb) zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury – udziały w rynku i produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek																
RYNEK WYŻSZEGO SZCZEBŁA																
Precedensy (proszę podać odniesienie do właściwych punktów)	Badany możliwy rynek produktowy	Badany możliwy rynek geograficzny	Podaż produktów na rynkach wyższego szczebla (Udziały w rynku)							Zakup produktów na rynkach wyższego szczebla (Udziały w nabyciu)						
			Podmiot	Rok X-2		Rok X-1		Rok X		Produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek (Nazwa) ⁽¹⁾	Rok X-2		Rok X-1		Rok X	
				Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen		Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen	Wartość	Wolumen
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 1	%	%	%	%	%	%							
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 2	%	%	%	%	%	%							
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 3	%	%	%	%	%	%							
			Łącznie	%	%	%	%	%	%							
			Konkurent 1	Proszę nie wypełniać				%	%		Proszę nie wypełniać					
			Konkurent 2					%	%							
			Konkurent 3					%	%							
			Inni					%	%							
			Ogółem	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Proszę nie wypełniać	Proszę nie wypełniać					
			Wielkość rynku	EUR		EUR		EUR		Proszę nie wypełniać						

⁽²⁴⁾ Na przykład jeżeli w przypadku stosunków wertykalnych między rynkiem wyższego szczebla W i rynkiem niższego szczebla N rozważane są możliwe definicje rynku wyższego szczebla W1 i W2, należy wypełnić dwie tabele: (i) informacje dotyczące W1 i N; oraz (ii) informacje dotyczące W2 i N.

Proszę opisać obszary działalności stron na tym rynku:

Proszę przedstawić w tym miejscu bardziej szczegółowe informacje (w szczególności jeżeli nie istnieją żadne precedensy, należy przedstawić poglądy stron na definicję rynku produktowego/geograficznego):

Wskaźniki, źródła i metodyka wykorzystywane do obliczenia udziału w rynku. Jeżeli wartość i wolumen nie są najpowszechniejszymi wskaźnikami do obliczania udziału w rynku na danych rynkach, należy przedstawić udziały w rynku, opierając się na alternatywnych wskaźnikach wraz z wyjaśnieniem:

Proszę przedstawić informacje na temat produktów stron i ich konkurentów, które to produkty są przygotowywane do wprowadzenia na rynek (w tym etap ich rozwoju):

Proszę wyjaśnić, czy przynajmniej jedno przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji zakupiło czynniki produkcji na rynku wyższego szczebla od co najmniej jednego innego przedsiębiorstwa biorącego udział w koncentracji w roku X; roku X-1; lub roku X-2, wskazując odsetek tych zakupów w odniesieniu do całkowitych zakupów danego przedsiębiorstwa:

Proszę podać dane kontaktowe konkurenta 1, konkurenta 2 i konkurenta 3 w wymaganym formacie:

(¹) Należy podać udziały w rynku dla stron i/lub konkurentów, którzy oferują produkty wprowadzone do obrotu. W przypadku braku jakichkolwiek produktów wprowadzonych do obrotu, należy wskazać co najmniej trzech konkurentów rozwijających konkurencyjne produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek.

RYNEK NIŻSZEGO SZCZEBŁA

Precedensy (proszę podać odniesienie do właściwych punktów)	Badany możliwy rynek pro- duktowy	Badany możliwy rynek geogra- ficzny	Dostawca	Rok X-2		Rok X-1		Rok X		Produkty przygoto- wywane do wpro- wadzenia na rynek (Nazwa) ⁽¹⁾
				War- tość	Wolu- men	War- tość	Wolu- men	War- tość	Wolu- men	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 1	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 2	%	%	%	%	%	%	
			Przedsiębiorstwo biorące udział w koncentracji 3	%	%	%	%	%	%	
			Łącznie	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 1	Proszę nie wypełniać				%	%	
			Konkurent 2					%	%	
			Konkurent 3					%	%	
			Inni					%	%	
			Ogółem	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Proszę nie wypeł- niać
			Wielkość rynku	EUR		EUR		EUR		

Proszę opisać obszary działalności stron na tym rynku:

Proszę przedstawić w tym miejscu bardziej szczegółowe informacje (w szczególności jeżeli nie istnieją żadne precedensy, należy przedstawić poglądy stron na definicję rynku produktowego/geograficznego):

Wskaźniki, źródła i metodyka wykorzystywane do obliczenia udziału w rynku. Jeżeli wartość i wolumen nie są najpowszechniejszymi wskaźnikami do obliczania udziału w rynku na danych rynkach, należy przedstawić udziały w rynku, opierając się na alternatywnych wskaźnikach wraz z wyjaśnieniem:

Proszę przedstawić informacje na temat produktów stron i ich konkurentów, które to produkty są przygotowywane do wprowadzenia na rynek, w tym etap ich rozwoju:

Proszę podać dane kontaktowe konkurenta 1, konkurenta 2 i konkurenta 3 w wymaganym formacie:

Proszę oszacować, jaki odsetek łącznego popytu na czynniki produkcji z rynku wyższego szczebla stanowi rynek niższego szczebla w roku X, X-1 i X-2. Proszę również określić poszczególne gałęzie przemysłu, sektory i zastosowania końcowe, w których można wykorzystać czynniki produkcji z rynku wyższego szczebla, inne niż rynek niższego szczebla, w tym odsetek łącznego popytu na produkty z rynku wyższego szczebla każdej gałęzi przemysłu, każdego sektora lub zastosowania końcowego. Jeżeli informacje te nie są dostępne w odniesieniu do wszystkich rynków, należy wskazać odsetek sprzedaży dokonywanej przez stronę prowadzącą działalność na rynku wyższego szczebla na rzecz jej 10 głównych klientów (w tym, w stosownych przypadkach, pozostałych stron):

⁽¹⁾ Należy podać udziały w rynku dla stron i/lub konkurentów, którzy oferują produkty wprowadzone do obrotu. W przypadku braku jakichkolwiek produktów wprowadzonych do obrotu, należy wskazać co najmniej trzech konkurentów rozwijających konkurencyjne produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek.

SEKCJA 11

Zabezpieczenia i wyłączenia ⁽²⁵⁾

Którakolwiek ze stron uczestniczących w koncentracji posiada znaczne udziały niekontrolujące (tj. powyżej 10 %) lub wzajemne powiązania co do kierownictwa w przedsiębiorstwach prowadzących działalność na tych samych rynkach co którakolwiek z pozostałych stron lub na rynkach, między którymi istnieje stosunek wertykalny (np. przedsiębiorstwo przejmujące posiada udziały niekontrolujące lub wspólne kierownictwo w przedsiębiorstwie, które prowadzi działalność na tym samym rynku co przedsiębiorstwo przejmowane).	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Co najmniej jeden z klientów lub konkurentów stron posiada znaczne udziały niekontrolujące (tj. powyżej 10 %) w dowolnym przedsiębiorstwie biorącym udział w koncentracji. Jeżeli tak: proszę wskazać % udziałów: proszę wskazać prawa związane z udziałami:	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Strony posiadają lub kontrolują ważne aktywa technologiczne, finansowe lub aktywa o wartości konkurencyjnej, takie jak surowce, prawa własności intelektualnej, patenty, dane czy infrastruktura.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Strony prowadzą działalność na ściśle powiązanych rynkach sąsiadujących i którakolwiek ze stron posiada indywidualnie udział w rynku w wysokości co najmniej 30 % na którymkolwiek z tych rynków na podstawie dowolnej możliwej definicji rynku.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Strony posiadają znaczną bazę użytkowników lub dane o wartości handlowej.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Koncentracja umożliwi połączonym podmiotom uzyskanie dostępu do szczególnie chronionych informacji handlowych dotyczących działalności konkurentów na rynku wyższego lub niższego szczebla.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Na każdym z rynków, na których występuje horyzontalne nakładanie się obszarów działalności lub na których powstają stosunki wertykalne na podstawie dowolnej możliwej definicji rynku, pozostanie mniej niż trzech konkurentów posiadających udziały w rynku powyżej 5 %.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Przekroczono istotne progi udziału w rynku pod względem zdolności lub produkcji na podstawie dowolnej możliwej definicji rynku ⁽¹⁾ .	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> Nie dotyczy
Strony (lub jedna strona) niedawno weszły na nakładające się na siebie rynki (tj. weszły na rynek w ciągu ostatnich trzech lat).	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Obszary działalności stron nakładają się lub występuje między nimi stosunek wertykalny w zakresie wysoce zróżnicowanych produktów. Proszę wyjaśnić, czy:	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
rozpoznawalność marki jest istotna na którymkolwiek z nakładających się rynków;	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
lokalizacje oddziałów lub magazynów są istotne na którymkolwiek z nakładających się rynków;	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
specyfikacje techniczne, jakość lub poziom usługi są istotne na którymkolwiek z nakładających się rynków;	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
reklama jest istotna na którymkolwiek z nakładających się rynków.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Strony są ważnymi innowatorami na nakładających się rynkach.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
W ciągu ostatnich pięciu lat strony wprowadziły na rynek ważny produkt.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie

⁽²⁵⁾ Proszę wypełnić tylko jedną tabelę w odniesieniu do wszystkich rynków objętych zakresem dowolnej kategorii określonej w zawiadomieniu w sprawie uproszczonej procedury, do których nie stosują się żadne zabezpieczenia/wyłączenia (tj. odpowiedź na wszystkie pytania w sekcji 11 brzmi „nie”). W odniesieniu do każdego rynku objętego zakresem dowolnej kategorii określonej w zawiadomieniu w sprawie uproszczonej procedury, w przypadku którego odpowiedź na co najmniej jedno pytanie brzmi „tak”, należy wypełnić osobną tabelę.

Główny obszar działalności co najmniej jednego przedsiębiorstwa koncentruje się na badaniach i rozwoju. Wydatki na badania i rozwój: [tekst otwarty – należy podać wartość w mln EUR] .	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Koncentracja powoduje wzajemne nakładanie się produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek lub nakładanie się produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek z produktami wprowadzonymi do obrotu.	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Jedna ze stron planuje rozszerzenie działalności na rynki produktowe lub rynki geograficzne, na których druga strona prowadzi działalność, lub które są w stosunku wertykalnym względem produktów, które są częścią działalności drugiej strony. Proszę wyjaśnić, jakie produkty lub usługi są przewidziane w tych planach, i określić ramy czasowe: [tekst otwarty] .	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
W łańcuchach produkcji mających ponad dwa poziomy indywidualne lub łączne udziały stron w rynku przekraczają 30 % na dowolnym poziomie łańcucha wartości (pod względem wartości, wolumenu, produkcji lub zdolności).	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie

W przypadku udzielenia odpowiedzi „tak” na którekolwiek z powyższych pytań należy wyjaśnić, dlaczego według opinii zgłaszającego sprawę należy rozpatrywać w ramach procedury uproszczonej i podać wszystkie istotne szczegóły: **[tekst otwarty]**.

(¹) Jeżeli wskaźniki te nie są istotne dla danych rynków, proszę zaznaczyć „Nie dotyczy”.

SEKCJA 12

Kooperacyjny efekt wspólnego przedsiębiorstwa

Czy dwie lub więcej spółek dominujących utrzymuje swoją działalność na tym samym rynku co wspólne przedsiębiorstwo lub na rynku będącym rynkiem wyższego lub niższego szczebla w stosunku do rynku tego wspólnego przedsiębiorstwa, lub na rynku sąsiadującym ściśle powiązany z tym rynkiem?	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Nie
Spółka dominująca	Rynek	Obrót
Wspólne przedsiębiorstwo	Rynek	Obrót
		Udział w rynku
		Udział w rynku

Proszę wyjaśnić, czy spełnione są w tym przypadku kryteria określone w art. 101 ust. 1 i 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i, w stosownych przypadkach, odpowiadające im postanowienia Porozumienia EOG.

SEKCJA 13

Dane kontaktowe

Strona zgłaszająca	Strona zgłaszająca 2 (jeżeli dotyczy)
Nazwa	Nazwa
Adres	Adres
Numer telefonu	Numer telefonu
E-mail:	E-mail:
Strona internetowa	Strona internetowa
Spółka przejmowana	Numer telefonu
Nazwa	E-mail:
Adres	Strona internetowa
Upoważniony przedstawiciel strony zgłaszającej	Upoważniony przedstawiciel strony zgłaszającej 2

Nazwa	Nazwa
Organizacja	Organizacja
Adres	Adres
Numer telefonu	Numer telefonu
E-mail:	E-mail:

SEKCJA 14

Załączniki

<input checked="" type="checkbox"/> Dokumenty służące do przeprowadzenia koncentracji	Postanowienia ustanawiające zmianę kontroli: Postanowienia ustanawiające pełen zakres funkcji:
<input type="checkbox"/> Oryginał pełnomocnictwa (udzielonego przez stronę zgłaszającą lub strony zgłaszające)	
<input type="checkbox"/> Dane dotyczące obrotów – podział według EOG	
<input type="checkbox"/> Ostatnie roczne sprawozdanie przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji	Linki
<input type="checkbox"/> Metodyka obliczania udziałów w rynku (ten załącznik jest obowiązkowy)	
<input type="checkbox"/> Wyłącznie w przypadkach, w których koncentracja prowadzi do powstania co najmniej jednego przypadku horyzontalnego nakładania się obszarów działalności lub powiązania wertykalnego na terytorium EOG, należy przedstawić: <ul style="list-style-type: none"> — kopie wszystkich prezentacji sporządzonych lub przyjętych przez któregośkolwiek członka zarządu, rady dyrektorów lub rady nadzorczej, w zależności od istniejącej struktury ładu korporacyjnego, lub pozostałe osoby pełniące podobne funkcje (lub którym takie funkcje delegowano lub powierzono), lub też zgromadzenie udziałowców, lub też sporządzonych na potrzeby któregośkolwiek z tych podmiotów, zawierających analizę zgłaszanej koncentracji; — informację o stronie internetowej, jeżeli taka istnieje, na której dostępne są najbardziej aktualne roczne sprawozdania i sprawozdania finansowe wszystkich stron uczestniczących w koncentracji lub, jeżeli taka strona nie istnieje, kopie najbardziej aktualnych rocznych sprawozdań i sprawozdań finansowych stron uczestniczących w koncentracji. 	
<input type="checkbox"/> Inne	Proszę opisać

SEKCJA 15

Inne jurysdykcje**Czy koncentracja podlega zgłoszeniu w innych jurysdykcjach?**

- Tak
- Nie

Jeżeli tak, proszę je wymienić:

SEKCJA 16

Deklaracja

- Strona zgłaszająca lub strony zgłaszające oświadczają, że według ich najlepszej wiedzy i przekonania informacje podane w niniejszym formularzu są prawdziwe, prawidłowe i kompletne, że dostarczono wierne i kompletne kopie stosownych dokumentów, że wszystkie dane szacunkowe są oznaczone jako takie oraz że są one najlepszymi danymi szacunkowymi w odniesieniu do stosownych faktów, a wszystkie wyrażone opinie są szczerze.
- Strona zgłaszająca lub strony zgłaszające są świadome przepisów art. 14 ust. 1 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.

W przypadku formularzy opatrzonych podpisem cyfrowym poniższe pola służą wyłącznie do celów informacyjnych. Powinny one być zgodne z metadanymi zawartymi w odpowiednich podpisach elektronicznych.

Data:

[podpisujący 1]

Nazwa:

Organizacja:

Stanowisko:

Adres:

Nr tel.:

E-mail:

[„podpisane elektronicznie” / podpis]

[podpisujący 2, jeżeli dotyczy]

Nazwa:

Organizacja:

Stanowisko:

Adres:

Nr tel.:

E-mail:

[„podpisane elektronicznie” / podpis]

ZAŁĄCZNIK

**FORMULARZ DOTYCZĄCY INFORMACJI O ZOBOWIĄZANIACH SKŁADANYCH ZGODNIE
Z ART. 6 UST. 2 I ART. 8 UST. 2 ROZPORZĄDZENIA RADY (WE) NR 139/2004****(FORMULARZ RM)****1. WPROWADZENIE**

- 1) Niniejszy formularz określa informacje i dokumenty, jakie składają zainteresowane przedsiębiorstwa, proponując zobowiązania zgodnie z art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Wymagane informacje są niezbędne, aby umożliwić Komisji zbadanie, czy proponowane zobowiązania są w stanie zapewnić zgodność koncentracji z rynkiem wewnętrznym poprzez zapobieżenie powstaniu znaczącego zakłócenia efektywnej konkurencji. Zakres wymaganych informacji będzie się różnił w zależności od rodzaju i struktury zaproponowanych środków zaradczych. Na przykład środki zaradcze polegające na wyłączeniu części działalności będą z reguły wymagały bardziej szczegółowych informacji niż zbycie niezależnego przedsiębiorstwa.
- 2) Informacje wymagane w formularzu RM należy podawać we właściwej sekcji formularza RM; informacje te muszą być prawidłowe i kompletne.
- 3) Zgodnie z art. 5 ust. 4 i art. 6 ust. 2 rozporządzenia Komisji (UE) [nr [X]/2023 z dnia [X] 2023 r.] w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („rozporządzenie wykonawcze”) ⁽²⁾ nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd informacje podane w formularzu RM będą uznawane za informacje niekompletne.
- 4) Zgodnie z art. 14 ust. 1 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw strony składające wniosek, które celowo lub wskutek niedbalstwa dostarczają informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd, mogą podlegać grzywnie w wysokości do 1 % łącznego obrotu danego przedsiębiorstwa.
- 5) Zgodnie z art. 6 ust. 3 lit. a) oraz art. 8 ust. 6 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw Komisja może odwołać swoją decyzję o zgodności zgłaszanej koncentracji, jeśli została ona podjęta na podstawie nieprawidłowych informacji, za dostarczenie których odpowiada jedna ze stron uczestniczących w koncentracji.
- 6) Zgodnie z art. 4 ust. 2 oraz art. 20 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego Komisja może zwolnić z obowiązku przedstawienia dowolnej konkretnej informacji w formularzu RM, w tym dokumentów, lub z konieczności wypełnienia któregośkolwiek innego warunku, jeśli uzna, że spełnienie tych obowiązków lub warunków nie jest niezbędne do zbadania sprawy. W takim przypadku strony wnioskujące mogą zwrócić się do Komisji z wnioskiem o zwolnienie z obowiązku przedstawienia odpowiednich informacji lub z konieczności wypełnienia któregośkolwiek innego warunku określonego w formularzu RM, dotyczącego tych informacji. Komisja jest gotowa do prowadzenia ze stronami otwartych rozmów w sprawie takich wniosków.

Wszelkie dane osobowe przedłożone w niniejszym formularzu RM będą przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 ⁽³⁾.

Formularz RM musi zostać podpisany przez osoby upoważnione zgodnie z prawem do działania w imieniu każdej ze stron zgłaszających lub w imieniu każdej innej strony podpisującej zobowiązania lub przez co najmniej jednego upoważnionego zewnętrznego przedstawiciela strony zgłaszającej lub stron zgłaszających lub każdej innej strony podpisującej zobowiązania. Specyfikacje techniczne i instrukcje dotyczące podpisów można znaleźć w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L [X] z [X].[X].[X], s. [X].

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39). Zob. również oświadczenie o ochronie prywatności dotyczące dochodzeń w sprawie łączenia przedsiębiorstw dostępne na stronie internetowej https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_pl.

SEKCJA 1

Streszczenie zobowiązań

1. Proszę przedstawić niepoufne streszczenie charakteru i zakresu proponowanych zobowiązań. Komisja może wykorzystać streszczenie do przeprowadzenia badania rynkowego proponowanych zobowiązań z udziałem osób trzecich.

SEKCJA 2

Zdolność do rozwiązania problemów w zakresie konkurencji

2. Proszę podać informacje wykazujące, że proponowane zobowiązania są w stanie usunąć stwierdzone przez Komisję znaczące zakłócenia efektywnej konkurencji.

SEKCJA 3

Odstępstwo od tekstów wzorcowych

3. Proszę przedstawić załącznik określający wszelkie odstępstwa w ramach proponowanych zobowiązań od aktualnego tekstu wzorcowego zobowiązań opublikowanego na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji.

SEKCJA 4

Informacje na temat przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia

4. Jeżeli przedmiotem proponowanych zobowiązań jest zbycie przedsiębiorstwa, proszę podać następujące informacje i dokumenty.

Ogólne informacje na temat przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia

Proszę podać następujące informacje dotyczące wszystkich aspektów obecnej (tj. przed zbyciem) działalności przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia oraz wszelkich zmian planowanych w przyszłości.

- 4.1. Proszę opisać strukturę prawną przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia i przedstawić jego schemat organizacyjny, wyjaśniając obszar integracji przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia. Proszę opisać jednostki należące do przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia, podając zarejestrowaną siedzibę przedsiębiorstwa, siedzibę zarządu, ogólną strukturę organizacyjną i inne odnośne informacje dotyczące struktury administracyjnej przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia. Jeżeli przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia ma charakter wyodrębnionej działalności, wszystkie te informacje należy podać również w odniesieniu do całego przedsiębiorstwa, z którego zostanie wyodrębnione przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia.
- 4.2. Proszę wskazać i opisać istniejące przeszkody prawne dla planowanego zbycia przedsiębiorstwa lub aktywów, w tym prawa osób trzecich oraz wymagane zezwolenia administracyjne.
- 4.3. Proszę opisać cały łańcuch wartości produktów wytwarzanych przez przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia lub świadczonych przez nie usług, w tym lokalizację odpowiednich zakładów. Proszę wymienić i opisać wytwarzane produkty lub świadczone usługi, w szczególności wymogi techniczne i inne, powiązane marki, wysokość obrotu osiąganego przez każdy produkt lub usługę oraz planowane innowacje lub działania badawczo-rozwojowe lub produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek lub nowe produkty gotowe do wprowadzenia na rynek oraz planowane usługi. Jeżeli przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia ma charakter wyodrębnionej działalności, wszystkie te informacje należy podać również w odniesieniu do całego przedsiębiorstwa, z którego zostanie wyodrębnione przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia.
- 4.4. Jeżeli istotne dziedziny działalności (np. badania i rozwój, produkcja, sprzedaż i marketing, logistyka, obsługa klienta, kontakty z dostawcami, systemy informatyczne) przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia nie są prowadzone na poziomie tego przedsiębiorstwa, proszę podać, jaki to poziom. Opis powinien zawierać informacje na temat funkcji tych dziedzin działalności, związków z przedsiębiorstwem przeznaczonym do zbycia oraz zasobów przeznaczonych na tę działalność (takich jak pracownicy, aktywa, zasoby finansowe).
- 4.5. Proszę opisać związki między przedsiębiorstwem przeznaczonym do zbycia oraz innymi jednostkami kontrolowanymi przez którąkolwiek ze stron uczestniczących w koncentracji (bez względu na kierunek zależności), takie jak:
 - a) zaopatrzenie, produkcja, dystrybucja, usługi, badania i rozwój lub inne kontrakty;
 - b) wspólne składniki materialne lub niematerialne;

- c) wspólni lub oddelegowani pracownicy;
 - d) wspólne systemy informatyczne lub inne;
 - e) wspólni klienci.
- 4.6. Proszę ogólnie opisać wszystkie istotne składniki materialne lub niematerialne wykorzystywane lub posiadane przez przedsiębiorstwo, w tym prawa własności intelektualnej i marki. Jeżeli przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia ma charakter wyodrębnionej działalności, wszystkie te informacje należy podać również w odniesieniu do całego przedsiębiorstwa, z którego zostanie wyodrębnione przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia.
- 4.7. Proszę przekazać strukturę organizacyjną ze wskazaniem liczby pracowników obecnie pracujących w każdym sektorze działalności przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia, wraz z listą pracowników, którzy są niezbędni do funkcjonowania przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia i opisem pełnionych przez nich funkcji. Jeżeli przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia ma charakter wyodrębnionej działalności, wszystkie te informacje należy podać również w odniesieniu do całego przedsiębiorstwa, z którego zostanie wyodrębnione przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia.
- 4.8. Proszę opisać klientów przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia, załączyć ich listę, opis odpowiednich dostępnych danych oraz podać całkowity obrót osiągany przez przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia z każdym z tych klientów (w euro oraz jako procent całkowitego obrotu przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia). Jeżeli przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia ma charakter wyodrębnionej działalności, wszystkie te informacje należy podać również w odniesieniu do całego przedsiębiorstwa, z którego zostanie wyodrębnione przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia.
- 4.9. Proszę przedstawić wszystkie istotne dane finansowe przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia, w tym wysokość obrotu, wskaźnik EBITDA za ostatnie trzy lata obrotowe oraz prognozy na kolejne dwa lata obrotowe. Proszę przedstawić – o ile istnieją – aktualny biznesplan lub plan strategiczny przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia, w tym wszelkie prognozy, które mogą być dostępne. Jeżeli przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia ma charakter wyodrębnionej działalności, wszystkie informacje należy podać również w odniesieniu do całego przedsiębiorstwa, z którego zostanie wyodrębnione przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia.
- 4.10. Proszę wskazać i opisać zmiany organizacyjne, które w ciągu ostatnich dwóch lat miały miejsce w przedsiębiorstwie przeznaczonym do zbycia, lub w związkach z innymi przedsiębiorstwami kontrolowanymi przez strony. Jeżeli przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia ma charakter wyodrębnionej działalności, wszystkie informacje należy podać również w odniesieniu do całego przedsiębiorstwa, z którego zostanie wyodrębnione przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia.
- 4.11. Proszę wskazać i opisać zmiany organizacyjne planowane na przyszłe dwa lata w przedsiębiorstwie przeznaczonym do zbycia lub w związkach z innymi przedsiębiorstwami kontrolowanymi przez strony. Jeżeli przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia ma charakter wyodrębnionej działalności, wszystkie te informacje należy podać również w odniesieniu do całego przedsiębiorstwa, z którego zostanie wyodrębnione przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia.
- Informacje na temat przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia, zgodnie z opisem w proponowanych zobowiązaniach, i porównanie z obecną działalnością przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia*
- 4.12. Uwzględniając odpowiedzi na pytania 4.1–4.11 powyżej, proszę wskazać wszystkie różnice między (i) przedsiębiorstwem, którego zbycie zaproponowano w ramach zobowiązań, a (ii) obecnie prowadzoną działalnością przedsiębiorstwa przeznaczonego do zbycia. Jeżeli istnieją jakiegokolwiek składniki materialne lub niematerialne, pracownicy, zakłady, umowy, produkty, działania w zakresie badań i rozwoju, produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek, usługi wspólne itp., które są obecnie wytwarzane lub wykorzystywane przez przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia lub na których przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia w jakikolwiek sposób polega, a których nie uwzględniono w zobowiązaniach, proszę przedstawić ich wyczerpujący wykaz.
- Przejęcie przedsiębiorstwa przez odpowiedniego nabywcę*
- 4.13. Proszę wyjaśnić, dlaczego Państwa zdaniem istnieje prawdopodobieństwo, że przedsiębiorstwo przeznaczone do zbycia zostanie przejęte przez odpowiedniego nabywcę w ramach czasowych określonych w proponowanych zobowiązaniach.

SEKCJA 5

Deklaracja

Formularz RM musi kończyć się poniższą deklaracją, podpisaną przez strony zgłaszające i wszystkie inne strony podpisujące zobowiązania lub w ich imieniu:

„Strony zgłaszające oraz wszystkie inne strony podpisujące zobowiązania oświadczają, że według ich najlepszej wiedzy i przekonania informacje podane w niniejszym zgłoszeniu są prawdziwe, prawidłowe i kompletne, że dostarczono wierne i kompletne kopie dokumentów wymaganych formularzem RM, że wszystkie dane szacunkowe zostały oznaczone jako takie oraz że są one najlepszymi danymi szacunkowymi w odniesieniu do stosownych faktów, a wszystkie wyrażone opinie są szczerze. Strony są świadome treści art. 14 ust. 1 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”.

W przypadku formularzy opatrzonych podpisem cyfrowym poniższe pola służą wyłącznie do celów informacyjnych. Powinny one być zgodne z metadanymi zawartymi w odpowiednich podpisach elektronicznych.

Data:

[podpisujący 1]

[podpisujący 2, jeżeli dotyczy]

Nazwa:

Nazwa:

Organizacja:

Organizacja:

Stanowisko:

Stanowisko:

Adres:

Adres:

Nr tel.:

Nr tel.:

E-mail:

E-mail:

[„podpisano elektronicznie” / podpis]

[„podpisano elektronicznie” / podpis]

ZAŁĄCZNIK

**FORMULARZ DOTYCZĄCY UZASADNIONYCH WNIOSKÓW NA PODSTAWIE ART. 4 UST. 4
I ART. 4 UST. 5 ROZPORZĄDZENIA RADY (WE) NR 139/2004****(FORMULARZ UW)****WPROWADZENIE****A. Przeznaczenie formularza UW**

- 1) Niniejszy formularz UW określa informacje, które należy podać przy składaniu uzasadnionego wniosku o odesłanie sprawy na etapie przed zgłoszeniem na podstawie art. 4 ust. 4 lub 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾ („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”). System kontroli łączenia przedsiębiorstw w Unii Europejskiej został ustanowiony rozporządzeniem w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz rozporządzeniem Komisji (UE) [nr [X]/2023 z dnia [X] 2023 r.] w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („rozporządzenie wykonawcze”) ⁽²⁾, do którego załączony jest niniejszy formularz UW. Zwraca się uwagę na odpowiednie postanowienia Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym ⁽³⁾ („Porozumienie EOG”).

B. Kontakty przed złożeniem formularza UW i wnioski o zwolnienie

- 2) Informacje wymagane w niniejszym formularzu UW muszą być co do zasady przekazywane we wszystkich przypadkach i w związku z tym stanowią wymóg złożenia kompletnego wniosku o odesłanie sprawy na etapie przed zgłoszeniem.

1. Informacje, które są z uzasadnionych względów niedostępne

- 3) W wyjątkowych okolicznościach konkretne elementy wymagane w niniejszym formularzu UW mogą być z uzasadnionych względów w części lub w całości niedostępne dla stron wnioskujących (np. z powodu niedostępności informacji o spółce przejmowanej w przypadku wrogiej oferty przejęcia). W takim przypadku strony wnioskujące mogą zwrócić się do Komisji z wnioskiem o zwolnienie z obowiązku przedstawienia odpowiednich informacji lub z konieczności wypełnienia któregośkolwiek innego warunku określonego w formularzu UW, dotyczącego tych informacji. Wniosek ten należy złożyć zgodnie z instrukcjami określonymi w pkt B.3.

2. Informacje, które nie są niezbędne do zbadania sprawy przez Komisję

- 4) Zgodnie z art. 4 ust. 2 i art. 6 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego Komisja może zwolnić z obowiązku przedstawienia dowolnej konkretnej informacji w formularzu UW, w tym dokumentów, lub z konieczności wypełnienia któregośkolwiek innego warunku, jeśli uzna, że spełnienie tych obowiązków lub warunków nie jest niezbędne do zbadania sprawy. W takim przypadku strony wnioskujące mogą zwrócić się do Komisji z wnioskiem o zwolnienie z obowiązku przedstawienia odpowiednich informacji lub z konieczności wypełnienia któregośkolwiek innego warunku określonego w formularzu UW, dotyczącego tych informacji. Wniosek ten należy złożyć zgodnie z instrukcjami określonymi w pkt B.3.

3. Wcześniejsze kontakty i wnioski o zwolnienie

- 5) Strony uprawnione do przedłożenia formularza UW zachęca się do nawiązania kontaktów z Komisją przed jego przedłożeniem. Strony powinny nawiązać takie kontakty na podstawie projektu formularza UW. Możliwość nawiązania wcześniejszych kontaktów to usługa oferowana przez Komisję stronom wnioskującym na zasadzie dobrowolności; jej celem jest przygotowanie do formalnego przedłożenia niniejszego formularza UW. Wcześniejsze kontakty, chociaż nie są obowiązkowe, mogą zatem być niezwykle cenne zarówno dla stron wnioskujących, jak i dla Komisji m.in. przy określaniu dokładnego zakresu informacji wymaganych w formularzu UW oraz, w większości przypadków, będą skutkować znacznym ograniczeniem wymaganego zakresu informacji.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L [X] z [X].[X].[X], s. [X].

⁽³⁾ Zob. w szczególności art. 57 Porozumienia EOG, pkt 1 załącznika XIV do Porozumienia EOG, protokoły 21 i 24 do Porozumienia EOG oraz protokół 4 do Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości (zwanego dalej „porozumieniem o nadzorze i Trybunale”). Wszelkie odniesienia do państw EFTA rozumie się jako odniesienia do tych państw EFTA, które są stronami Porozumienia EOG. Zgodnie ze stanem na dzień 1 maja 2004 r. tymi państwami są Islandia, Liechtenstein i Norwegia.

- 6) W trakcie wcześniejszych kontaktów strony wnioskujące mogą składać wnioski o zwolnienie. Komisja rozpatrzy wnioski o zwolnienie, o ile spełniony jest jeden z następujących warunków:
- a) strony wnioskujące podadzą wystarczające przyczyny, dla których odpowiednie informacje są z uzasadnionych względów niedostępne, i przedstawią najlepsze dane szacunkowe zastępujące brakujące informacje wraz ze źródłem takich szacunków. W miarę możliwości strony wnioskujące muszą wskazać, gdzie Komisja lub dane państwo lub państwa członkowskie oraz państwo lub państwa EFTA mogą uzyskać wymagane informacje, niedostępne dla tych stron;
 - b) strony wnioskujące podadzą wystarczające przyczyny, dla których odpowiednie informacje nie są niezbędne do zbadania formularza UW.
- 7) Wnioski o zwolnienie należy składać wraz z projektem formularza UW. Wnioski o zwolnienie należy umieścić w tekście samego projektu formularza UW (na początku odpowiedniej sekcji lub podsekcji). Komisja będzie rozpatrywała wnioski o zwolnienie w kontekście przeglądu projektu formularza UW. Komisja zazwyczaj będzie potrzebowała pięciu dni roboczych na udzielenie odpowiedzi na wniosek. W przypadku złożenia wniosku o zwolnienie wraz z uzasadnieniem, że informacje nie są niezbędne do zbadania formularza UW, przed podjęciem decyzji o przyjęciu wniosku Komisja może skonsultować się z odpowiednim organem (organami) danego państwa członkowskiego (państw członkowskich) lub państwa EFTA.
- 8) Celem uniknięcia wątpliwości należy zauważyć, że chociaż Komisja mogła przyjąć, że konkretna informacja wymagana niniejszym formularzem UW nie jest niezbędna do dokonania oceny wniosku o odesłanie sprawy na etapie przed zgłoszeniem, to fakt ten w żaden sposób nie uniemożliwia Komisji wystąpienia w dowolnym czasie w trakcie postępowania o przedłożenie takiej informacji, w szczególności w drodze wniosku o udzielenie informacji na podstawie art. 11 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.
- 9) Strony wnioskujące mogą skorzystać z najlepszych praktyk Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji („DG ds. Konkurencji”) w zakresie prowadzenia postępowań WE dotyczących kontroli łączenia przedsiębiorstw, opublikowanych na stronie internetowej DG. ds. Konkurencji i okresowo uaktualnianych. Znajdują się w nich wskazówki dotyczące kontaktów przed zgłoszeniem oraz przygotowania wniosków o odesłanie sprawy na etapie przed zgłoszeniem.

C. Wymóg dotyczący prawidłowości i kompletności uzasadnionego wniosku

- 10) Informacje wymagane w niniejszym formularzu UW muszą być co do zasady przekazywane we wszystkich przypadkach i w związku z tym stanowią wymóg złożenia kompletnego wniosku o odesłanie sprawy na etapie przed zgłoszeniem. Wszelkie informacje należy podawać we właściwej sekcji niniejszego formularza UW oraz muszą być one prawidłowe i kompletne.
- 11) Należy w szczególności uwzględnić, co następuje:
- a) zgodnie z art. 4 ust. 4 i 5 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz art. 5 ust. 2 i 4 oraz art. 6 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego terminy przewidziane w rozporządzeniu w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw w odniesieniu do formularza UW rozpoczynają bieg dopiero od dnia otrzymania przez Komisję wszystkich informacji, które należy dostarczyć wraz z wnioskiem. Ma to na celu zapewnienie, aby Komisja miała możliwość dokonania oceny wniosku o odesłanie sprawy na etapie przed zgłoszeniem w terminach ściśle określonych w rozporządzeniu w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw;
 - b) zgodnie z art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw decyzja o odesłaniu sprawy w całości lub w części do państwa członkowskiego lub państwa EFTA podejmowana jest zazwyczaj na podstawie informacji zawartych w formularzu UW, bez dalszego badania przez Komisję. Zgodnie z art. 4 ust. 5 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw stanowisko państwa członkowskiego lub państwa EFTA dotyczące odesłania sprawy do Komisji przyjmowane jest zazwyczaj na podstawie informacji zawartych w formularzu UW, bez dalszego badania przez zaangażowane organy;
 - c) w trakcie przygotowywania uzasadnionego wniosku strony wnioskujące muszą zatem sprawdzić, czy wszystkie informacje i argumenty są w wystarczającym stopniu potwierdzone przez niezależne źródła;
 - d) zgodnie z art. 5 ust. 4 oraz art. 6 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd zawarte w uzasadnionym wniosku uznaje się za informacje niekompletne;

- e) zgodnie z art. 14 ust. 1 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw strony składające uzasadniony wniosek, które celowo lub wskutek niedbalstwa dostarczają informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd, mogą podlegać grzywnie w wysokości do 1 % łącznego obrotu danego przedsiębiorstwa ⁽⁴⁾.

D. Sposób składania uzasadnionego wniosku

- 12) Uzasadniony wniosek należy złożyć w jednym z języków urzędowych Unii. Język ten będzie następnie językiem postępowania dla wszystkich stron wnioskujących.
- 13) Aby ułatwić organom państw członkowskich i państw EFTA rozpatrywanie formularza UW, stanowczo zaleca się stronom wnioskującym, aby dostarczały Komisji tłumaczenie uzasadnionych wniosków na język lub języki, które będą zrozumiałe dla wszystkich adresatów informacji. Stanowczo zaleca się stronom wnioskującym, aby do wniosków o odesłanie do państwa członkowskiego (państw członkowskich) lub państwa EFTA (państw EFTA) załączały kopię wniosku w języku lub językach tych państw, do których sprawa ma zostać odesłana.
- 14) Układ informacji wymaganych niniejszym formularzem UW powinien być zgodny z numeracją sekcji i punktów tego formularza; należy również podpisać deklarację zawartą w sekcji 6 i załączyć dokumentację uzupełniającą. W przypadku gdy informacje wymagane w jednej sekcji częściowo (lub całkowicie) pokrywają się z informacjami wymaganymi w innej sekcji, tych samych informacji nie należy podawać dwukrotnie, jednak należy stosować dokładne odesłania.
- 15) Formularz UW musi zostać podpisany przez osoby upoważnione zgodnie z prawem do działania w imieniu każdej z wnioskujących stron lub przez co najmniej jednego upoważnionego zewnętrznego przedstawiciela wnioskującej strony lub stron. Specyfikacje techniczne i instrukcje dotyczące uzasadnionych wniosków (w tym podpisów) można znaleźć w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- 16) Dla zachowania jasności niektóre informacje mogą być umieszczone w załącznikach. Jednak istotne jest, by wszelkie podstawowe informacje przedstawione były w głównym dokumencie formularza UW. Załączniki do niniejszego formularza UW stosuje się wyłącznie do uzupełnienia informacji podanych w samym formularzu.
- 17) Dokumenty uzupełniające należy składać w języku oryginału; w przypadku gdy nie jest to język urzędowy Unii, muszą one zostać przetłumaczone na język postępowania (art. 3 ust. 4 oraz art. 6 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego).
- 18) Dokumenty uzupełniające mogą być kopiami oryginałów. W takim przypadku strona wnioskująca musi potwierdzić, że są one zgodne z oryginałem i kompletne.

E. Poufność i dane osobowe

- 19) Art. 339 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz art. 17 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz odpowiednie postanowienia Porozumienia EOG ⁽⁵⁾ wymagają, by Komisja, państwa członkowskie, Urząd Nadzoru EFTA oraz państwa EFTA, ich urzędnicy i inni pracownicy nie ujawniali informacji uzyskanych w wyniku stosowania tego rozporządzenia i objętych ze względu na swój charakter tajemnicą zawodową. Tę samą zasadę stosuje się do ochrony poufności między stronami wnioskującymi.
- 20) Jeżeli wnioskujący jest zdania, że w razie opublikowania lub ujawnienia w inny sposób innym stronom którejkolwiek z informacji, do podania których jest on zobowiązany, doszłoby do naruszenia jego interesów, powinien on przedstawić te informacje oddzielnie, z wyraźnym oznaczeniem „tajemnica handlowa” umieszczonym na każdej stronie. Należy również podać przyczyny, dla których informacje te nie powinny być ujawniane lub publikowane.

⁽⁴⁾ W przypadku gdy strony wnioskujące podadzą w formularzu UW informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd, Komisja może również podjąć działania opisane w obwieszczeniu Komisji w sprawie odsyłania spraw dotyczących koncentracji („obwieszczenie w sprawie odsyłania”) (Dz.U. C 56 z 5.3.2005, s. 2), pkt 60.

⁽⁵⁾ Zob. w szczególności art. 122 Porozumienia EOG, art. 9 protokołu 24 do Porozumienia EOG oraz art. 17 ust. 2 w rozdziale XIII protokołu 4 do porozumienia o nadzorze i Trybunale.

- 21) W przypadku połączeń lub wspólnych przejęć, lub w innych przypadkach, w których uzasadniony wniosek składany jest przez więcej niż jedną ze stron, tajemnice handlowe mogą być składane w oddzielnych załącznikach i przywoływane we wniosku jako załącznik. Aby uzasadniony wniosek został uznany za kompletny, należy do niego dołączyć wszystkie takie załączniki.
- 22) Wszelkie dane osobowe przekazane w niniejszym formularzu UW będą przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE ⁽⁶⁾.

F. Definicje i instrukcje do celów niniejszego formularza UW

- 23) Do celów niniejszego formularza stosuje się następujące definicje:
- a) „strona uczestnicząca w koncentracji/strony uczestniczące w koncentracji” lub „strona/strony”: wyrażenia te odnoszą się zarówno do stron przejmujących, jak i przejmowanych, lub stron uczestniczących w połączeniu, w tym wszystkich przedsiębiorstw, w których przejmowany jest pakiet kontrolny lub które są przedmiotem publicznej oferty przejęcia. O ile nie określono inaczej, terminy „strona zgłaszająca/strony zgłaszające” oraz „strona uczestnicząca w koncentracji/strony uczestniczące w koncentracji” obejmują wszystkie przedsiębiorstwa, które należą do tych samych grup kapitałowych co te strony;
- b) „właściwy rynek produktowy”: właściwy rynek produktowy obejmujący wszystkie te produkty lub usługi, które w opinii konsumenta są wymienne lub zastępowalne z uwagi na ich cechy, cenę oraz zamierzony sposób użycia. Właściwy rynek produktowy może w niektórych przypadkach obejmować szereg odrębnych produktów lub usług, których fizyczne lub techniczne cechy są bardzo zbliżone i które są wymienne. Do czynników istotnych dla oceny właściwego rynku produktowego zalicza się analizę przyczyn, dla których przy zastosowaniu powyższej definicji niektóre produkty czy usługi są objęte tym rynkiem, a inne są z niego wyłączone, przy uwzględnieniu np. kwestii substytucyjności produktów i usług, cen, elastyczności cenowej popytu lub innych istotnych czynników (np. substytucyjności po stronie podaży w stosownych przypadkach);
- c) „właściwy rynek geograficzny”: właściwy rynek geograficzny obejmujący obszar, na którym zainteresowane przedsiębiorstwa zapewniają podaż odnośnych produktów lub usług i zajmują się zaspokajaniem popytu na te produkty lub usługi, na którym warunki konkurencji są wystarczająco jednolite, i który można odróżnić od sąsiednich obszarów geograficznych, w szczególności ze względu na istnienie na tych obszarach dostrzegalnie różnych warunków konkurencji. Czynniki istotne dla oceny właściwego rynku geograficznego obejmują m.in. rodzaj i charakterystykę danych produktów lub usług, istnienie barier wejścia na rynek, preferencji konsumentów, dostrzegalne różnice w udziałach w rynku przedsiębiorstw między obszarami sąsiednimi lub istotne różnice cen;
- d) „horyzontalne nakładanie się obszarów działalności”: koncentracja powoduje horyzontalne nakładanie się obszarów działalności, gdy strony uczestniczące w koncentracji są zaangażowane w działalność gospodarczą na tych samych właściwych rynkach produktowych i geograficznych (w tym w opracowywanie produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek ⁽⁷⁾) ⁽⁸⁾;
- e) „stosunki niehoryzontalne”: koncentracja prowadzi do powstania stosunków niehoryzontalnych, w przypadku gdy działalność stron uczestniczących w koncentracji pozostaje w stosunkach, które nie są horyzontalnym nakładaniem się obszarów działalności;
- f) „stosunki wertykalne”: koncentracja powoduje powstanie stosunków wertykalnych, gdy co najmniej jedna strona uczestnicząca w koncentracji jest zaangażowana w działalność gospodarczą na rynku produktowym będącym rynkiem wyższego lub niższego szczebla w stosunku do rynku produktowego, na którym działa jakakolwiek inna strona uczestnicząca w koncentracji, w tym w opracowywanie produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek ⁽⁹⁾;

⁽⁶⁾ Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39. Zob. również oświadczenie o ochronie prywatności dotyczące dochodzeń w sprawie łączenia przedsiębiorstw dostępne na stronie internetowej https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_pl.

⁽⁷⁾ Produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek są to produkty (lub usługi), które przedsiębiorstwa mają zamiar wprowadzić na rynek w krótkim lub średnim terminie.

⁽⁸⁾ Horyzontalne nakładanie się obszarów działalności dotyczące tych produktów obejmuje nakładanie się produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek, oraz nakładanie się w przypadku co najmniej jednego produktu wprowadzonego do obrotu lub co najmniej jednego produktu przygotowywanego do wprowadzenia na rynek.

⁽⁹⁾ Stosunki wertykalne dotyczące tych produktów obejmują nakładanie się produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek, oraz stosunki między co najmniej jednym produktem wprowadzonym do obrotu lub co najmniej jednym produktem przygotowywanym do wprowadzenia na rynek.

- g) „rynkı, na które koncentracja wywiera wpływ”: rynki, na które koncentracja wywiera wpływ, to wszystkie właściwe rynki produktowe i geograficzne, a także możliwe alternatywne właściwe rynki produktowe i geograficzne, na których obszary działalności stron nakładają się horyzontalnie lub występują między nimi stosunki wertykalne i które nie spełniają warunków rozpatrywania określonych w pkt 5 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury ⁽¹⁰⁾ i nie korzystają z klauzul elastyczności zawartych w pkt 8 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury;
- h) „rok” oznacza rok kalendarzowy, chyba że określono inaczej. O ile nie określono inaczej, wszelkie informacje wymagane niniejszym formularzem UW odnoszą się do roku poprzedzającego rok składania uzasadnionego wniosku.
- 24) Dane finansowe wymagane niniejszym formularzem UW należy podawać w euro po średnich kursach wymiany obowiązujących w omawianych latach lub innych okresach.

G. Współpraca międzynarodowa pomiędzy Komisją i innymi organami ochrony konkurencji

- 25) Komisja zachęca strony uczestniczące w koncentracji, by ułatwiały współpracę międzynarodową pomiędzy Komisją i innymi organami ochrony konkurencji, które zajmują się tą samą koncentracją. Z doświadczenia Komisji wynika, że sprawna współpraca pomiędzy Komisją i organami ochrony konkurencji w jurysdykcjach spoza EOG przynosi zainteresowanym stronom znaczne korzyści. Komisja zachęca zatem strony wnioskujące, by wraz z niniejszym formularzem UW przedkładały wykaz jurysdykcji spoza EOG, w których dana koncentracja jest przedmiotem postępowania regulacyjnego prowadzonego na podstawie przepisów o kontroli łączenia przedsiębiorstw, przed zakończeniem lub po zakończeniu tego postępowania.
- 26) Komisja zachęca także strony uczestniczące w koncentracji do składania oświadczeń o rezygnacji z objęcia klauzulą poufności, co umożliwi Komisji wymianę informacji z innymi organami ochrony konkurencji spoza EOG, które zajmują się tą samą koncentracją. Każde takie oświadczenie ułatwia wspólną dyskusję i analizę koncentracji, ponieważ pozwala Komisji podzielić się istotnymi informacjami z innymi organami ochrony konkurencji, które badają tę samą koncentrację, z uwzględnieniem poufnych informacji handlowych uzyskanych od stron uczestniczących w koncentracji. W tym celu Komisja zachęca strony uczestniczące w koncentracji do korzystania z opracowanego przez Komisję i okresowo aktualizowanego wzoru oświadczenia o rezygnacji z objęcia klauzulą poufności, który został opublikowany na stronie internetowej DG ds. Konkurencji.

SEKCJA 1

1.1. Podstawowe informacje

- 1.1.1. Proszę krótko opisać koncentrację, wskazując strony uczestniczące w koncentracji, jej charakter (np. połączenie, przejęcie lub wspólne przedsiębiorstwo), obszary działalności stron uczestniczących w koncentracji, rynki, na które wpłynie koncentracja (w tym główne rynki, na które koncentracja wywiera wpływ) oraz strategiczne i ekonomiczne uzasadnienie koncentracji.
- 1.1.2. Proszę wskazać, czy uzasadniony wniosek składany jest na podstawie art. 4 ust. 4 lub 5 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, czy na podstawie postanowień Porozumienia EOG, czy też na obu tych podstawach.

1.2. Informacje o stronie wnioskującej (lub stronach wnioskujących) oraz o pozostałych stronach uczestniczących w koncentracji ⁽¹¹⁾

Proszę podać następujące dane dotyczące każdej strony składającej uzasadniony wniosek oraz każdej pozostałej strony uczestniczącej w koncentracji:

- 1.2.1. nazwę przedsiębiorstwa;
- 1.2.2. imię i nazwisko, adres, numer telefonu i adres e-mail oraz stanowisko właściwej osoby wyznaczonej do kontaktów; podany adres musi stanowić adres do doręczeń, na który można przysyłać dokumenty, a w szczególności decyzje Komisji oraz inne dokumenty proceduralne, przy czym uznaje się, że wskazana osoba wyznaczona do kontaktów jest upoważniona do odbioru korespondencji;
- 1.2.3. w przypadku wyznaczenia jednego lub więcej upoważnionych zewnętrznych przedstawicieli, którym można doręczać dokumenty, a w szczególności decyzje Komisji oraz inne dokumenty proceduralne:

⁽¹⁰⁾ Zawiadomienie Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 (Dz.U. C [X] z [X].[X].[X], s. [X]) („zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury”).

⁽¹¹⁾ Obejmuje to spółkę przejmowaną w przypadku wrogiej oferty przejęcia, w którym to przypadku szczegółowe dane należy podać w miarę posiadanych możliwości.

- 1.2.3.1. imię i nazwisko, adres, numer telefonu i adres e-mail oraz stanowisko każdego z przedstawicieli; oraz
- 1.2.3.2. oryginał pisemnego dokumentu potwierdzającego, że każdy z przedstawicieli jest upoważniony do działania (na podstawie wzoru pełnomocnictwa dostępnego na stronie internetowej DG ds. Konkurencji).

SEKCJA 2

Informacje ogólne i szczegółowe dane o koncentracji

Informacje wymagane na podstawie niniejszej sekcji można zilustrować przy użyciu tabel lub schematów organizacyjnych w celu uwidocznienia struktury własności i kontroli stron uczestniczących w koncentracji zarówno przed dokonaniem koncentracji, jak i po nim.

- 2.1. Proszę opisać charakter zgłaszanej koncentracji, odnosząc się do właściwych kryteriów zawartych w rozporządzeniu w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz skonsolidowanym obwieszczeniu Komisji dotyczącym kwestii jurysdykcyjnych ⁽¹²⁾:
 - 2.1.1. proszę wskazać przedsiębiorstwa lub osoby samodzielnie lub wspólnie z innymi kontrolujące, bezpośrednio lub pośrednio, każde z przedmiotowych przedsiębiorstw, oraz opisać strukturę własności i kontroli przedmiotowych przedsiębiorstw przed zakończeniem koncentracji;
 - 2.1.2. proszę wyjaśnić, czy proponowana koncentracja to:
 - (a) pełne połączenie;
 - (b) przejęcie wyłącznej lub wspólnej kontroli;
 - (c) umowa lub inny sposób uzyskania możliwości sprawowania bezpośredniej lub pośredniej kontroli w rozumieniu art. 3 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw;
 - (d) przejęcie wspólnej kontroli nad wspólnym przedsiębiorstwem o pełnym zakresie funkcji w rozumieniu art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw; jeśli tak, proszę wyjaśnić, dlaczego wspólne przedsiębiorstwo uznaje się za posiadające pełen zakres funkcji ⁽¹³⁾;
 - 2.1.3. proszę wyjaśnić, w jaki sposób koncentracja zostanie zrealizowana (np. poprzez zawarcie umowy, publiczną ofertę przejęcia itp.);
 - 2.1.4. odnosząc się do art. 4 ust. 1 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, proszę wyjaśnić, czy w chwili dokonywania zgłoszenia wystąpiło którekolwiek z poniższych zdarzeń:
 - (a) zawarto umowę;
 - (b) nabyto pakiet kontrolny;
 - (c) ogłoszono publiczną ofertę przejęcia lub wyrażono zamiar jej ogłoszenia;
 - (d) zainteresowane przedsiębiorstwa w dobrej wierze wyraziły intencję zawarcia umowy;
 - 2.1.5. proszę wskazać przewidywane daty wszelkich istotnych zdarzeń, które przyczynią się do dokonania koncentracji;
 - 2.1.6. proszę objaśnić strukturę własności i kontroli każdego z przedmiotowych przedsiębiorstw po zakończeniu koncentracji.
- 2.2. Proszę opisać ekonomiczne uzasadnienie koncentracji.
- 2.3. Proszę podać wartość koncentracji [cenę zakupu (lub wartość wszystkich przedmiotowych aktywów, w zależności od sytuacji); proszę określić, czy chodzi o akcje, gotówkę czy inne aktywa].
- 2.4. Proszę przedstawić dane finansowe lub inne dane wystarczające, aby wykazać, że koncentracja osiąga progi albo nie osiąga progów własności, które określono w art. 1 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, przedkładając następujące informacje o każdym z przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji w odniesieniu do ostatniego roku obrotowego ⁽¹⁴⁾:
 - 2.4.1. obrót światowy;
 - 2.4.2. obrót w UE;
 - 2.4.3. obrót w EOG (UE i EFTA);

⁽¹²⁾ Skonsolidowane obwieszczenie Komisji dotyczące kwestii jurysdykcyjnych na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („skonsolidowane obwieszczenie Komisji dotyczące kwestii jurysdykcyjnych”) (Dz.U. C 95 z 16.4.2008, s. 1).

⁽¹³⁾ Zob. sekcja B IV skonsolidowanego obwieszczenia dotyczącego kwestii jurysdykcyjnych.

⁽¹⁴⁾ Więcej informacji dotyczących pojęcia „przedsiębiorstwa uczestniczącego” oraz obliczania obrotów można znaleźć w skonsolidowanym obwieszczeniu Komisji dotyczącym kwestii jurysdykcyjnych.

- 2.4.4. obrót w każdym państwie członkowskim UE (proszę zaznaczyć, w którym państwie członkowskim – jeśli ma to miejsce – uzyskuje się więcej niż dwie trzecie obrotów w UE);
- 2.4.5. obrót w EFTA;
- 2.4.6. obrót w każdym państwie EFTA (proszę zaznaczyć, w którym państwie EFTA – jeśli ma to miejsce – uzyskuje się więcej niż dwie trzecie obrotów w EFTA; proszę też określić, czy łączne obroty przedsiębiorstw uczestniczących w koncentracji na terytorium państw EFTA wynoszą 25 % lub więcej ich całkowitych obrotów na terytorium EOG).

Dane dotyczące obrotu należy przedłożyć poprzez wypełnienie szablonu tabeli przygotowanego przez Komisję, dostępnego na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji.

SEKCJA 3

Definicje rynku

Właściwe rynki produktowe i geograficzne określają zakres, w jakim musi być oceniona władza rynkowa nowego podmiotu, który powstał w wyniku koncentracji ⁽¹⁵⁾. Przedstawiając właściwe rynki produktowe i geograficzne, strony wnioskujące muszą przedłożyć – oprócz wszelkich definicji rynku produktowego i geograficznego, które uznają za stosowne – wszelkie możliwe alternatywne definicje rynku produktowego i geograficznego. Możliwe alternatywne definicje rynku produktowego i geograficznego ustalone mogą zostać na podstawie wcześniejszych decyzji Komisji, wyroków sądów Unii i (szczególnie w przypadkach, do których nie ma precedensów ustanowionych przez Komisję ani sądy) przez odwołanie się do sprawozdań branżowych, badań rynku i wewnętrznych dokumentów stron wnioskujących.

- 3.1. Proszę omówić wszystkie możliwe definicje rynku właściwego, w przypadku których proponowana koncentracja mogłaby spowodować powstanie rynków, na które koncentracja wywiera wpływ. Proszę wyjaśnić, jak zdaniem stron wnioskujących należy zdefiniować właściwe rynki produktowe i geograficzne.
- 3.2. Biorąc pod uwagę wszystkie omówione możliwe definicje rynku właściwego, należy wskazać każdy rynek, na który koncentracja wywiera wpływ ⁽¹⁶⁾, oraz przedstawić informacje skrócone na temat działalności stron uczestniczących w koncentracji na każdym możliwym rynku właściwym. Należy dodać do tabel tyle wierszy, ile konieczne jest do uwzględnienia wszystkich możliwych rynków branż pod uwagę:

Krótki opis rynków, na które koncentracja wywiera wpływ Horyzontalne nakładanie się obszarów działalności

Definicja rynku produktowego	Definicja rynku geograficznego	Łączny udział w rynku [Określić rok] [Określić wskaźnik]

Krótki opis rynków, na które koncentracja wywiera wpływ Stosunki wertykalne

Rynek wyższego szczebla			Rynek niższego szczebla		
Definicja rynku produktowego	Definicja rynku geograficznego	Łączny udział w rynku [Określić rok] [Określić wskaźnik]	Definicja rynku produktowego	Definicja rynku geograficznego	Łączny udział w rynku [Określić rok] [Określić wskaźnik]

⁽¹⁵⁾ Zob. obwieszczenie Komisji w sprawie definicji rynku właściwego do celów wspólnotowego prawa konkurencji (Dz.U. C 372 z 9.12.1997, s. 5).

⁽¹⁶⁾ W trakcie kontaktów przed zgłoszeniem strony wnioskujące muszą ujawnić informacje dotyczące wszystkich rynków, na które koncentracja potencjalnie może wywierać wpływ, nawet jeżeli strony ostatecznie stwierdzą, że koncentracja nie wywiera na te rynki wpływu, i niezależnie od tego, że strony wnioskujące mogą zająć określone stanowisko wobec problemu definicji rynku.

SEKCJA 4

Informacja o rynkach, na które koncentracja wywiera wpływ

W odniesieniu do każdego rynku, na który koncentracja wywiera wpływ, należy podać wszystkie następujące informacje za ostatni rok:

- 4.1. w odniesieniu do każdej ze stron uczestniczących w koncentracji – charakter działalności prowadzonej przez dane przedsiębiorstwo, jego główne aktywne podmioty zależne, marki, nazwy produktów oraz znaki towarowe wykorzystywane na każdym z tych rynków;
- 4.2. szacunkowe wskazanie całkowitej wielkości rynku pod względem wartości (w euro) i wolumenu (w jednostkach sprzedaży⁽¹⁷⁾). Należy wskazać podstawę i źródła danych użytych do obliczeń oraz, na ile to możliwe, przedstawić dokumenty potwierdzające te obliczenia;
- 4.3. dla każdej ze stron uczestniczących w koncentracji – wartość i wolumen sprzedaży oraz szacunkową ocenę udziałów w rynku;
- 4.4. szacunkową ocenę udziału w rynku w ujęciu wartościowym (oraz, w odpowiednim przypadku, jego wolumenu) trzech największych konkurentów (wskazując podstawę danych szacunkowych);
- 4.5. jeśli koncentrację stanowi wspólne przedsiębiorstwo, proszę określić, czy co najmniej dwie spółki dominujące utrzymują, w znaczącym stopniu, działalność na tym samym rynku co wspólne przedsiębiorstwo lub na rynku wyższego, lub niższego szczebla⁽¹⁸⁾.

SEKCJA 5

Szczegółowe dane o wniosku o odesłanie oraz przyczyny odesłania

- 5.1. W odniesieniu do odesłań dokonywanych na podstawie art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz odesłań dokonywanych na podstawie odpowiednich postanowień Porozumienia EOG:
 - 5.1.1. proszę określić, które państwo lub państwa członkowskie i państwo lub państwa EFTA powinny – Państwa zdaniem – zbadać koncentrację zgodnie z art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wskazując, czy zostały nawiązane nieformalne kontakty z tym państwem lub tymi państwami;
 - 5.1.2. proszę określić, czy wniosek dotyczy odesłania sprawy w całości, czy tylko w części. Jeżeli wniosek dotyczy odesłania sprawy w części, proszę wyraźnie określić część lub części sprawy, których dotyczy wniosek. Jeżeli wniosek dotyczy odesłania sprawy w całości, należy potwierdzić, że nie ma rynków, na które koncentracja wywiera wpływ, poza terytorium państwa członkowskiego (państw członkowskich) i państwa (państw) EFTA, do których odesłanie jest przedmiotem wniosku;
 - 5.1.3. jeżeli proponowana koncentracja nie powoduje powstania rynków, na które koncentracja wywiera wpływ, w rozumieniu niniejszego formularza UW, proszę wyjaśnić⁽¹⁹⁾:
 - a) na którym rynku lub których rynkach koncentracja mogłaby znacząco wpłynąć na konkurencję w państwie członkowskim i w jaki sposób;
 - b) dlaczego każdy z rynków wskazanych w odpowiedzi na pytanie przedstawione w lit. a) wykazuje wszystkie cechy odrębnego rynku;
 - 5.1.4. w przypadku gdy w wyniku odesłania na podstawie art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw państwo członkowskie lub państwo EFTA staje się właściwe do zbadania całości lub części sprawy, czy wyrażają Państwo zgodę na to, by dane państwo lub państwa opierały się na informacjach zawartych w niniejszym formularzu UW na potrzeby krajowego postępowania dotyczącego tej sprawy lub jej części? Proszę odpowiedzieć tylko „Tak” albo „Nie”.
- 5.2. W odniesieniu do odesłań dokonywanych na podstawie art. 4 ust. 5 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz odesłań dokonywanych na podstawie odpowiednich postanowień Porozumienia EOG:
 - 5.2.1. dla każdego państwa członkowskiego i państwa EFTA proszę określić, czy koncentracja może zostać zbadana w oparciu o krajowe prawo konkurencji tego państwa. Informację tę należy przedłożyć poprzez wypełnienie szablonu tabeli przygotowanego przez Komisję, dostępnego na stronie internetowej DG ds. Konkurencji. Dla każdego państwa członkowskiego i państwa EFTA proszę wskazać „Tak” (jeżeli koncentracja może zostać zbadana w oparciu o krajowe prawo konkurencji) albo „Nie” (jeżeli koncentracja nie może zostać zbadana w oparciu o to prawo);

⁽¹⁷⁾ Wartość i wolumen rynku muszą odzwierciedlać produkcję pomniejszoną o wywóz i powiększoną o przywóz w odniesieniu do omawianych obszarów geograficznych.

⁽¹⁸⁾ Definicje rynku znajdują się w sekcji 3.

⁽¹⁹⁾ Wytyczne dotyczące odsyłania spraw można znaleźć w obwieszczeniu w sprawie odsyłania, pkt 17 i przypis 21.

- 5.2.2. w odniesieniu do każdego państwa członkowskiego lub państwa EFTA, dla którego podano odpowiedź „Tak” w tabeli, o której mowa w punkcie 5.2.1, proszę przedstawić dane finansowe lub inne dane wystarczające, aby wykazać, że koncentracja spełnia odpowiednie kryteria właściwości określone w obowiązującym prawie krajowym;
- 5.2.3. proszę wyjaśnić, dlaczego sprawa powinna być zbadana przez Komisję, jeżeli ⁽²⁰⁾:
- proponowana koncentracja powoduje powstanie rynków, na które koncentracja wywiera wpływ (w rozumieniu niniejszego formularza UW), mających zasięg krajowy w mniej niż trzech państwach członkowskich;
 - proponowana koncentracja nie powoduje powstania rynków, na które koncentracja wywiera wpływ (w rozumieniu niniejszego formularza UW).

SEKCJA 6

Deklaracja

Uzasadniony wniosek musi kończyć się poniższą deklaracją, podpisaną przez wszystkie strony wnioskujące lub w ich imieniu:

„Strona wnioskująca oświadcza/strony wnioskujące oświadczają, że po starannym sprawdzeniu informacje podane w niniejszym uzasadnionym wniosku są według jej/ich najlepszej wiedzy i przekonania prawdziwe, prawidłowe i kompletne, że dostarczono wierne i kompletne kopie dokumentów wymaganych formularzem UW, że wszystkie dane szacunkowe zostały oznaczone jako takie oraz że są one najlepszymi szacunkami w odniesieniu do stosownych faktów, a wszystkie wyrażone opinie są szczerze. Strony wnioskujące są świadome przepisów art. 14 ust. 1 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”.

W przypadku formularzy opatrzonych podpisem cyfrowym poniższe pola służą wyłącznie do celów informacyjnych. Powinny one być zgodne z metadanymi zawartymi w odpowiednich podpisach elektronicznych.

Data:

[podpisujący 1]

[podpisujący 2, jeżeli dotyczy]

Nazwa:

Nazwa:

Organizacja:

Organizacja:

Stanowisko:

Stanowisko:

Adres:

Adres:

Nr tel.:

Nr tel.:

E-mail:

E-mail:

[„podpisano elektronicznie” / podpis]

[„podpisano elektronicznie” / podpis]

⁽²⁰⁾ Wytyczne dotyczące odsyłania spraw można znaleźć w obwieszczeniu w sprawie odsyłania, pkt 28.